Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 43/2014

z 20. januára 2014,

ktorým sa na rok 2014 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii

(Ú. v. EÚ L 24, 28.1.2014, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Rady (EÚ) č. 315/2014 z 24. marca 2014	L 93	12	28.3.2014
►**M2**	Nariadenie Rady (EÚ) č. 432/2014 z 22. apríla 2014	L 126	1	29.4.2014
►**M3**	Nariadenie Rady (EÚ) č. 732/2014 z 3. júla 2014	L 197	1	4.7.2014
►**M4**	Nariadenie Rady (EÚ) č. 1221/2014 z 10. novembra 2014	L 330	16	15.11.2014
►**M5**	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/104 z 19. januára 2015	L 22	1	28.1.2015
►**M6**	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/523 z 25. marca 2015	L 84	1	28.3.2015

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 138, 13.5.2014, s. 112 (432/2014)

▼B

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 43/2014

z 20. januára 2014,

ktorým sa na rok 2014 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) V článku 43 ods. 3 zmluvy sa stanovuje, že Rada na návrh Komisie má prijať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností.

(2) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([1]) sa vyžaduje, aby sa ochranné opatrenia prijímali s ohľadom na dostupné vedecké, technické a hospodárske odporúčania vrátane v príslušných prípadoch správ, ktoré vypracoval Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF).

(3) Je povinnosťou Rady prijímať opatrenia týkajúce sa stanovovania a prideľovania rybolovných možností, v prípade potreby aj vrátane určitých podmienok, ktoré sú s nimi funkčne prepojené. Rybolovné možnosti by sa mali prideliť členským štátom tak, aby sa zabezpečila relatívna stabilita rybolovných činností každého členského štátu v prípade každej populácie rýb alebo druhu rybolovu, pričom by sa mali riadne zohľadniť ciele spoločnej rybárskej politiky stanovené v nariadení (EÚ) č. 1380/2013.

(4) Celkový povolený výlov (TAC) by sa mal stanoviť na základe dostupných vedeckých odporúčaní, pričom by sa pri mali zohľadniť biologické a sociálno-ekonomické aspekty a zároveň by sa malo zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s jednotlivými sektormi rybolovu, ako aj s ohľadom na stanoviská, ktoré zainteresované strany vyjadrili počas konzultácií, najmä na zasadnutiach príslušných regionálnych poradných rád.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

▼B

(5) Pokiaľ ide o populácie, na ktoré sa vzťahujú osobitné viacročné plány, TAC by sa mali stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v uvedených plánoch. Z uvedeného vyplýva, že TAC populácií merlúzy južnej a homára štíhleho, soley v západnej časti Lamanšského prielivu, platesy a soley v Severnom mori, sleďa atlantického západne od Škótska, tresky škvrnitej v Kattegate, západne od Škótska, v Írskom mori, Severnom mori, Skagerraku a vo východnej časti Lamanšského prielivu a tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori by sa mali stanoviť v súlade s pravidlami stanovenými v nariadeniach Rady (ES) č. 2166/2005 ([1]), (ES) č. 509/2007 ([2]), (ES) č. 676/2007 ([3]), (ES) č. 1300/2008 ([4]), (ES) č. 1342/2008 ([5]) („plán pre populácie tresky“) a (ES) č. 302/2009 ([6]).

V prípade populácií merlúzy európskej (nariadenie Rady (ES) č. 811/2004 ([7])) a soley v Biskajskom zálive (nariadenie Rady (ES) č. 388/2006 ([8])) však boli minimálne ciele príslušných plánov obnovy a hospodárenia už dosiahnuté, a preto je vhodné riadiť sa poskytnutým vedeckým odporúčaním, aby TAC uvedených druhov dosiahol úrovne maximálnych udržateľných výnosov; resp. aby sa na nich udržal.

(6) Pokiaľ ide o populácie, v prípade ktorých nie sú k dispozícii dostatočné alebo spoľahlivé údaje na to, aby sa mohla odhadnúť veľkosť populácie, by sa opatrenia na hospodárenie a úrovne TAC mali určiť na základe prístupu predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva v zmysle definície v článku 4 ods. 1 bode 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pričom treba zohľadniť faktory špecifické pre jednotlivé populácie, najmä dostupné informácie o vývojových trendoch populácie a aspekty zmiešaného rybolovu.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 2166/2005 z 20. decembra 2005, ktorým sa stanovujú opatrenia na obnovu zásob merlúzy južnej a homára nórskeho v Kantábrijskom mori a na západe Pyrenejského polostrova a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 850/98 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. EÚ L 345, 28.12.2005, s. 5).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 509/2007 z 7. mája 2007, ktorým sa ustanovuje viacročný plán trvalo udržateľného využívania populácie soley v západnej časti Lamanšského prielivu (Ú. v. EÚ L 122, 11.5.2007, s. 7).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 676/2007 z 11. júna 2007, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre rybolov využívajúci populácie platesy a soley v Severnom mori (Ú. v. EÚ L 157, 19.6.2007, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1300/2008, z 18. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje viacročný plán pre populáciu sleďa na západe Škótska a na ňu zameraný rybolov (Ú. v. EÚ L 344, 20.12.2008, s. 6).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1342/2008 z 18. decembra 2008, ktorým sa ustanovuje dlhodobý plán pre populácie tresky a na ne zameraný rybolov a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 423/2004 (Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 20).

([6]) Nariadenie Rady (ES) č. 302/2009 zo 6. apríla 2009 o viacročnom pláne obnovy populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 43/2009 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1559/2007 (Ú. v. EÚ L 96, 15.4.2009, s. 1).

([7]) Nariadenie Rady (ES) č. 811/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zavádzajú opatrenia na obnovu zásob severnej šťuky morskej (Ú. v. EÚ L 150, 30.4.2004, s. 1).

([8]) Nariadenie Rady (ES) č. 388/2006 z 23. februára 2006, ktorým sa ustanovuje viacročný plán trvalo udržateľného využívania zásob soley v Biskajskom zálive (Ú. v. EÚ L 65, 7.3.2006, s. 1).

▼B

(7) V súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 ([1]) by sa mali určiť populácie, na ktoré sa vzťahujú rôzne opatrenia uvedené v predmetnom nariadení.

(8) Ak sa TAC vzťahujúci sa na určitú populáciu prideľuje len jednému členskému štátu, je vhodné oprávniť tento členský štát v súlade s článkom 2 ods. 1 zmluvy, aby stanovil úroveň takéhoto TAC. Mali by sa prijať ustanovenia, ktorými sa zabezpečí, že pri stanovovaní úrovne uvedeného TAC dotknutý členský štát koná v plnom súlade so zásadami a pravidlami spoločnej rybárskej politiky.

(9) Stropy rybolovného úsilia na rok 2014 je potrebné stanoviť v súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 2166/2005, článkom 5 nariadenia (ES) č. 509/2007, článkom 9 nariadenia (ES) č. 676/2007, článkami 11 a 12 nariadenia (ES) č. 1342/2008 a článkami 5 a 9 nariadenia (ES) č. 302/2009, pričom sa zohľadní nariadenie Rady (ES) č. 754/2009 ([2]).

(10) Vzhľadom na najnovšie vedecké odporúčania Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES) a v súlade s medzinárodnými záväzkami v súvislosti s Dohovorom o rybolove v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) je potrebné obmedziť rybolovné úsilie v prípade určitých hlbokomorských druhov.

(11) V prípade určitých druhov, ako sú napríklad niektoré druhy žralokov, by aj obmedzená rybolovná činnosť mohla spôsobiť vážne ohrozenie ich ochrany. Rybolovné možnosti pre tieto druhy by sa preto mali úplne obmedziť prostredníctvom všeobecného zákazu lovu týchto druhov.

(12) Na využívanie rybolovných možností, ktoré majú plavidlá Únie k dispozícii podľa tohto nariadenia, sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1224/2009 ([3]), a najmä články 33 a 34 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o zaznamenávanie úlovkov a rybolovného úsilia a oznamovanie údajov o vyčerpaní rybolovných možností. Je preto potrebné uviesť, aké kódy majú členské štáty používať, keď Komisii zasielajú údaje týkajúce sa vyloďovania úlovkov z populácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 754/2009 z 27. júla 2009, ktorým sa z režimu pre rybolovné úsilie ustanoveného v kapitole III nariadenia (ES) č. 1342/2008 vynímajú niektoré skupiny plavidiel (Ú. v. EÚ L 214, 19.8.2009, s. 16).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

▼B

(13) V prípade určitých TAC by sa členským štátom malo povoliť prideliť dodatočné kvóty plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu. Cieľom takéhoto testovania je overiť systém kvót na výlov, t. j. systém, v ktorom by sa mali všetky úlovky vyloďovať a započítavať do kvóty, aby sa predišlo odhadzovaniu úlovkov, a tým spôsobenému plytvaniu s inak využiteľnými zdrojmi. Nekontrolované odhadzovanie rýb znamená hrozbu pre dlhodobú udržateľnosť rýb ako verejného statku, a tým pre ciele spoločnej rybárskej politiky. Naopak systémy kvót na výlov vo svojej podstate predstavujú pre rybárov motiváciu, aby počas rybolovných operácií optimalizovali selektivitu výlovu. V záujme dosiahnutia rozumného riadenia odhodených úlovkov by plne zdokumentovaný rybolov mal pokrývať každú operáciu na mori, a nie to, čo sa vylodí v prístave. Podmienky prideľovania takýchto dodatočných kvót členskými štátmi by preto mali zahŕňať povinnosť zabezpečiť používanie priemyselnej televízie (CCTV) prepojenej na systém senzorov (ďalej len súhrnne „systém CCTV“). To by malo umožniť podrobne zaznamenávať všetky časti úlovkov, ponechané na palube aj odhodené. Systém založený na ľudských pozorovateľoch pôsobiacich na palube v reálnom čase by bol menej účinný, nákladnejší a menej spoľahlivý. Z uvedeného vyplýva, že použitie systémov CCTV je v súčasnosti predpokladom zavedenia systémov znižovania odhadzovania úlovkov, ako napr. plne zdokumentovaného rybolovu. Pri používaní takéhoto systému by sa mali dodržiavať požiadavky uvedené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES ([1]).

(14) S cieľom dosiahnuť, aby sa testovaním plne zdokumentovaného rybolovu dal účinne vyhodnotiť potenciál systémov kvót na výlov z hľadiska kontroly absolútnej rybolovnej úmrtnosti dotknutých populácií, je potrebné, aby sa všetky ryby ulovené počas takéhoto testovania, vrátane rýb nedosahujúcich minimálnu veľkosť pri vylodení, započítali do celkového množstva prideleného zúčastnenému plavidlu a aby sa potom, ako dané plavidlo úplne využije celkové pridelené množstvo, všetky rybolovné operácie ukončili. Takisto je vhodné povoliť prenosy pridelených kvót medzi plavidlami, ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, a plavidlami, ktoré sa na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu nezúčastňujú, ak možno preukázať, že v prípade plavidiel, ktoré sa na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu nezúčastňujú, nedochádza k zvýšeniu miery odhadzovania.

(15) STECF v novembri 2013 kladne posúdil plán hospodárenia zameraný na obnovu, ktorý navrhla Regionálna poradná rada pre pelagické populácie (PELRAC) pre populáciu sleďa atlantického v divíziách ICES VIaS, VIIb a VIIc. Distribúcia tejto populácie sleďa atlantického sa prekrýva s distribúciou populácie,

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31).

▼B

ktorá s ňou susedí smerom na sever, v zóne miešania situovanej medzi 56° s. š. and 57° 30′ s. š. v rámci divízie ICES VIa. S cieľom zabezpečiť správne posúdenie týchto dvoch populácií z hľadiska stavu ich ochrany a kontrolovať rybolovnú úmrtnosť každej z nich je potrebné vylúčiť všetky úlovky zo zóny miešania.

(16) Na základe odporúčania ICES je vhodné zachovať a zrevidovať systém hospodárenia s piesočnicami vo vodách Únie divízií ICES IIa a IIIa a podoblasti ICES IV. Keďže sa predpokladá, že vedecké odporúčania ICES budú k dispozícii až vo februári 2014, je vhodné predbežne stanoviť TAC a kvóty na nulovú úroveň, kým sa tieto odporúčania nezverejnia.

(17) Keďže neexistujú vedecké dôkazy o tom, že oblasti TAC na lov tresky žltkavej zodpovedajú samostatným biologickým populáciám a že tento druh sa neprerušovane vyskytuje od severu Britských ostrovov až po juh Pyrenejského polostrova, v záujme zaručenia plného využitia rybolovných možností je vhodné, aby sa medzi niektorými a týchto oblastí TAC mohol uplatňovať flexibilný režim. Podobne je vhodné umožniť vyššiu mieru flexibility medzi oblasťami hospodárenia, pokiaľ ide o isté populácie, ktoré sa vyskytujú vo viacerých oblastiach hospodárenia, ak ide o tie isté biologické populácie.

(18) V súlade s postupom stanoveným v dohodách alebo protokoloch o vzťahoch v oblasti rybárstva s Nórskom ([1]), Faerskými ostrovmi ([2]) a Islandom ([3]) Únia uskutočnila konzultácie o rybolovných právach s týmito partnermi. Konzultácie s Nórskom a Faerskými ostrovmi o dohodách na rok 2014 sa ešte neuzavreli. S cieľom zabrániť prerušeniu rybolovných činností Únie a zároveň poskytnúť dostatočnú flexibilitu na uzavretie uvedených dohôd začiatkom roka 2014 je vhodné stanoviť rybolovné možnosti pre populácie, ktorých sa tieto dohody týkajú, na predbežnom základe. Konzultácie o dohodách o rybolove na rok 2014 s Islandom nebolo možné uzavrieť. V súlade s postupom stanoveným v dohode a protokole o vzťahoch s Grónskom ([4]) v oblasti rybárstva stanovil spoločný výbor konkrétnu úroveň rybolovných možností, ktoré sú plavidlám Únie k dispozícii v grónskych vodách v roku 2014.

([1]) Dohoda o rybolove medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórskym kráľovstvom (Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 48)

([2]) Dohoda o rybolove medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Faerských ostrovov na druhej (Ú. v. ES L 226, 29.8.1980, s. 12).

([3]) Dohody o rybárstve a morskom prostredí medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandskou republikou (Ú. v. ES L 161, 2.7.1993, s. 2).

([4]) Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a vládou Dánska a miestnou vládou Grónska na strane druhej (OJ L 172, 30.6.2007, p. 4) a Protokol, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok ustanovené v uvedenej dohode (Ú. v. EÚ L 293, 23.10.2012, s. 5).

▼B

(19) Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) prijala na svojom výročnom zasadnutí v roku 2013 predĺženie súčasných TAC a kvót o jeden rok pre tuniaka modroplutvého a potvrdila súčasnú úroveň TAC a kvót pre mečiara veľkého v severnom Atlantiku, mečiara veľkého v južnom Atlantiku a tuniaka dlhoplutvého v severnom Atlantiku na obdobie rokov 2014 – 2016. V dôsledku toho ostáva kvóta Únie pre tieto populácie na rovnakej úrovni ako v roku 2013. Hoci sa TAC pre tuniaka dlhoplutvého v južnom Atlantiku zachoval na obdobie rokov 2014 – 2016 na súčasnej úrovni, jednotlivé kvóty zmluvných strán vrátane Únie sa mierne znížili, aby sa mohla prideliť kvóta ďalšej zmluvnej strane. Všetky tieto opatrenia by sa mali zaviesť do práva Únie.

(20) Na základe pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii v júli 2013 sú ustanovenia o rybolovných možnostiach pre Chorvátsko zahrnuté do tohto nariadenia.

(21) Zmluvné strany Komisie pre ochranu živých antarktických morských zdrojov (CCAMLR) prijali na svojom výročnom zasadnutí v roku 2013 obmedzenia výlovu pre cieľové druhy i pre druhy ulovené ako vedľajší úlovok. Tieto opatrenia by sa mali zaviesť do práva Únie.

(22) Komisia pre tuniaky z Indického oceánu (IOTC) prijala na svojom výročnom zasadnutí v roku 2013 rezolúciu zameranú na ochranu žraloka dlhoplutvého uplatniteľnú na rybárske plavidlá zapísané v zozname oprávnených plavidiel IOTC, a to prostredníctvom dočasného pilotného opatrenia zakazujúceho ponechávať na palube, prekladať, vyloďovať alebo skladovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého. Rezolúcia obsahuje výnimku pre maloobjemový tradičný rybolov, konkrétne v prípade plavidiel zapojených do rybolovných operácií v rámci výhradných hospodárskych zón členského štátu, pod ktorého vlajkou sa plavia.

(23) Druhé výročné zasadnutie Regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) sa bude konať od 27. do 31. januára 2014. Je vhodné, aby sa až do tohto výročného zasadnutia dočasne zachovali súčasné opatrenia a aby sa TAC pre stavridu Trachurus murphyi v oblasti dohovoru SPRFMO dočasne stanovil na rovnakej úrovni ako v roku 2013.

(24) Medziamerická komisia pre tropické tuniaky (IATTC) na svojom 84. výročnom zasadnutí v roku 2013 ponechala v platnosti opatrenia na ochranu tuniaka žltoplutvého, tuniaka okatého a tuniaka pruhovaného. IATTC takisto ponechala v platnosti rezolúciu o ochrane žraloka dlhoplutvého. Tieto opatrenia by sa mali naďalej zavádzať do práva Únie.

(25) Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku (SEAFO) na svojom výročnom zasadnutí v roku 2013 prijala odporúčanie týkajúce sa nových dvojročných TAC pre nototéniu patagónsku a kraba druhu Chaceon maritae na roky 2014 a 2015, pričom existujúce TAC pre hoplostet oranžový a beryxy na roky 2013 a 2014, ktoré sa stanovili na výročnom zasadnutí v roku 2012, ostali v platnosti. V súčasnosti platné opatrenia týkajúce sa rozdeľovania rybolovných možností, ktoré prijala SEAFO, by sa mali zaviesť do práva Únie.

▼B

(26) Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichomorí (WCPFC) počas svojho 10. výročného zasadnutia v roku 2013 upravila opatrenia týkajúce sa rybolovných možností tým, že stanovila celkový počet dní, počas ktorých sa môže loviť na širom mori a upravila zákaz rybolovu pomocou zariadení na zhlukovanie rýb (FAD). Revízia opatrenia týkajúceho sa FAD si vyžaduje, aby si Únia ako zmluvná strana WCPFC vybrala jednu z dvoch dostupných možností: a to potvrdila súčasné obdobie zákazu rybolovu s FAD alebo sa rozhodla pre redukciu zariadení FAD. Kým sa neprijme takéto rozhodnutie, do práva Únie by sa mal zaviesť v súčasnosti uplatniteľný zákaz prijatý WCFPC.

(27) Zmluvné strany Dohovoru o ochrane zdrojov tresky tmavej v centrálnej časti Beringovho mora a hospodárení s nimi na svojom výročnom stretnutí v roku 2013 nemenili opatrenia týkajúce sa rybolovných možností. Tieto opatrenia by sa mali zaviesť do práva Únie.

(28) Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (NAFO) na svojom 35. výročnom zasadnutí v roku 2013 prijala na rok 2014 viacero rybolovných možností pre určité populácie v podoblastiach 1 – 4 oblasti dohovoru NAFO. V tejto súvislosti prijala NAFO postup na zvýšenie TAC mieňovca belavého v poddivízii NAFO 3NO stanoveného na rok 2014 za predpokladu splnenia určitých podmienok týkajúcich sa stavu tejto populácie. Zmluvná strana NAFO môže výkonnému tajomníkovi NAFO oznámiť, že v poddivízii NAFO 3NO zaznamenala v porovnaní s bežným stavom vyššie úlovky mieňovca belavého na jednotku úsilia. Pokiaľ sa v rámci NAFO potvrdí zvýšenie TAC na rok 2014, malo by sa zaviesť do práva Únie a mali by sa zvýšiť kvóty príslušných členských štátov.

(29) Určité medzinárodné opatrenia, ktorými sa vytvárajú alebo obmedzujú rybolovné možnosti pre Úniu, prijmú na konci roka príslušné regionálne organizácie pre riadenie rybárstva a stanú sa uplatniteľnými skôr, ako toto nariadenie nadobudne účinnosť. Je preto potrebné, aby sa ustanovenia, ktorými sa takéto opatrenia zavádzajú do práva Únie, uplatňovali retroaktívne. Konkrétne vzhľadom na to, že rybársky hospodársky rok v oblasti dohovoru CCAMLR trvá od 1. decembra do 30. novembra, t. j. určité rybolovné možnosti alebo zákazy v oblasti dohovoru CCAMLR sa stanovujú na obdobie od 1. decembra 2013, je vhodné, aby sa príslušné ustanovenia tohto nariadenia uplatňovali od uvedeného dňa. Tieto ustanovenia by sa mali uplatňovať retroaktívne bez toho, aby bola dotknutá zásada oprávnených očakávaní, keďže členovia CCAMLR majú zakázané loviť v oblasti dohovoru CCAMLR bez oprávnenia.

▼B

(30) V súlade s vyhlásením Únie určeným Venezuelskej bolívarovskej republike o udelení rybolovných možností vo vodách EÚ rybárskym plavidlám, ktoré sa plavia pod vlajkou Venezuelskej bolívarovskej republiky vo výhradnej hospodárskej zóne pri pobreží Francúzskej Guyany ([1]), treba pre Venezuelu stanoviť rybolovné možnosti vo vodách Únie týkajúce sa rýb čeľade Lutjanidae.

(31) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky udeľovania povolenia jednotlivým členským štátom, aby mohli využiť systém riadenia svojho prideleného rybolovného úsilia v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch, by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci.

(32) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci týkajúce sa udeľovania dodatočných dní na mori pre trvalé ukončenie rybolovných činností a zvýšenú účasť vedeckých pozorovateľov, ako aj stanovenia formátov tabuľky na zber a zasielanie informácií týkajúcich sa prevodu dní na mori medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011 ([2]).

(33) V záujme zabránenia prerušeniu rybolovných činností a zabezpečenia živobytia rybárov Únie by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2014 s výnimkou ustanovení o obmedzeniach rybolovného úsilia, ktoré by sa mali uplatňovať od 1. februára 2014, a určitých ustanovení v konkrétnych regiónoch, ktoré by sa mali začať uplatňovať od konkrétneho dátumu. Z dôvodu naliehavosti by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť ihneď po uverejnení.

(34) Rybolovné možnosti by sa mali využívať v úplnom súlade s uplatniteľným právom Únie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb dostupné vo vodách Únie a v prípade plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii.

([1]) Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2012, s. 9.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

▼B

2. Rybolovné možnosti uvedené v odseku 1 zahŕňajú:

a) obmedzenia výlovu na rok 2014 a v prípade, že sa tak uvádza v tomto nariadení, na rok 2015;

b) obmedzenia rybolovného úsilia na obdobie od 1. februára 2014 do 31. januára 2015;

c) rybolovné možnosti pre určité populácie v oblasti dohovoru CCAMLR na obdobie od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014;

d) rybolovné možnosti pre určité populácie v oblasti dohovoru IATTC v roku 2014 na obdobia uvedené v článku 32 a v prípade, že sa tak uvádza v tomto nariadení, v roku 2015.

▼M2

_____

▼B

Článok 2

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa uplatňuje na tieto plavidlá:

a) plavidlá Únie;

b) plavidlá tretích krajín vo vodách Únie.

Článok 3

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „plavidlo Únie“ je rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou členského štátu a registrované v Únii;

b) „plavidlo tretej krajiny“ je rybárske plavidlo plaviace sa pod vlajkou tretej krajiny a registrované v tretej krajine;

c) „vody Únie“ sú vody, ktoré patria pod zvrchovanosť alebo právomoc členských štátov, s výnimkou vôd susediacich so zámorskými krajinami a územiami uvedenými v prílohe II k zmluve;

d) „medzinárodné vody“ sú vody, ktoré nepatria pod zvrchovanosť ani právomoc žiadneho štátu;

e) „celkový povolený výlov“ (TAC) je množstvo, ktoré je možné každý rok uloviť a vylodiť z každej populácie rýb;

f) „kvóta“ je podiel TAC pridelený Únii alebo členskému štátu;

g) „analytický posudok“ je kvantitatívne vyhodnotenie trendov v danej populácii na základe údajov o biológii a využívaní tejto populácie, ktoré sú podľa vedeckého prieskumu dostatočne kvalitné ako podklad pre vedecké odporúčanie v súvislosti s možnosťami budúcich výlovov;

▼B

h) „veľkosť ôk siete“ je veľkosť ôk rybárskej siete určená v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 517/2008 ([1]);

i) „register rybárskej flotily Únie“ je register zriadený Komisiou v súlade s článkom 24 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

j) „rybársky denník“ je denník uvedený v článku 14 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

Článok 4

Rybolovné zóny

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie zón:

a) „zóny ICES (Medzinárodná rada pre výskum mora)“ sú zemepisné oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 218/2009 ([2]);

b) „Skagerrak“ je zemepisná oblasť ohraničená na západe čiarou vedenou od majáka Hanstholm po maják Lindesnes a na juhu čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od tohto bodu po najbližší bod švédskeho pobrežia;

c) „Kattegat“ je zemepisná oblasť ohraničená na severe čiarou vedenou od majáka Skagen po maják Tistlarna a od tohto bodu po najbližší bod na švédskom pobreží a na juhu čiarou vedenou od Hasenøre po Gnibens Spids, od Korshage po Spodsbjerg a od Gilbjerg Hoved po Kullen;

d) „funkčná jednotka 16 podoblasti ICES VII“ je zemepisná oblasť ohraničená loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

— 53° 30′ s. z. š. 15° 00′ z. z. d.,

— 53° 30′ s. z. š. 11° 00′ z. z. d.,

— 51° 30′ s. z. š. 11° 00′ z. z. d.,

— 51° 30′ s. z. š. 13° 00′ z. z. d.,

— 51° 00′ s. z. š. 13° 00′ z. z. d.,

— 51° 00′ s. z. š. 15° 00′ z. z. d.,

— 53° 30′ s. z. š. 15° 00′ z. z. d.;

e) „Kádizský záliv“ je zemepisná oblasť divízie ICES IXa východne od 7° 23′ 48″ z. z. d.;

([1]) Nariadenie Komisie (ES) č. 517/2008 z 10. júna 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 850/98, pokiaľ ide o určenie veľkostí ôk sietí a posudzovanie hrúbky vlákna rybárskych sietí (Ú. v. EÚ L 151, 11.6.2008, s. 5).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).

▼B

f) „oblasti CECAF (Výbor pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku)“ sú zemepisné oblasti uvedené v prílohe II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 ([1]);

g) „oblasti NAFO (Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku)“ sú zemepisné oblasti uvedené v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009 ([2]);

h) „oblasť dohovoru SEAFO (Organizácia pre rybolov v juhovýchodnom Atlantiku)“ je zemepisná oblasť vymedzená v Dohovore o ochrane a využívaní rybolovných zdrojov v juhovýchodnom Atlantickom oceáne ([3]);

i) „oblasť dohovoru ICCAT (Medzinárodná komisia pre zachovanie atlantických tuniakov)“ je zemepisná oblasť vymedzená v Medzinárodnom dohovore o zachovaní atlantických tuniakov ([4]);

j) „oblasť dohovoru CCAMLR (Komisia pre ochranu živých antarktických morských zdrojov)“ je zemepisná oblasť vymedzená v článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 601/2004 ([5]);

k) „oblasť dohovoru IATTC (Medziamerická komisia pre tropické tuniaky)“ je zemepisná oblasť vymedzená v Dohovore o posilnení Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky ustanovenej dohovorom medzi Spojenými štátmi americkými a Kostarickou republikou v roku 1949 (ďalej len „antiguanský dohovor“) ([6]);

l) „oblasť dohovoru IOTC (Komisia pre tuniaky z Indického oceánu)“ je zemepisná oblasť vymedzená v Dohode o založení Komisie pre tuniaky z Indického oceánu ([7]),

m) „oblasť dohovoru SPRFMO (Regionálna organizácia na riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne)“ je zemepisná oblasť šíreho mora južne od 10° s. z. š., severne od oblasti dohovoru CCAMLR, východne od oblasti dohovoru SIOFA v zmysle definície v Dohode o rybolove v južnom Indickom oceáne ([8]) a západne od rybolovných oblastí pod právomocou jednotlivých juhoamerických štátov;

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v určitých oblastiach s výnimkou severného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 1).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 217/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík o úlovkoch a o rybárskej činnosti členských štátov vykonávajúcich rybolov v severozápadnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 42).

([3]) Uzavretý rozhodnutím Rady 2002/738/ES (Ú. v. ES L 234, 31.8.2002, s. 39).

([4]) Únia k nemu pristúpila rozhodnutím Rady 86/238/EHS (Ú. v. ES L 162, 18.6.1986, s. 33).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 601/2004 z 22. marca 2004, ktorým sa ustanovujú určité kontrolné opatrenia pri rybárskych činnostiach v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o ochrane živých antarktických morských zdrojov (Ú. v. EÚ L 97, 1.4.2004, s. 16).

([6]) Uzavretý rozhodnutím Rady 2006/539/ES (Ú. v. ES L 224, 16.8.2006, s. 22).

([7]) Únia k nemu pristúpila rozhodnutím Rady 95/399/ES (Ú. v. ES L 236, 5.10.1995, s. 24).

([8]) Uzavretý rozhodnutím Rady 2008/780/ES (Ú. v. ES L 268, 9.10.2008, s. 27).

▼B

n) „oblasť dohovoru WCPFC (Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichomorí)“ je zemepisná oblasť vymedzená v Dohovore o zachovaní a riadení zdrojov veľmi sťahovavých druhov rýb v západnom a strednom Tichom oceáne ([1]);

o) „šíre more Beringovho mora“ je zemepisná oblasť šíreho mora v Beringovom mori, ktorá sa nachádza viac ako 200 námorných míľ od základných línií, od ktorých sa meria šírka teritoriálnych vôd pobrežných štátov Beringovho mora;

p) „prekrývajúca sa oblasť medzi IATTC a WCPFC“ je zemepisná oblasť vymedzená týmito hranicami:

— poludníkom 150°z. z. d.

— poludníkom 130°z. z. d.

— rovnobežkou 4° j. z. š.

— rovnobežkou 50° j. z. š.

HLAVA II

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PLAVIDIEL ÚNIE

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

Článok 5

TAC a ich prideľovanie

1. TAC pre plavidlá Únie vo vodách Únie alebo v určitých vodách nepatriacich Únii, ako aj rozdelenie TAC medzi členské štáty a prípadné funkčne súvisiace podmienky sa stanovujú v prílohe I.

2. Plavidlám Únie sa povoľuje loviť v rámci TAC stanovených v prílohe I vo vodách, ktoré patria pod právomoc Faerských ostrovov, Grónska, Islandu a Nórska, a v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen za podmienok, ktoré sa stanovujú v článku 14, a v prílohe III k tomuto nariadeniu a v nariadení (ES) č. 1006/2008 ([2]) a jeho vykonávacích ustanoveniach.

3. Na účely osobitnej podmienky stanovenej v prílohe IA pre populáciu piesočníc vo vodách Únie zón ICES IIa, IIIa a IV sa uplatňujú oblasti hospodárenia vymedzené v prílohe IID.

([1]) Únia k nemu pristúpila rozhodnutím Rady 2005/75/ES (Ú. v. ES L 32, 4.2. 2005, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 z 29. septembra 2009 o oprávneniach na rybolovné činnosti rybárskych plavidiel Spoločenstva mimo vôd Spoločenstva a o prístupe plavidiel tretích krajín do vôd Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 33).

▼B

Článok 6

TAC, ktoré majú určovať členské štáty

1. TAC určitých populácií rýb určuje príslušný členský štát. Tieto populácie sa uvádzajú v prílohe I.

2. TAC určované členskými štátmi:

a) sú v súlade so zásadami a pravidlami spoločnej rybárskej politiky, najmä so zásadou udržateľného využívania populácií, a

b) majú za výsledok:

i) (ak sú k dispozícii analytické posudky) s čo najväčšou možnou pravdepodobnosťou také využívanie populácií, ktoré bude od roku 2015 v súlade s maximálnym udržateľným výnosom,

ii) (ak analytické posudky nie sú k dispozícii alebo sú neúplné) také využívanie populácie, ktoré je v súlade s prístupom predbežnej opatrnosti k riadeniu rybárstva.

3. Každý príslušný členský štát do 15. marca 2014 predloží Komisii tieto informácie:

a) prijaté hodnoty TAC;

b) údaje, ktoré zozbieral a posúdil a na základe ktorých stanovil TAC;

c) podrobnosti o tom, ako prijaté TAC spĺňajú požiadavky odseku 2.

Článok 7

Podmienky vyloďovania úlovkov a vedľajších úlovkov

Ryby z populácií, pre ktoré je stanovený TAC, sa ponechávajú na palube alebo sa vyloďujú, len ak:

a) tieto úlovky vylovili plavidlá plaviace sa pod vlajkou členského štátu disponujúceho kvótou a táto kvóta nie je vyčerpaná alebo

b) tieto úlovky predstavujú časť kvóty Únie, ktorá nebola pridelená členským štátom vo forme kvóty, pričom uvedená kvóta Únie zatiaľ nebola vyčerpaná.

Článok 8

Obmedzenie rybolovného úsilia

Od 1. februára 2014 do 31. januára 2015 sa uplatňujú tieto opatrenia týkajúce sa rybolovného úsilia:

a) príloha IIA na účely hospodárenia s určitými populáciami tresky škvrnitej, soley a platesy v Kattegate, Skagerraku, v časti divízie ICES IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat, v podoblasti ICES IV a v diviziách ICES VIa, VIIa a VIId a vodách Únie divízií ICES IIa a Vb;

b) príloha IIB na účely obnovy merlúzy európskej a homára štíhleho v divíziách ICES VIIIc a IXa s výnimkou Kádizského zálivu;

c) a príloha IIC na účely hospodárenia s populáciou soley v divízii ICES VIIe.

▼B

Článok 9

Obmedzenia výlovu a rybolovného úsilia pri hlbokomorskom rybolove

1. Článok 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2347/2002 ([1]), ktorým sa stanovujú požiadavky na držbu povolenia na hlbokomorský rybolov, sa uplatňuje na halibuta tmavého. Výlov halibuta tmavého, jeho ponechávanie na palube, prekládka a vyloďovanie podliehajú podmienkam stanoveným v uvedenom článku.

2. Členské štáty zabezpečia, aby úrovne rybolovného úsilia, merané v kilowattdňoch neprítomnosti v prístave, plavidiel s povolením na hlbokomorský rybolov uvedeným v článku 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2347/2002 v roku 2014 neprekročili 65 % priemerného ročného rybolovného úsilia, ktoré plavidlá príslušného členského štátu vynaložili v roku 2003 pri výjazdoch, keď mali povolenia na hlbokomorský rybolov alebo keď vylovili hlbokomorské druhy uvedené v prílohách I a II k uvedenému nariadeniu. Tento odsek sa uplatňuje len na rybárske výjazdy, pri ktorých sa ulovilo viac ako 100 kg iných hlbokomorských druhov ako striebristka severná.

Článok 10

Osobitné ustanovenia o prideľovaní rybolovných možností

1. Prideľovanie rybolovných možností členským štátom v zmysle tohto nariadenia sa uskutočňuje bez toho, aby boli dotknuté:

a) výmeny vykonané podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013;

b) zníženia a prerozdelenia vykonané podľa článku 37 nariadenia (ES) č. 1224/2009,

c) prerozdelenia vykonané podľa článku 10 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1006/2008;

d) dodatočné vylodenia povolené podľa článku 3 nariadenia (ES) č. 847/96;

e) množstvá zadržané v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 847/96;

f) zníženia vykonané podľa článkov 105, 106 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009;

g) prevody kvót a výmeny kvót podľa článku 20 tohto nariadenia.

2. Pokiaľ sa v prílohe I k tomuto nariadeniu neuvádza inak, článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa uplatňuje na populácie, na ktoré sa vzťahuje preventívny TAC, a článok 3 ods. 2 a 3 a článok 4 uvedeného nariadenia sa uplatňujú na populácie, na ktoré sa vzťahuje analytický TAC.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 2347/2002 zo 16. decembra 2002, ktorým sa zriaďujú požiadavky špecifického prístupu a pridružených podmienok, ktoré sa vzťahujú na rybolov hlbokomorských zásob rýb (Ú. v. ES L 351, 28.12.2002, s. 6).

▼B

Článok 11

Obdobia hájenia

1. V Porcupine Bank sa v období od 1. mája do 31. mája 2014 zakazuje loviť alebo ponechávať na palube tieto druhy: treska škvrnitá, kalkany rodu Lepidorhombus, čertovité, treska jednoškvrnná, treska merlang, merlúza európska, homár štíhly, platesa veľká, treska žltkavá, treska tmavá, rajovité, solea európska, mieň lemovaný, mieň modrý, mieň veľký a ostroň bieloškvrnitý.

Na účely tohto odseku Porcupine Bank zahŕňa zemepisnú oblasť ohraničenú loxodrómami, ktoré postupne spájajú tieto miesta:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	52° 27′ s. z. š.	12° 19′ z. z. d.
2	52° 40′ s. z. š.	12° 30′ z. z. d.
3	52° 47′ s. z. š.	12° 39 600′ z. z. d.
4	52° 47′ s. z. š.	12° 56′ z. z. d.
5	52° 13,5′ s. z. š.	13° 53 830′ z. z. d.
6	51° 22′ s. z. š.	14° 24′ z. z. d.
7	51° 22′ s. z. š.	14° 03′ z. z. d.
8	52° 10′ s. z. š.	13° 25′ z. z. d.
9	52° 32′ s. z. š.	13° 07 500′ z. z. d.
10	52° 43′ s. z. š.	12° 55′ z. z. d.
11	52° 43′ s. z. š.	12° 43′ z. z. d.
12	52° 38 800′ s. z. š.	12° 37′ z. z. d.
13	52° 27′ s. z. š.	12° 23′ z. z. d.
14	52° 27′ s. z. š.	12° 19′ z. z. d.

Odchylne od prvého pododseku sa plavidlám, ktoré majú na palube druhy uvedené v odseku 1, povoľuje prechod cez Porcupine Bank v súlade s článkom 50 ods. 3, 4 a 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

2. Komerčný rybolov piesočníc pomocou vlečných sietí na lov pri dne, záťahových sietí alebo podobného vlečeného výstroja s veľkosťou ôk menšou ako 16 mm sa v divíziách ICES IIa, IIIa a podoblasti ICES IV zakazuje od 1. januára do 31. marca 2014 a od 1. augusta do 31. decembra 2014.

Zákaz stanovený v prvom pododseku sa vzťahuje aj na plavidlá tretích krajín oprávnené loviť piesočnice vo vodách Únie podoblasti ICES IV, pokiaľ nie je uvedené inak.

▼B

Článok 12

Zákazy

1. Plavidlám Únie sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať tieto druhy:

a) obroň sťahovavý (Cetorhinus maximus) a lamna veľká (Carcharodon carcharias) vo všetkých vodách;

b) lamna sleďová (Lamna nasus) vo všetkých vodách, pokiaľ nie je v prílohe IA uvedené inak;

c) poloraja európska (Squatina squatina) vo vodách Únie;

d) komplex raje hladkej (Dipturus batis) (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia) vo vodách Únie divízie ICES IIa a podoblastí ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX a X;

e) raja vlnkovaná (Raja undulata) vo vodách Únie podoblastí ICES VI, IX a X a raja biela (Raja alba) vo vodách Únie podoblastí ICES VI, VII, VIII, IX a X;

f) gitarovcovité (Rhinobatidae) vo vodách Únie podoblastí ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X a XII;

g) manta (Manta birostris) vo všetkých vodách.

2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

Článok 13

Zasielanie údajov

Keď členské štáty predkladajú Komisii údaje o vylodených množstvách ulovených populácií podľa článkov 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009, použijú kódy populácií stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

KAPITOLA II

Prideľovanie dodatočných kvót plavidlám, ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu

Článok 14

Prideľovanie dodatočných kvót

1. V prípade určitých populácií môže členský štát prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočné kvóty. Tieto populácie sa uvádzajú v prílohe I.

2. Pridelené dodatočné kvóty uvedené v odseku 1 nepresiahnu celkové obmedzenie stanovené v prílohe I ako percento kvóty pridelenej dotknutému členskému štátu.

▼B

Článok 15

Podmienky prideľovania dodatočných kvót

1. Pridelené dodatočné kvóty uvedené v článku 14 spĺňajú tieto podmienky:

a) na plavidle sa používa priemyselná televízia (CCTV) prepojená na systém senzorov (ďalej len súhrnne „systém CCTV“) na zaznamenávanie všetkých rybolovných a spracovateľských činností na palube;

b) dodatočná kvóta pridelená plavidlu, ktoré sa zúčastňuje na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, neprekračuje žiadne z týchto obmedzení:

i) 75 % odhodeného množstva z danej populácie odhadovaného príslušným členským štátom pre typ plavidla, ku ktorému toto plavidlo s pridelenou dodatočnou kvótou patrí;

ii) 30 % individuálnej kvóty plavidla pred účasťou na testovaní;

c) všetky úlovky plavidiel z populácií, na ktoré sa vzťahuje dodatočná kvóta, vrátane rýb nedosahujúcich minimálnu veľkosť pri vylodení v zmysle definície v prílohe XII k nariadeniu Rady (ES) č. 850/98 ([1]), sa započítajú do individuálnej kvóty plavidla, ktorá vyplýva z pridelenia dodatočnej kvóty podľa článku 14;

d) potom, ako plavidlo úplne vyčerpalo pridelenú individuálnu kvótu na ktorúkoľvek populáciu, na ktorú sa vzťahuje dodatočná kvóta, musí zastaviť všetku rybolovnú činnosť v príslušnej oblasti TAC;

e) v prípade populácií, na ktoré možno uplatniť tento článok, môžu členské štáty povoliť prevod individuálnych pridelených kvót alebo akýchkoľvek ich častí z plavidiel, ktoré sa nezúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, na plavidlá, ktoré sa na takomto testovaní zúčastňujú, pokiaľ možno preukázať, že v prípade plavidiel, ktoré sa na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu nezúčastňujú, nedochádza k zvýšeniu miery odhadzovania.

2. Bez ohľadu na odsek 1 písm. b) bod i) môže členský štát výnimočne prideliť plavidlu, ktoré sa plaví pod jeho vlajkou, dodatočnú kvótu presahujúcu 75 % odhadovaného odhodeného množstva z danej populácie pre typ plavidla, ku ktorému toto plavidlo s pridelenou dodatočnou kvótou patrí, pod podmienkou, že:

a) pomer odhodeného množstva z danej populácie odhadovaného pre daný typ plavidla je nižší ako 10 %;

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).

▼B

b) zaradenie toho typu plavidla je dôležité na vyhodnotenie potenciálu systému CCTV pre kontrolné účely;

c) nedôjde k prekročeniu celkového obmedzenia vo výške 75 % odhadovaného odhodeného množstva z danej populácie pre všetky plavidlá zúčastňujúce sa na testovaní.

3. Pred pridelením dodatočných kvót uvedených v článku 14 členský štát predloží Komisii tieto informácie:

a) zoznam plavidiel, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu;

b) špecifikáciu diaľkového elektronického monitorovacieho zariadenia nainštalovaného na palube uvedených plavidiel;

c) kapacitu, druh a špecifikáciu výstroja, ktorý tieto plavidlá používajú;

d) odhadovanú mieru odhadzovania úlovkov jednotlivými typmi plavidiel, ktoré sa zúčastňujú na testovaní;

e) množstvo z danej populácie, na ktorú sa vzťahuje príslušný TAC, vylovené v roku 2013 plavidlami zúčastňujúcimi sa na testovaní.

Článok 16

Spracovanie osobných údajov

V rozsahu, v akom zaznamenávanie údajov v súlade s článkom 15 ods. 1 písm. a) zahŕňa spracúvanie osobných údajov v zmysle smernice 95/46/EHS, sa daná smernica uplatňuje na spracovanie takýchto údajov.

Článok 17

Zrušenie prideľovania dodatočných kvót

Ak členský štát zistí, že plavidlo zúčastňujúce sa na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu nespĺňa podmienky stanovené v článku 15, bezodkladne odoberie dodatočné kvóty pridelené tomuto plavidlu a vylúči ho z účasti na tomto testovaní na ostávajúcu časť roku 2014.

Článok 18

Vedecké preskúmanie posúdení týkajúcich sa odhadzovania úlovkov

Komisia môže od ktoréhokoľvek členského štátu, ktorý využíva túto kapitolu, vyžadovať, aby predložil posúdenie odhodených úlovkov jednotlivými typmi jeho plavidiel vedeckému poradnému orgánu na preskúmanie s cieľom monitorovať plnenie požiadavky uvedenej v článku 15 ods. 1 písm. b) bode i). Ak posúdenie potvrdzujúce takéto odhadzovanie úlovkov nie je k dispozícii, dotknutý členský štát prijme všetky vhodné opatrenia na zabezpečenie splnenia uvedenej požiadavky a informuje o nich Komisiu.

▼M2

Článok 18a

Flexibilita pri stanovovaní rybolovných možností týkajúcich sa určitých populácií

1. Tento článok sa vzťahuje na tieto populácie:

a) treska jednoškvrnná v zóne IV, vo vodách Únie zóny IIa;

b) treska belasá vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII a XIV;

c) makrela atlantická v zónach IIIa a IV, vo vodách Únie zón IIa, IIIb, IIIc a IIId;

d) makrela atlantická v oblastiach VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe, vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zóny Vb, v medzinárodných vodách zón IIa, XII a XIV;

e) makrela atlantická v zónach VIIIc, IX a X, vo vodách Únie v rámci CECAF 34.1.1;

f) makrela atlantická v nórskych vodách zón IIa a IVa;

g) sleď atlantický vo vodách Únie, vo vodách Nórska a v medzinárodných vodách zóny I a II;

h) treska tmavá v Severnom mori;

i) platesa veľká v Severnom mori;

j) sleď atlantický v Severnom mori;

k) sleď atlantický v oblastiach IVc a VIId;

l) treska jednoškvrnná v oblasti IIIa;

▼M4

m) sleď atlantický v oblastiach VIIa, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk;

n) stavridy vo vodách Únie IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe a vo vodách Únie a medzinárodných vodách zóny Vb, v medzinárodných vodách zón XII a XIV;

▼M5

o) kreveta boreálna v oblasti IIIa.

▼M2

2. Členský štát sa môže v prípade ktorýchkoľvek populácií uvedených v odseku 1 rozhodnúť, že pôvodnú kvótu stanovenú v prílohe I zvýši až o 10 %. Dotknutý členský štát svoje rozhodnutie písomne oznámi Komisii. Po takomto oznámení sa zvýšená kvóta považuje za kvótu pridelenú tomuto členskému štátu na rok 2014.

3. Akékoľvek množstvo využité v roku 2014 v rámci takejto zvýšenej kvóty, ktoré prekročí pôvodnú kvótu, sa odpočíta v pomere tona za tonu pri výpočte kvóty dotknutého členského štátu pre príslušnú populáciu na rok 2015.

4. Akékoľvek množstvo do výšky 10 % pôvodnej kvóty, ktoré sa v rámci pôvodnej kvóty nevyužije, sa pripočíta pri výpočte kvóty dotknutého členského štátu pre príslušnú populáciu na rok 2015.

5. Pri stanovení využitých a nevyužitých množstiev na základe odsekov 3 a 4 tohto článku sa zohľadní akékoľvek množstvo, ktoré sa previedlo na iný členský štát podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, ako aj akékoľvek množstvá odpočítané na základe článkov 37, 105 a 107 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

▼M2

6. Ak členský štát v prípade určitej populácie využil možnosť v odseku 2 tohto článku, články 3 a 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa v prípade takéhoto členského štátu na danú populáciu neuplatňujú.

▼M4

7. Odchylne od odseku 4 sa percentuálny podiel 10 % zvýši o ďalších 15 % v súvislosti s populáciami uvedenými v odseku 1 písm. c), d), f), g), j) a k), m) a n).

▼B

KAPITOLA III

Oprávnenia na rybolov vo vodách tretích krajín

Článok 19

Oprávnenia na rybolov

1. Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá Únie loviace vo vodách tretej krajiny sa stanovuje v prílohe III.

2. Ak na základe článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 jeden členský štát prevedie na iný členský štát kvótu v rybolovných oblastiach stanovených v prílohe III, prevedú sa aj príslušné oprávnenia na rybolov a prevod sa oznámi Komisii. Nesmie však dôjsť k prekročeniu celkového počtu oprávnení na rybolov pre jednotlivé rybolovné oblasti v zmysle prílohy III.

KAPITOLA IV

Rybolovné možnosti vo vodách regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva

Článok 20

Prevody kvót a výmeny kvót

1. V prípade, že sa v pravidlách regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva povoľujú prevody kvót alebo výmeny kvót medzi jej zmluvnými stranami, členský štát (ďalej len „dotknutý členský štát“) môže so zmluvnou stranou regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva prediskutovať a prípadne zostaviť možný návrh na plánovaný prevod kvót alebo plánovanú výmenu kvót.

2. Komisia môže na základe oznámenia dotknutého členského štátu schváliť návrh na plánovaný prevod kvót alebo plánovanú výmenu kvót, ktorú daný členský štát prediskutoval s príslušnou zmluvnou stranou regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva. Následne si Komisia a príslušná zmluvná strana regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva bezodkladne navzájom oznámia, či súhlasia s tým, že budú takýmto prevodom kvót alebo takouto výmenou kvót viazané. Komisia potom sekretariátu regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva oznámi dohodnutý prevod kvót alebo dohodnutú výmenu kvót v súlade s pravidlami danej organizácie.

3. Komisia informuje členské štáty o dohodnutom prevode kvót alebo dohodnutej výmene kvót.

4. Rybolovné možnosti prijaté od príslušnej zmluvnej strany regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva alebo prevedené na ňu v rámci prevodu kvót alebo výmeny kvót sa považujú za kvóty pridelené dotknutému členskému štátu alebo odpočítané z jeho pridelených kvót, a to od chvíle, keď prevod kvót alebo výmena kvót nadobudne účinnosť v súlade s podmienkami dohody dosiahnutej s príslušnou

▼B

zmluvnou stranou regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva alebo prípadne v súlade s pravidlami príslušnej regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva. Takýmto pridelením kvót sa však nemení existujúci distribučný kľúč na prideľovanie rybolovných možností členským štátom v súlade so zásadou relatívnej stability rybolovných činností.

Oddiel 1

Oblasť dohovoru ICCAT

Článok 21

Obmedzenia rybolovnej, chovnej a kŕmnej kapacity v prípade tuniaka modroplutvého

1. Počet lodí Únie s návnadou a lodí Únie s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnej časti Atlantického oceánu sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 1.

2. Počet plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný maloobjemový tradičný rybolov s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 2.

3. Počet plavidiel Únie loviacich tuniaka modroplutvého v Jadranskom mori na chovné účely s oprávnením aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 3.

4. Počet a celková kapacita rybárskych plavidiel, vyjadrená v hrubej tonáži, s oprávnením loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 4.

5. Počet pascí nasadzovaných vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori pri love tuniaka modroplutvého sa obmedzuje podľa prílohy IV bodu 5.

6. V prípade tuniaka modroplutvého sa chovná kapacita, kŕmna kapacita a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode pridelená jednotlivým farmám vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori obmedzuje podľa prílohy IV bodu 6.

Článok 22

Rekreačné a športové rybárstvo

Členské štáty vyčlenia zo svojich kvót pridelených podľa prílohy ID osobitnú kvótu na lov tuniaka modroplutvého na účely rekreačného a športového rybárstva.

Článok 23

Žraloky

1. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá alopie okatej (Alopias superciliosus).

2. Zakazuje sa vykonávať cielený rybolov zameraný na žraloky rodu Alopias.

▼B

3. V súvislosti s rybolovom v oblasti dohovoru ICCAT sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá mlatkohlavovitých čeľade Sphyrnidae (okrem mlatkohlava obločelého (Sphyrna tiburo)).

4. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého (Carcharhinus longimanus).

5. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube žraloka hodvábneho (Carcharhinus falciformis).

Oddiel 2

Oblasť dohovoru CCAMLR

Článok 24

Zákazy a obmedzenia výlovu

1. Cielený rybolov druhov uvedených v časti A prílohy V sa zakazuje v zónach a v obdobiach uvedených v danej prílohe.

2. V prípade prieskumného rybolovu sa v podoblastiach uvedených v časti B prílohy V uplatňujú TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov stanovené v uvedenej prílohe.

Článok 25

Prieskumný rybolov

1. Počas roku 2014 sa na prieskumnom rybolove nototénií rodu Dissostichus lovnými šnúrami v podoblastiach FAO 88.1 a 88.2, ako aj v divíziách 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3 a mimo oblastí pod vnútroštátnou právomocou môžu zúčastňovať len členské štáty, ktoré sú členmi komisie CCAMLR. Ak má takýto členský štát v úmysle zúčastniť sa na takomto rybolove, oznámi to v súlade s článkami 7 a 7a nariadenia (ES) č. 601/2004 sekretariátu CCAMLR najneskôr do 1. júna 2014.

2. Pokiaľ ide o podoblasti FAO 88.1 a 88.2, ako aj o divízie 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a, sú TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov na podoblasť a divíziu a ich rozdelenie medzi malé prieskumné jednotky (Small Scale Research Units – SSRU) v rámci týchto podoblastí a divízií stanovené v časti B prílohy V. Rybolov v každej SSRU sa ukončí, keď nahlásený výlov dosiahne stanovený TAC, a táto SSRU sa na zvyšok hospodárskeho roku uzatvorí pre rybolov.

3. Rybolov sa uskutočňuje podľa možnosti v čo najširšom zemepisnom a hĺbkovom rozsahu, aby bolo možné získať informácie potrebné na určenie potenciálu rybolovu a aby sa zabránilo nadmernej koncentrácii výlovu a rybolovného úsilia. Rybolov v podoblastiach FAO 88.1 a 88.2, ako aj v divíziách 58.4.1, 58.4.2 a 58.4.3a sa však zakazuje v hĺbkach menších ako 550 m.

▼B

Článok 26

Lov pancierovky antarktickej v rybárskom hospodárskom roku 2014/2015

1. V rybárskom hospodárskom roku 2014/2015 môžu v oblasti dohovoru CCAMLR loviť pancierovku antarktickú (*Euphausia superba*) iba členské štáty, ktoré sú členmi komisie CCAMLR. Ak má takýto členský štát v úmysle loviť pancierovku antarktickú v oblasti dohovoru CCAMLR, oznámi najneskôr do 1. júna 2014 sekretariátu CCAMLR v súlade s článkom 5a nariadenia (ES) č. 601/2004 a Komisii svoj zámer loviť pancierovku antarktickú, pričom použije formulár uvedený v časti C prílohy V k tomuto nariadeniu.

2. Oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku obsahuje informácie uvedené v článku 3 nariadenia (ES) č. 601/2004 za každé plavidlo, ktoré má členský štát oprávniť na účasť na love pancierovky antarktickej.

3. Členský štát, ktorý má v úmysle loviť pancierovku antarktickú v oblasti dohovoru CCAMLR, oznámi svoj úmysel iba v súvislosti s oprávnenými plavidlami, ktoré sa v čase predloženia oznámenia plavia buď pod jeho vlajkou, alebo pod vlajkou iného člena CCAMLR, no v prípade ktorých sa očakáva, že v čase rybolovu sa budú plaviť pod jeho vlajkou.

4. Členské štáty majú právo oprávniť na účasť na love pancierovky antarktickej plavidlá, ktoré nenahlásili sekretariátu CCAMLR v súlade s odsekmi 1, 2 a 3 tohto článku, ak sa oprávnené plavidlo nemôže na love zúčastniť z legitímnych prevádzkových dôvodov alebo zásahu vyššej moci. V takejto situácii príslušné členské štáty ihneď informujú sekretariát CCAMLR a Komisiu, pričom uvedú:

a) podrobné informácie o plavidle(-ách), ktorým(-i) plánujú oznámené plavidlo nahradiť, vrátane informácií uvedených v článku 3 nariadenia (ES) č. 601/2004;

b) vyčerpávajúce vysvetlenie dôvodov výmeny a všetky súvisiace podporné dôkazy alebo materiály.

5. Členské štáty neoprávnia na účasť na love pancierovky antarktickej plavidlo, ktoré sa nachádza na akomkoľvek zozname plavidiel zapojených do nezákonného, nenahláseného a neregulovaného (NNN) rybolovu, ktorý zostavila komisia CCAMLR.

Oddiel 3

Oblasť dohovoru IOTC

Článok 27

Obmedzenie rybolovnej kapacity plavidiel loviacich v oblasti dohovoru IOTC

1. Maximálny počet plavidiel Únie loviacich tropické tuniaky v oblasti dohovoru IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej tonáži sa stanovujú v prílohe VI bode 1.

2. Maximálny počet plavidiel Únie loviacich mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) a tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti dohovoru IOTC a zodpovedajúca kapacita v hrubej tonáži sa stanovujú v prílohe VI bode 2.

▼B

3. Členské štáty môžu plavidlá pridelené na jeden z dvoch druhov rybolovu uvedených v odsekoch 1 a 2 prideliť na druhý z týchto druhov rybolovu pod podmienkou, že môžu Komisii preukázať, že táto zmena nevedie k zvýšeniu rybolovného úsilia zameraného na dotknuté populácie rýb.

4. Členské štáty zaistia, aby v prípade navrhovaného presunu kapacity do ich flotily boli presúvané plavidlá v registri plavidiel IOTC alebo v registri plavidiel iných regionálnych organizácií pre lov tuniaka. Okrem toho, žiadne plavidlo, ktoré sa nachádza na zozname plavidiel zapojených do NNN rybolovu (plavidlá NNN) ktorejkoľvek regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva, sa nesmie na takomto presune zúčastniť.

5. S cieľom zohľadniť vykonávanie rozvojových plánov predložených komisii IOTC môžu členské štáty zvýšiť svoju rybolovnú kapacitu nad stropy uvedené v odsekoch 1 a 2 len v rámci obmedzení stanovených v uvedených plánoch.

Článok 28

Žraloky

1. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá alopiasov všetkých druhov čeľade Alopiidae.

2. Pri všetkých druhoch rybolovu sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*), s výnimkou plavidiel s celkovou dĺžkou menej ako 24 metrov, ktoré vykonávajú rybolovné operácie výlučne vo výhradnej hospodárskej zóne členského štátu, pod ktorého vlajkou sa plavia, a za predpokladu, že ich úlovok je určený výlučne na miestnu spotrebu.

3. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 a 2 nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

Oddiel 4

Oblasť dohovoru SPRFMO

Článok 29

Pelagický rybolov – obmedzenie kapacity

Členské štáty, ktoré sa v rokoch 2007, 2008 alebo 2009 aktívne venovali pelagickému rybolovu v oblasti dohovoru SPRFMO, obmedzia v roku 2014 celkovú hrubú tonáž plavidiel, ktoré sa plavia pod ich vlajkou a lovia pelagické populácie, na celkovú úroveň Únie v uvedenej oblasti, t. j. na 78 600 ton hrubej tonáže.

▼B

Článok 30

Pelagický rybolov – TAC

1. Pelagické populácie môžu v oblasti dohovoru SPRFMO v súlade s TAC stanovenými v prílohe IJ loviť iba členské štáty, ktoré sa v rokoch 2007, 2008 alebo 2009 aktívne venovali pelagickému rybolovu v uvedenej oblasti v zmysle článku 29.

2. Rybolovné možnosti stanovené v prílohe IJ možno využívať iba pod podmienkou, že členské štáty najneskôr do piateho dňa nasledujúceho mesiaca pošlú Komisii na účely postúpenia sekretariátu SPRFMO zoznam plavidiel, ktoré aktívne lovia alebo sa zúčastňujú na prekladaní v oblasti dohovoru SPRFMO, záznamy systémov monitorovania plavidiel (VMS), mesačné správy o úlovkoch a pokiaľ možno aj záznamy komunikácie s prístavmi.

▼M2

Článok 31

Rybolov pri dne

Členské štáty so záznamom o výlove alebo rybolovnom úsilí pri dne v oblasti dohovoru SPRFMO počas obdobia od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006 obmedzia svoj výlov alebo rybolovné úsilie pri dne v oblasti dohovoru na tie časti oblasti dohovoru, v ktorých sa rybolov pri dne vykonával v uvedenom období, a na úroveň, ktorá nepresiahne ročnú priemernú úroveň výlovu alebo parametrov úsilia počas obdobia od 1. januára 2002 do 31. decembra 2006.

▼B

Oddiel 5

Oblasť dohovoru IATTC

Článok 32

Rybolov vakovými sieťami

1. Lov tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) a tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) plavidlami s vakovými sieťami sa zakazuje:

a) od 29. júla do 28. septembra 2014 alebo od 18. novembra 2014 do 18. januára 2015 v oblasti vymedzenej týmito hranicami:

— americkými pobrežiami Tichého oceánu,

— poludníkom 150° z. z. d.,

— rovnobežkou 40° s. z. š.,

— rovnobežkou 40° j. z. š.,

▼B

b) od 29. septembra do 29. októbra 2014 v oblasti vymedzenej týmito hranicami:

— poludníkom 96° z. z. d.,

— poludníkom 110° z. z. d.,

— rovnobežkou 4° s. z. š.,

— rovnobežkou 3° j. z. š.,

2. Príslušné členské štáty do 1. apríla 2014 oznámia Komisii zvolené obdobie hájenia uvedené v odseku 1. Počas zvoleného obdobia všetky plavidlá príslušných členských štátov s vakovými sieťami prestanú v oblastiach vymedzených v odseku 1 loviť vakovými sieťami.

3. Plavidlá s vakovými sieťami loviace tuniaka v oblasti dohovoru IATTC ponechajú na palube a potom vylodia alebo preložia všetky vylovené tuniaky žltoplutvé, tuniaky okaté a tuniaky pruhované.

4. Odsek 3 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:

a) ak sa ryby považujú za nevhodné na ľudskú spotrebu z iných dôvodov, ako je veľkosť, alebo

b) ak počas posledného záťahu výjazdu nastane situácia, že v nádržiach na živé ryby nie je dosť miesta na uskladnenie všetkých tuniakov vylovených počas daného záťahu.

5. V oblasti dohovoru IATTC sa zakazuje loviť žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*), ako aj ponechávať na palube, prekladať, skladovať, ponúkať na predaj, predávať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého.

6. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 5 nesmie ublížiť. Prevádzkovatelia plavidla ich ihneď pustia na slobodu a takisto:

a) zaznamenajú počet vypustení s uvedením ich stavu (mŕtve alebo živé);

▼M2

b) oznámia informácie uvedené v písmene a) členskému štátu, ktorého sú štátnymi príslušníkmi. Členské štáty zašlú informácie zhromaždené počas predchádzajúceho roka Komisii do 31. januára 2014.

▼B

Oddiel 6

Oblasť dohovoru SEAFO

Článok 33

Zákaz lovu hlbokomorských žralokov

V oblasti dohovoru SEAFO sa zakazuje cielený rybolov týchto hlbokomorských žralokov:

— rajovité (*Rajidae*),

— ostroň bieloškvrnitý (*Squalus acanthias*),

— svetloň (*Etmopterus bige*lowi),

— svetloň krátkochvostý (*Etmopterus brachyurus*),

▼B

— svetloň veľký (*Etmopterus princeps*),

— svetloň malý (*Etmopterus pusillus*),

— žralok (*Apristurus manis*),

— ospalec zamatový (*Scymnodon squamulosus*),

— hlbokomorské žraloky nadradu *Selachimorpha*.

Oddiel 7

Oblasť dohovoru WCPFC

Článok 34

Podmienky pre lov tuniaka okatého, tuniaka žltoplutvého, tuniaka pruhovaného a juhotichomorského tuniaka dlhoplutvého

1. Členské štáty zabezpečia, aby počet rybolovných dní pridelených plavidlám s vakovými sieťami loviacim tuniaka okatého (*Thunnus obesus*), tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*) a tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*) v časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza na širom mori medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š. nepresahoval 403 dní.

2. Plavidlá Únie sa nesmú zamerať na juhotichomorskú populáciu tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza južne od 20° j. z. š.

Článok 35

Oblasť zákazu rybolovu pomocou zariadenia na zhlukovanie rýb

1. V časti oblasti dohovoru WCPFC, ktorá sa nachádza medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š., sa od 1. júla 2014 00.00 hod. do 31. októbra 2014 24.00 hod. zakazujú rybolovné činnosti plavidiel s vakovými sieťami, ktoré využívajú zariadenia na zhlukovanie rýb (FAD). V tomto období sa môže plavidlo s vakovými sieťami zapájať do rybolovných operácií v uvedenej časti oblasti dohovoru WCPFC iba vtedy, ak má na palube pozorovateľa, ktorý monitoruje, že plavidlo vôbec:

a) nenasadzuje ani nevyužíva FAD, ani podobné elektronické zariadenie;

b) neloví húfy pomocou FAD.

2. Všetky plavidlá s vakovými sieťami, ktoré lovia v časti oblasti dohovoru WCPFC uvedenej v odseku 1, ponechajú na palube a vylodia alebo preložia všetky ulovené tuniaky okaté, tuniaky žltoplutvé a tuniaky pruhované.

3. Odsek 2 sa neuplatňuje v týchto prípadoch:

a) ak počas posledného záťahu výjazdu nastane situácia, že plavidlo nemá v nádržiach na živé ryby dosť miesta na uskladnenie všetkých rýb;

b) ak ryby nie sú vhodné na ľudskú spotrebu z iných dôvodov, ako je veľkosť, alebo

c) keď dôjde k vážnej poruche mraziaceho zariadenia.

▼B

Článok 36

Prekrývajúca sa oblasť medzi IATTC a WCPFC

1. Plavidlá zapísané výhradne len v registri WCPFC uplatňujú pri rybolove v prekrývajúcej sa oblasti medzi IATTC a WCPFC vymedzenej v článku 4 písm. p) opatrenia stanovené v článkoch 34 až 37.

2. Plavidlá zapísané v registri WCPFC a zároveň aj v registri IATTC a plavidlá zapísané výhradne len v registri IATTC uplatňujú pri rybolove v prekrývajúcej sa oblasti medzi IATTC a WCPFC vymedzenej v článku 4 písm. p) opatrenia stanovené v článku 32 ods. 1 písm. a) a článku 32 ods. 2 až 6,.

Článok 37

Obmedzenia počtu plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého

Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého (Xiphias gladius) v oblastiach dohovoru WCPFC južne od 20° j. z. š. sa uvádza v prílohe VII.

▼M3

Článok 37a

Žralok dlhoplutvý

1. V oblasti dohovoru WCPFC sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať, skladovať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*).

2. Pri náhodnom výlove sa druhu uvedenému v odseku 1 neubližuje. Tieto jedince sa ihneď púšťajú.

Článok 37b

Žralok hodvábny

1. V oblasti dohovoru WCPFC sa zakazuje ponechávať na palube, prekladať, skladovať alebo vyloďovať akúkoľvek časť alebo celé telá žraloka hodvábneho (*Carcharhinus falciformis*).

2. Pri náhodnom výlove sa druhu uvedenému v odseku 1 neubližuje. Tieto jedince sa ihneď púšťajú.

▼B

Oddiel 8

Beringovo more

Článok 38

Zákaz rybolovu na širom mori Beringovho mora

Lov tresky aljašskej (Theragra chalcogramma) na širom mori Beringovho mora sa zakazuje.

▼B

HLAVA III

RYBOLOVNÉ MOŽNOSTI PLAVIDIEL TRETÍCH KRAJÍN VO VODÁCH ÚNIE

Článok 39

TAC

Rybárske plavidlá plaviace sa pod vlajkou Nórska a rybárske plavidlá registrované na Faerských ostrovoch sa oprávňujú loviť vo vodách Únie v rámci TAC stanovených v prílohe I k tomuto nariadeniu a za podmienok stanovených v tomto nariadení a kapitole III nariadenia (ES) č. 1006/2008.

Článok 40

Oprávnenia na rybolov

1. Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá tretích krajín loviace vo vodách Únie sa stanovuje v prílohe VIII.

2. Ryby z populácií, pre ktoré je stanovený TAC, sa neponechávajú na palube ani nevyloďujú, ak ich neulovili plavidlá tretej krajiny, ktoré majú kvótu, ktorá ešte nie je vyčerpaná.

Článok 41

Zákazy

1. Plavidlám tretích krajín sa zakazuje loviť, ponechávať na palube, prekladať alebo vyloďovať tieto druhy morských živočíchov:

a) obroň sťahovavý (*Cetorhinus maximus*) a lamna veľká (*Carcharodon carcharias*) vo vodách Únie;

b) poloraja európska (*Squatina squatina*) vo vodách Únie;

c) komplex raje hladkej (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia*) vo vodách Únie divízie ICES IIa a podoblastí ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX a X;

d) raja vlnkovaná (*Raja undulata*) vo vodách Únie podoblastí ICES VI, IX a X a raja biela (*Rostroraja alba*) vo vodách Únie podoblastí ICES VI, VII, VIII, IX a X;

e) lamna sleďová (*Lamna nasus*) vo vodách Únie;

f) gitarovcovité (*Rhinobatidae*) vo vodách Únie podoblastí ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X a XII;

g) manta (*Manta birostris*) vo vodách Únie.

2. Pri náhodnom výlove sa druhom uvedeným v odseku 1 nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

▼B

HLAVA IV

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 42

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre rybolov a akvakultúru zriadený nariadením (EÚ) č. 1380/2013. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 43

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Článok 8 sa však uplatňuje od 1. februára 2014.

Ustanovenia o rybolovných možnostiach v oblasti dohovoru CCAMLR uvedené v článkoch 24, 25 a 26 a prílohách IE a V sa uplatňujú od dátumov, ktoré sú v nich stanovené.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

ZOZNAM PRÍLOH

PRÍLOHA I:	TAC uplatniteľné na plavidlá Únie v oblastiach, v ktorých existujú TAC podľa jednotlivých živočíšnych druhov a podľa oblastí
PRÍLOHA IA:	Skagerrak, Kattegat, podoblasti ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV, vody Únie v rámci CECAF, vody Francúzskej Guyany
PRÍLOHA IB:	Severovýchodný Atlantik a Grónsko, podoblasti ICES I, II, V, XII a XIV a grónske vody NAFO 1
PRÍLOHA IC:	Severozápadný Atlantik – oblasť dohovoru NAFO
PRÍLOHA ID:	Ryby migrujúce na veľké vzdialenosti – všetky oblasti
PRÍLOHA IE:	Antarktída – oblasť dohovoru CCAMLR
PRÍLOHA IF:	Juhovýchodný Atlantický oceán – oblasť dohovoru SEAFO
PRÍLOHA IG:	Tuniak južný – všetky oblasti
PRÍLOHA IH:	Oblasť dohovoru WCPFC
PRÍLOHA IJ:	Oblasť dohovoru SPRFMO
PRÍLOHA IIA:	Rybolovné úsilie plavidiel v súvislosti s hospodárením s určitými populáciami tresky škvrnitej, platesy veľkej a soley európskej v divíziách ICES IIIa, VIa, VIIa, VIId, podoblasti ICES IV a vo vodách Únie divízií ICES IIa a Vb
ANNEX IIB:	Rybolovné úsilie plavidiel v súvislosti s obnovou určitých populácií merlúzy južnej a homára štíhleho v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Kádizského zálivu
ANNEX IIC:	Rybolovné úsilie plavidiel v súvislosti s hospodárením s populáciami soley v západnej časti Lamanšského prielivu v divízii ICES VIIe
ANNEX IID:	Oblasti hospodárenia s piesočnicami v divíziách ICES IIa, IIIa a podoblasti ICES IV
ANNEX III:	Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá Únie loviace vo vodách tretích krajín
ANNEX IV:	Oblasť dohovoru ICCAT
ANNEX V:	Oblasť dohovoru CCAMLR
ANNEX VI:	Oblasť dohovoru IOTC
ANNEX VII:	Oblasť dohovoru WCPFC
ANNEX VIII:	Obmedzenia počtu oprávnení na rybolov pre plavidlá tretích krajín loviace vo vodách Únie

▼B

PRÍLOHA I

TAC UPLATNITEĽNÉ NA PLAVIDLÁ ÚNIE V OBLASTIACH, V KTORÝCH EXISTUJÚ TAC PODĽA JEDNOTLIVÝCH ŽIVOČÍŠNYCH DRUHOV A PODĽA OBLASTÍ

V tabuľkách v prílohách IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG a IJ sa stanovujú TAC a kvóty (v tonách živej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak) podľa jednotlivých populácií a prípadné funkčne súvisiace podmienky.

Na všetky rybolovné možnosti uvedené v tejto prílohe sa vzťahujú pravidlá stanovené v nariadení (ES) č. 1224/2009, a najmä v článkoch 33 a 34 uvedeného nariadenia.

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES. V každej oblasti sa populácie rýb uvádzajú podľa abecedného poradia latinských názvov druhov. Na regulačné účely slúžia na identifikáciu druhov len latinské názvy, bežné názvy slúžia na uľahčenie odkazovania.

Na účely tohto nariadenia sa uvádza porovnávacia tabuľka latinských názvov a bežných názvov:

Vedecký názov	Trojmiestny abecedný kód	Bežný názov
Amblyraja radiata	RJR	raja lúčovitá
Ammodytes spp.	SAN	piesočnice
Argentina silus	ARU	striebristka severná
Beryx spp.	ALF	beryxy
Brosme brosme	USK	mieň lemovaný
Caproidae	BOR	ryby čeľade Caproidae
Centrophorus squamosus	GUQ	ostroňovec listošupinatý
Centroscymnus coelolepis	CYO	pailona hladká
Chaceon spp.	GER	kraby rodu Chaceon
Chaenocephalus aceratus	SSI	ľadovka čiernoplutvá
Champsocephalus gunnari	ANI	ľadovka makrelia
Channichthys rhinoceratus	LIC	ľadovka nosorožia
Chionoecetes spp.	PCR	kraby rodu Chionoecetes
Clupea harengus	HER	sleď atlantický
Coryphaenoides rupestris	RNG	dlhochvost tuponosý
Dalatias licha	SCK	svietivec riasnatopyský
Deania calcea	DCA	ostroňovec zobákonosý
komplex Dipturus batis (Dipturus cf. *flossada a Dipturus* cf. *intermedia)*	RJB	komplex raje hladkej (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia)
Dissostichus eleginoides	TOP	nototénia patagónska
Dissostichus mawsoni	TOA	nototénia Dissostichus mawsoni
Dissostichus spp.	TOT	nototénie rodu Dissostichus
Engraulis encrasicolus	ANE	sardela európska
Etmopterus princeps	ETR	svetloň veľký
Etmopterus pusillus	ETP	svetloň malý
Euphausia superba	KRI	pancierovka antarktická

▼B

Vedecký názov	Trojmiestny abecedný kód	Bežný názov
Gadus morhua	COD	treska škvrnitá
Galeorhinus galeus	GAG	psohlav húfny
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	platesa červená
Gobionotothen gibberifrons	NOG	nototénia hrbohlavá
Hippoglossoides platessoides	PLA	platesa drsná
Hippoglossus hippoglossus	HAL	halibut svetlý
Hoplostethus atlanticus	ORY	hoplostet oranžový
Illex illecebrosus	SQI	gordan západoatlantický
Lamna nasus	POR	lamna sleďová
Lepidonotothen squamifrons	NOS	nototénia sivá
Lepidorhombus spp.	LEZ	kalkany rodu Lepidorhombus
Leucoraja naevus	RJN	raja kukučia
Limanda ferruginea	YEL	limanda žltochvostá
Limanda limanda	DAB	limanda európska
Lophiidae	ANF	čertovité
Macrourus spp.	GRV	dlhochvosty rodu Macrourus
Makaira nigricans	BUM	marlín mozaikový
Mallotus villosus	CAP	koruška polárna
Manta birostris	RMB	manta Manta birostris
Martialia hyadesi	SQS	gordan Martialia hyadesi
Melanogrammus aeglefinus	HAD	treska jednoškvrnná
Merlangius merlangus	WHG	treska merlang
Merluccius merluccius	HKE	merlúza európska
Micromesistius poutassou	WHB	treska belasá
Microstomus kitt	LEM	kambala malohlavá
Molva dypterygia	BLI	mieň modrý
Molva molva	LIN	mieň veľký
Nephrops norvegicus	NEP	homár štíhly
Notothenia rossii	NOR	nototénia mramorovaná
Pandalus borealis	PRA	kreveta boreálna
Paralomis spp.	PAI	kraby rodu Paralomis
Penaeus spp.	PEN	krevety rodu Penaeus
Platichthys flesus	FLE	platesa bradavičnatá
Pleuronectes platessa	PLE	platesa veľká
Pleuronectiformes	FLX	platesotvaré
Pollachius pollachius	POL	treska žltkavá
Pollachius virens	POK	treska tmavá
Psetta maxima	TUR	kalkan veľký
Pseudochaenichthys georgianus	SGI	ľadovka sivozelená

▼B

Vedecký názov	Trojmiestny abecedný kód	Bežný názov
Raja alba	RJA	raja biela
Raja brachyura	RJH	raja krátkochvostá
Raja circularis	RJI	raja priesková
Raja clavata	RJC	raja tŕnitá
Raja fullonica	RJF	raja šagrénová
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	raja nórska
Raja microocellata	RJE	raja svetloškvrnitá
Raja montagui	RJM	raja fŕkaná
Raja undulata	RJU	raja vlnkovaná
Rajiformes	SRX	rajotvaré
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	halibut tmavý
Scomber scombrus	MAC	makrela atlantická
Scophthalmus rhombus	BLL	kalkan hladký
Sebastes spp.	RED	sebastesy
Solea solea	SOL	solea európska
Solea spp.	SOO	soley
Sprattus sprattus	SPR	šprota severná
Squalus acanthias	DGS	ostroň bieloškvrnitý
Tetrapturus albidus	WHM	kopijonos belavý
Thunnus maccoyii	SBF	tuniak južný
Thunnus obesus	BET	tuniak okatý
Thunnus thynnus	BFT	tuniak modroplutvý
Trachurus murphyi	CJM	stavrida Trachurus murphyi
Trachurus spp.	JAX	stavridy
Trisopterus esmarkii	NOP	treska koruškovitá
Urophycis tenuis	HKW	mieňovec belavý
Xiphias gladius	SWO	mečiar veľký

Výhradne na účely vysvetlenia sa uvádza táto porovnávacia tabuľka bežných názvov a latinských názvov:

beryxy	ALF	*Beryx spp.*
platesa drsná	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
sardela európska	ANE	*Engraulis encrasicolus*
čertovité	ANF	*Lophiidae*
Nototénia Dissostichus mawsoni	TOA	*Dissostichus mawsoni*
halibut svetlý	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
tuniak okatý	BET	*Thunnus obesus*
ostroňovec zobákonosý	DCA	*Deania calcea*
ľadovka čiernoplutvá	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
raja krátkochvostá	RJH	*Raja brachyura*

▼B

mieň modrý	BLI	*Molva dypterygia*
marlín mozaikový	BUM	*Makaira nigricans*
treska belasá	WHB	*Micromesistius poutassou*
tuniak modroplutvý	BFT	*Thunnus thynnus*
ryby čeľade Caproidae	BOR	*Caproidae*
kalkan hladký	BLL	*Scophthalmus rhombus*
koruška polárna	CAP	*Mallotus villosus*
treska škvrnitá	COD	*Gadus morhua*
limanda európska	DAB	*Limanda limanda*
komplex raje hladkej (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia)	RJB	*komplex Dipturus batis (Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia)*
solea európska	SOL	*Solea solea*
kraby rodu Paralomis	PAI	*Paralomis spp.*
raja kukučia	RJN	*Leucoraja naevus*
kraby rodu Chaceon	GER	*Chaceon spp.*
platesa bradavičnatá	FLE	*Platichthys flesus*
platesotvaré	FLX	*Pleuronectiformes*
manta Manta birostris	RMB	*Manta birostris*
svetloň veľký	ETR	*Etmopterus princeps*
striebristka severná	ARU	*Argentina silus*
halibut tmavý	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
dlhochvosty rodu Macrourus	GRV	*Macrourus spp.*
nototénia sivá	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
treska jednoškvrnná	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
merlúza európska	HKE	*Merluccius merluccius*
sleď atlantický	HER	*Clupea harengus*
stavridy	JAX	*Trachurus spp.*
nototénia hrbohlavá	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
stavrida Trachurus murphyi	CJM	*Trachurus murphyi*
svietivec riasnatopyský	SCK	*Dalatias licha*
pancierovka antarktická	KRI	*Euphausia superba*
ostroňovec listošupinatý	GUQ	*Centrophorus squamosus*
kambala malohlavá	LEM	*Microstomus kitt*
mieň veľký	LIN	*Molva molva*
makrela atlantická	MAC	*Scomber scombrus*
ľadovka makrelia	ANI	*Champsocephalus gunnari*
nototénia mramorovaná	NOR	*Notothenia rossii*
kalkany rodu Lepidorhombus	LEZ	*Lepidorhombus spp.*
kreveta boreálna	PRA	*Pandalus borealis*
homár štíhly	NEP	*Nephrops norvegicus*
treska koruškovitá	NOP	*Trisopterus esmarkii*

▼B

raja nórska	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
hoplostet oranžový	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
nototénia patagónska	TOP	*Dissostichus eleginoides*
krevety rodu Penaeus	PEN	*Penaeus spp.*
platesa veľká	PLE	*Pleuronectes platessa*
treska žltkavá	POL	*Pollachius pollachius*
lamna sleďová	POR	*Lamna nasus*
pailona hladká	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
sebastesy	RED	*Sebastes spp.*
dlhochvost tuponosý	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
treska tmavá	POK	*Pollachius virens*
piesočnice	SAN	*Ammodytes spp.*
raja piesková	RJI	*Raja circularis*
raja šagrénová	RJF	*Raja fullonica*
gordan západoatlantický	SQI	*Illex illecebrosus*
rajotvaré	SRX	*Rajiformes*
raja svetloškvrnitá	RJE	*Raja microocellata*
svetloň malý	ETP	*Etmopterus pusillus*
kraby rodu Chionoecetes	PCR	*Chionoecetes spp.*
soley	SOO	*Solea spp.*
ľadovka sivozelená	SGI	*Pseudochaenichthys georgianus*
tuniak južný	SBF	*Thunnus maccoyii*
raja fŕkaná	RJM	*Raja montagui*
šprota severná	SPR	*Sprattus sprattus*
ostroň bieloškvrnitý	DGS	*Squalus acanthias*
gordan Martialia hyadesi	SQS	*Martialia hyadesi*
raja lúčovitá	RJR	*Amblyraja radiata*
mečiar veľký	SWO	*Xiphias gladius*
raja tŕnitá	RJC	*Raja clavata*
nototénie rodu Dissostichus	TOT	*Dissostichus spp.*
psohlav húfny	GAG	*Galeorhinus galeus*
kalkan veľký	TUR	*Psetta maxima*
mieň lemovaný	USK	*Brosme brosme*
raja vlnkovaná	RJU	*Raja undulata*
ľadovka nosorožia	LIC	*Channichthys rhinoceratus*
mieňovec belavý	HKW	*Urophycis tenuis*
kopijonos belavý	WHM	*Tetrapturus albidus*
raja biela	RJA	*Raja alba*
treska merlang	WHG	*Merlangius merlangus*
platesa červená	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
limanda žltochvostá	YEL	*Limanda ferruginea*

▼B

PRÍLOHA IA

SKAGERRAK, KATTEGAT, PODOBLASTI ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII A XIV, VODY ÚNIE V RÁMCI CECAF, VODY FRANCÚZSKEJ GUYANY

Druh:	piesočnice *Ammodytes* spp.	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (SAN/04-N.)
Dánsko	0		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	0		
TAC	Neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼M1

Druh:	piesočnice *Ammodytes* spp.	**Zóna**:	vody Únie zón IIa, IIIa a IV ([1])
Dánsko	195 471 ([2])		
Spojené kráľovstvo	4 273 ([2])		
Nemecko	298 ([2])		
Švédsko	7 177 ([2])		
Únia	207 219		
TAC	207 219	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Okrem vôd do šiestich námorných míľ od základných línií Spojeného kráľovstva pri ostrovoch Shetlandy, Fair a Foula.
([2]) Aspoň 98 % vylodení započítaných do tejto kvóty musia predstavovať piesočnice. Vedľajšie úlovky limandy európskej, makrely atlantickej a tresky merlang sa započítajú do zvyšných 2 % kvóty (OT1/* 2A3A4).

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto oblastiach hospodárenia s piesočnicami vymedzených v prílohe IID presiahnuť v rámci výlovu tieto množstvá:

Zóna: vody Únie oblastí hospodárenia s piesočnicami

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Dánsko	53 769	4 717	132 062	4 717	0	206	0
Spojené kráľovstvo	1 175	103	2 887	103	0	5	0
Nemecko	82	7	202	7	0	0	0
Švédsko	1 974	173	4 849	173	0	8	0
Únia	57 000	5 000	140 000	5 000	0	219	0
Spolu	57 000	5 000	140 000	5 000	0	219	0

▼B

Druh: striebristka severná *Argentina silus*		**Zóna:** vody Únie a medzinárodné vody zón I a II (ARU/1/2.)
Nemecko	24	
Francúzsko	8	
Holandsko	19	
Spojené kráľovstvo	39	
Únia	90	
TAC	90	Analytický TAC

Druh: striebristka severná *Argentina silus*		**Zóna:** vody Únie zón III a IV (ARU/34-C)
Dánsko	911	
Nemecko	9	
Francúzsko	7	
Írsko	7	
Holandsko	43	
Švédsko	35	
Spojené kráľovstvo	16	
Únia	1 028	
TAC	1 028	Analytický TAC

Druh: striebristka severná *Argentina silus*		**Zóna:** vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII (ARU/567.)
Nemecko	329	
Francúzsko	7	
Írsko	305	
Holandsko	3 434	
Spojené kráľovstvo	241	
Únia	4 316	
TAC	4 316	Analytický TAC

Druh: mieň lemovaný *Brosme brosme*		**Zóna:** vody Únie a medzinárodné vody zón I, II a XIV (USK/1214EI)
Nemecko	6 (1)	
Francúzsko	6 (1)	
Spojené kráľovstvo	6 (1)	
Ostatné	3 (1)	
Únia	21 (1)	
TAC	21	Analytický TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie poddivízií 22 – 32 (USK/3A/BCD)
Dánsko	15		
Švédsko	7		
Nemecko	7		
Únia	29		
TAC	29		Analytický TAC

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	**Zóna:**	vody Únie zóny IV (USK/04-C.)
Dánsko	64		
Nemecko	19		
Francúzsko	44		
Švédsko	6		
Spojené kráľovstvo	96		
Ostatné	6 (1)		
Únia	235		
TAC	235		Analytický TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼M2

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón V, VI a VII (USK/567EI.)
Nemecko	13		
Španielsko	46		
Francúzsko	548		
Írsko	53		
Spojené kráľovstvo	264		
Ostatné	13 (1)		
Únia	937		
Nórsko	2 923 (2) (3) (4)		
TAC	3 860		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Má sa loviť vo vodách Únie zón IIa, IV, Vb, VI a VII (USK/*24X7C).
(3) Osobitná podmienka: z toho je v zónach Vb, VI a VII vždy povolený náhodný výlov iných druhov v množstve 25 % na loď. Tento percentuálny podiel však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu na danom mieste. Celkový náhodný výlov iných druhov v zónach Vb, VI a VII nesmie prekročiť nasledujúce množstvo v tonách (OTH/*5B67-): 3 000.
(4) Vrátane mieňa veľkého. Kvóty pre Nórsko sa v zónach Vb, VI a VII lovia len lovnými šnúrami:
Mieň veľký (LIN/*5B67-) 5 500
Mieň lemovaný (USK/*5B67-) 2 923
(5) Kvóty pre Nórsko týkajúce sa mieňa lemovaného a mieňa veľkého sú vzájomne zameniteľné do tohto množstva v tonách: 2 000.

▼M2

Druh:	mieň lemovaný *Brosme brosme*	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (USK/04-N.)
Belgicko	0		
Dánsko	165		
Nemecko	1		
Francúzsko	0		
Holandsko	0		
Spojené kráľovstvo	4		
Únia	170		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	ryby čeľade *Caproidae* *Caproidae*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII a VIII (BOR/678-)
Dánsko	31 291		
Írsko	88 115		
Spojené kráľovstvo	8 103		
Únia	127 509		
TAC	127 509	Analytický TAC	

Druh:	sleď atlantický ([1]) *Clupea harengus*	**Zóna:**	IIIa (HER/03A.)
Dánsko	19 357 ([2])		
Nemecko	310 ([2])		
Švédsko	20 248 ([2])		
Únia	39 915 ([2])		
Faerské ostrovy	600 ([3])		
TAC	46 750	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Vylodenia sleďa atlantického vyloveného sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
([2]) Osobitná podmienka: až 50 % tohto množstva možno uloviť vo vodách Únie zóny IV (HER/*04-C.).
([3]) Môže sa loviť len v oblasti Skagerrak (HER/*03AN.).

▼M2

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	**Zóna:**	vody Únie a nórske vody zóny IV severne od 53° 30′ s. z. š. (HER/4AB.)
Dánsko	80 026		
Nemecko	49 675		
Francúzsko	23 226		
Holandsko	59 291		
Švédsko	4 782		
Spojené kráľovstvo	65 022		
Únia	282 022		
Nórsko	136 311 (2)		
TAC	470 037	Analytický TAC	

(1) Vylodenia sleďa atlantického vyloveného sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm. Členské štáty nahlasujú svoje vylodenia sleďa atlantického v zóne IVa (HER/04A.) a IVb (HER/04B.) osobitne.

(2) Výlovy v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC. V rámci uvedenej kvóty nemôžu výlovy vo vodách Únie zón IVa a IVb (HER/*4AB-C) presiahnuť tieto množstvá:
50 000.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

	nórske vody južne od 62° s. z. š. (HER/*04N-) (1)
Únia	50 000.

(1) Vylodenia sleďa atlantického vyloveného sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm. Členské štáty nahlasujú osobitne svoje vylodenia sleďa atlantického v zóne IVa (HER/*4AN.) a IVb (HER/*4BN.).

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	**Zóna:**	nórske vody južne od 62° s. z. š. (HER/04-N.)
Švédsko	866 (1)		
Únia	866		
TAC	470 037	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

▼M2

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	**Zóna:**	IIIa (HER/03A-BC)
Dánsko	5 692		
Nemecko	51		
Švédsko	916		
Únia	6 659		
TAC	6 659	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne vylodenia sleďa atlantického uloveného ako vedľajší úlovok pri rybolove s použitím sietí s veľkosťou ôk menej ako 32 mm.

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	**Zóna:**	IV, VIId a vody Únie zóny IIa (HER/2A47DX)
Belgicko	65		
Dánsko	12 526		
Nemecko	65		
Francúzsko	65		
Holandsko	65		
Švédsko	61		
Spojené kráľovstvo	238		
Únia	13 085		
TAC	13 085	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne vylodenia sleďa atlantického uloveného ako vedľajší úlovok pri rybolove s použitím sietí s veľkosťou ôk menej ako 32 mm.

Druh:	sleď atlantický (1) *Clupea harengus*	**Zóna:**	IVc, VIId (2) (HER/4CXB7D)
Belgicko	9 229 (3)		
Dánsko	1 153 (3)		
Nemecko	716 (3)		
Francúzsko	12 800 (3)		
Holandsko	22 837 (3)		
Spojené kráľovstvo	4 969 (3)		
Únia	51 704		
TAC	470 037	Analytický TAC	

(1) Výhradne vylodenia sleďa atlantického vyloveného sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
(2) Okrem populácie Blackwater ide o populácie sleďa atlantického v morskej oblasti ústia rieky Temže, v zóne ohraničenej loxodrómou vedúcou priamo na juh od Landguard Point (51° 56′ s. z. š., 1° 19,1′ v. z. d.) po 51° 33′ s. z. š. a odtiaľ priamo na západ po bod na pobreží Spojeného kráľovstva.
(3) Osobitná podmienka: 50 % tejto kvóty možno uloviť v zóne IVb (HER/*04B.).

▼B

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VIb a VIaN (1) (HER/5B6ANB)
Nemecko	3 137 (2)		
Francúzsko	594 (2)		
Írsko	4 240 (2)		
Holandsko	3 137 (2)		
Spojené kráľovstvo	16 959 (2)		
Únia	28 067 (2)		
TAC	28 067	Analytický TAC	

(1) Ide o populáciu sleďa atlantického v časti zóny ICES VIa, ktorá sa nachádza východne od poludníka 7° z. z. d. a severne od rovnobežky 55° s. z. š. alebo západne od poludníka 7° z. z. d. a severne od rovnobežky 56° s. z. š. okrem oblasti Clyde.

(2) Zakazuje sa loviť alebo ponechávať na palube sleďa atlantického v časti zón ICES, na ktoré sa vzťahuje tento TAC, ktorá sa nachádza medzi 56° s. z. š. a 57° 30′ s. z. š., s výnimkou pásma s rozsahom 6 námorných míľ, meraného od základnej línie pobrežného mora Spojeného kráľovstva.

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	VIaS (1), VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Írsko	3 342		
Holandsko	334		
Únia	3 676	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	3 676		

(1) Ide o populáciu sleďa atlantického v zóne VIa južne od 56° 00′ s. z. š. a západne od 7° 00′ z. z. d.

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	VI Clyde (1) (HER/06ACL.)
Spojené kráľovstvo	Stanoví sa (2)		
Únia	Stanoví sa (3)		
TAC	Stanoví sa (3)	Preventívny TAC	

(1) Populácia v oblasti Clyde: ide o populáciu sleďa atlantického v morskej oblasti, ktorá sa nachádza severovýchodne od línie spájajúcej:
- Mull of Kintyre (55°17,9′ s. z. š., 05°47,8′ z. z. d.),
- zameraný bod (55°04′ s. z. š., 05°23′ z. z. d.) a
- Corsewall Point (55°00,5′ s. z. š., 05°09,4′ z. z. d.).

(2) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.

(3) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 2.

▼B

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	VIIa ([1]) (HER/07/MM)
Írsko	1 367		
Spojené kráľovstvo	3 884		
Únia	5 251		
TAC	5 251		Analytický TAC

([1]) Táto zóna je zmenšená o oblasť, ktorá je ohraničená:
— na severe rovnobežkou 52° 30 ′s. z. š.,
— na juhu rovnobežkou 52° 00 ′s. z. š.,
— na západe pobrežím Írska,
— na východe pobrežím Spojeného kráľovstva.

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	VIIe a VIIf (HER/7EF.)
Francúzsko	465		
Spojené kráľovstvo	465		
Únia	930		
TAC	930		Preventívny TAC

▼M2

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	VIIg ([1]), VIIh ([1]), VIIj ([1]) a VIIk ([1]) (HER/7G-K.)
Nemecko	248		
Francúzsko	1 380		
Írsko	19 324		
Holandsko	1 380		
Spojené kráľovstvo	28		
Únia	22 360		
TAC	22 360		Analytický TAC

([1]) Táto zóna je zväčšená o oblasť, ktorá je ohraničená:
— na severe rovnobežkou 52° 30' s. z. š.,
— na juhu rovnobežkou 52° 00' s. z. š.,
— na západe pobrežím Írska,
— na východe pobrežím Spojeného kráľovstva.

▼B

Druh:	sardela európska *Engraulis encrasicolus*	**Zóna:**	IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španielsko	4 198		
Portugalsko	4 580		
Únia	8 778		
TAC	8 778		Preventívny TAC

▼M2

Druh: treska škvrnitá *Gadus morhua*		**Zóna:** Skagerrak (COD/03AN.)
Belgicko	10 (1)	
Dánsko	3 177 (1)	
Nemecko	80 (1)	
Holandsko	20 (1)	
Švédsko	556 (1)	
Únia	3 843	
TAC	3 972	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa podmienok stanovených v hlave II kapitole II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaniach úplne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 12 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

▼B

Druh: treska škvrnitá *Gadus morhua*		**Zóna:** Kattegat (COD/03AS.)
Dánsko	62 (1)	
Nemecko	1 (1)	
Švédsko	37 (1)	
Únia	100 (1)	
TAC	100 (1)	Analytický TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼M2

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	IV; vody EÚ zóny IIa; časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat (COD/2A3AX4)
Belgicko	821 (1)		
Dánsko	4 720 (1)		
Nemecko	2 992 (1)		
Francúzsko	1 015 (1)		
Holandsko	2 667 (1)		
Švédsko	31 (1)		
Spojené kráľovstvo	10 827 (1)		
Únia	23 073		
Nórsko	4 726 (2)		
TAC	27 799	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje	

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa podmienok stanovených v hlave II kapitole II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaniach úplne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 12 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

(2) Môže sa loviť vo vodách Únie. Výlovy v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

	nórske vody zóny IV (COD/*04N-)
Únia	20 054.

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	nórske vody južne od 62° s. z. š. (COD/04-N.)
Švédsko	382 (1)		
Únia	382		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

▼B

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	VIb, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb západne od 12° 00 z. z. d. a zón XII a XIV (COD/5W6-14)
Belgicko	0		
Nemecko	1		
Francúzsko	12		
Írsko	16		
Spojené kráľovstvo	45		
Únia	74		
TAC	74		Preventívny TAC

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	VIa, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb východne od 12° 00′ z. z. d. (COD/5BE6A)
Belgicko	0		
Nemecko	0		
Francúzsko	0		
Írsko	0		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	0		
TAC	0 (1)		Analytický TAC

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej v oblasti, na ktorú sa vzťahuje tento TAC, možno vyloďovať pod podmienkou, že nepredstavujú viac ako 1,5 % živej hmotnosti celkového úlovku ponechaného na palube počas jedného rybárskeho výjazdu.

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	VIIa (COD/07A.)
Belgicko	3		
Francúzsko	8		
Írsko	150		
Holandsko	1		
Spojené kráľovstvo	66		
Únia	228		
TAC	228		Analytický TAC

▼B

Druh: treska škvrnitá *Gadus morhua*		**Zóna:** VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX a X; vody Únie v rámci CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgicko	304	
Francúzsko	4 977	
Írsko	1 030	
Holandsko	1	
Spojené kráľovstvo	536	
Únia	6 848	
TAC	6 848	Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

▼M2

Druh: treska škvrnitá *Gadus morhua*		**Zóna:** VIId (COD/07D.)
Belgicko	70 (1)	
Francúzsko	1 360 (1)	
Holandsko	40 (1)	
Spojené kráľovstvo	150 (1)	
Únia	1 620	
TAC	1 620	Analytický TAC

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa podmienok stanovených v hlave II kapitole II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaniach úplne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 12 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

▼B

Druh: lamna sleďová *Lamna nasus*		**Zóna:** vody Francúzskej Guyany, Kattegat; vody Únie oblasti Skagerrak, zóny I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV, vody Únie zón CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2 (POR/3-1234)
Dánsko	0 (1)	
Francúzsko	0 (1)	
Nemecko	0 (1)	
Írsko	0 (1)	
Španielsko	0 (1)	
Spojené kráľovstvo	0 (1)	
Únia	0 (1)	
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Pri náhodnom výlove sa tomuto druhu nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

▼B

Druh:	kalkany rodu *Lepidorhombus* spp.	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (LEZ/2AC4-C)
Belgicko	6		
Dánsko	5		
Nemecko	5		
Francúzsko	34		
Holandsko	27		
Spojené kráľovstvo	2 006		
Únia	2 083		
TAC	2 083		Analytický TAC

Druh:	kalkany rodu *Lepidorhombus* spp.	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, medzinárodné vody zón XII a XIV (LEZ/56-14)
Španielsko	463		
Francúzsko	1 805		
Írsko	528		
Spojené kráľovstvo	1 278		
Únia	4 074		
TAC	4 074		Analytický TAC

Druh:	kalkany rodu *Lepidorhombus* spp.	**Zóna:**	VII (LEZ/07.)
Belgicko	470 ([1])		
Španielsko	5 216 ([1])		
Francúzsko	6 329 ([1])		
Írsko	2 878 ([1])		
Spojené kráľovstvo	2 492 ([1])		
Únia	17 385		
TAC	17 385		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

([1]) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa hlavy II kapitoly II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 1 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

Druh:	kalkany rodu *Lepidorhombus* spp.	**Zóna:**	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Španielsko	950		
Francúzsko	766		
Únia	1 716		
TAC	1 716		Analytický TAC

▼B

Druh:	kalkany rodu *Lepidorhombus* spp.	**Zóna:**	VIIIc, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Španielsko	2 084		
Francúzsko	104		
Portugalsko	69		
Únia	2 257		
TAC	2 257		
			Analytický TAC

Druh:	limanda európska a platesa bradavičnatá *Limanda limanda* a *Platichthys flesus*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (DAB/2AC4-C) pre limandu európsku, (FLE/2AC4-C) pre platesu bradavičnatú
Belgicko	503		
Dánsko	1 888		
Nemecko	2 832		
Francúzsko	196		
Holandsko	11 421		
Švédsko	6		
Spojené kráľovstvo	1 588		
Únia	18 434		
TAC	18 434		Preventívny TAC

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (ANF/2AC4-C)
Belgicko	277 (1)		
Dánsko	610 (1)		
Nemecko	298 (1)		
Francúzsko	57 (1)		
Holandsko	209 (1)		
Švédsko	7 (1)		
Spojené kráľovstvo	6 375 (1)		
Únia	7 833 (1)		
TAC	7 833		Analytický TAC

(1) Osobitná podmienka: z toho až 10 % možno uloviť v zóne VI, vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zóny Vb; v medzinárodných vodách zón XII a XIV (ANF/*56-14).

▼M2

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (ANF/04-N.)
Belgicko	45		
Dánsko	1 152		
Nemecko	18		
Holandsko	16		
Spojené kráľovstvo	269		
Únia	1 500		
TAC	neuplatňuje sa.		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (ANF/56-14)
Belgicko	159		
Nemecko	182		
Španielsko	170		
Francúzsko	1 961		
Írsko	443		
Holandsko	153		
Spojené kráľovstvo	1 364		
Únia	4 432		
TAC	4 432		Preventívny TAC

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	VII (ANF/07.)
Belgicko	3 097 (1) (2)		
Nemecko	345 (1) (2)		
Španielsko	1 231 (1) (2)		
Francúzsko	19 875 (1) (2)		
Írsko	2 540 (1) (2)		
Holandsko	401 (1) (2)		
Spojené kráľovstvo	6 027 (1) (2)		
Únia	33 516 (1)		
TAC	33 516 (1)		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

(1) Osobitná podmienka: z toho až 5 % možno uloviť v zónach VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (ANF/*8ABDE).

(2) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa hlavy II kapitoly II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 1 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

▼B

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (ANF/8ABDE.)
Španielsko	1 368		
Francúzsko	7 612		
Únia	8 980		
TAC	8 980		Analytický TAC

▼M2

Druh:	čertovité *Lophiidae*	**Zóna:**	VIIIc, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Španielsko	2 191		
Francúzsko	2		
Portugalsko	436		
Únia	2 629		
TAC	2 629		Analytický TAC

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	IIIa, vody Únie poddivízií 22 – 32 (HAD/3A/BCD)
Belgicko	11		
Dánsko	1 898		
Nemecko	121		
Holandsko	2		
Švédsko	224		
Únia	2 256		
TAC	2 355		Analytický TAC

▼M2

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	IV; vody Únie zóny IIa (HAD/2AC4.)
Belgicko	238		
Dánsko	1 637		
Nemecko	1 042		
Francúzsko	1 816		
Holandsko	179		
Švédsko	165		
Spojené kráľovstvo	27 002		
Únia	32 079		
Nórsko	6 205		
TAC	38 284		Analytický TAC

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

	nórske vody zóny IV (HAD/*04N-)
Únia	23 862.

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	nórske vody južne od 62° s. z. š. (HAD/04-N.)
Švédsko	707 ([1])		
Únia	707		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

▼B

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón VIb, XII a XIV (HAD/6B1214)
Belgicko	3		
Nemecko	3		
Francúzsko	133		
Írsko	95		
Spojené kráľovstvo	976		
Únia	1 210		
TAC	1 210		Analytický TAC

▼B

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VIa (HAD/5BC6A.)
Belgicko	4		
Nemecko	5		
Francúzsko	220		
Írsko	653		
Spojené kráľovstvo	3 106		
Únia	3 988		
TAC	3 988		Analytický TAC

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	VIIb-k, VIII, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgicko	105 (1)		
Francúzsko	6 320 (1)		
Írsko	2 106 (1)		
Spojené kráľovstvo	948 (1)		
Únia	9 479 (1)		
TAC	9 479		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa hlavy II kapitoly II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 5 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	VIIa (HAD/07A.)
Belgicko	19		
Francúzsko	85		
Írsko	511		
Spojené kráľovstvo	566		
Únia	1 181		
TAC	1 181		Analytický TAC

▼M2

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	IIIa (WHG/03A.)
Dánsko	929		
Holandsko	3		
Švédsko	99		
Únia	1 031		
TAC	1 050		Preventívny TAC

▼M2

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	IV; vody Únie zóny IIa (WHG/2AC4.)
Belgicko	326		
Dánsko	1 410		
Nemecko	367		
Francúzsko	2 119		
Holandsko	815		
Švédsko	3		
Spojené kráľovstvo	10 193		
Únia	15 233		
Nórsko	859 ([1])		
TAC	16 092	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Môže sa vyloviť vo vodách Únie. Výlovy v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

	nórske vody zóny IV (WHG/*04N-)
Únia	10 320.

▼B

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (WHG/56-14)
Nemecko	2		
Francúzsko	36		
Írsko	87		
Spojené kráľovstvo	167		
Únia	292		
TAC	292	Analytický TAC	

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	VIIa (WHG/07 A.)
Belgicko	0		
Francúzsko	3		
Írsko	46		
Holandsko	0		
Spojené kráľovstvo	31		
Únia	80		
TAC	80	Analytický TAC	

▼M2

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj a VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgicko	202		
Francúzsko	12 400		
Írsko	5 747		
Holandsko	101		
Spojené kráľovstvo	2 218		
Únia	20 668		
TAC	20 668		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

▼B

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	VIII (WHG/08.)
Španielsko	1 270		
Francúzsko	1 905		
Únia	3 175		
TAC	3 175		Preventívny TAC

Druh:	treska merlang *Merlangius merlangus*	**Zóna:**	IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugalsko	Stanoví sa ([1])		
Únia	Stanoví sa ([2])		
TAC	Stanoví sa ([2])		Preventívny TAC

([1]) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
([2]) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 1.

▼M2

Druh:	treska merlang a treska žltkavá Merlangius merlangus a Pollachius pollachius	**Zóna:**	nórske vody južne od 62° s. z. š. (WHG/04-N.) pre tresku merlang; (POL/04-N.) pre tresku žltkavú
Švédsko	190 ([1])		
Únia	190		
TAC	neuplatňuje sa		Preventívny TAC

([1]) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

▼B

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie poddivízií 22 – 32 (HKE/3A/BCD)
Dánsko	2 273 ([2])		
Švédsko	193 ([2])		
Únia	2 466		
TAC	2 466 ([1])		Analytický TAC

([1]) V rámci tohto celkového TAC pre severnú populáciu merlúzy európskej: 81 846

([2]) Túto kvótu možno previesť do vôd Únie zón IIa a IV. Tieto prevody sa však musia vopred oznámiť Komisii.

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (HKE/2AC4-C)
Belgicko	41		
Dánsko	1 661		
Nemecko	191		
Francúzsko	368		
Holandsko	95		
Spojené kráľovstvo	518		
Únia	2 874		
TAC	2 874 ([1])		Analytický TAC

([1]) V rámci tohto celkového TAC pre severnú populáciu merlúzy európskej: 81 846

▼B

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	**Zóna:**	VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV (HKE/571214)
Belgicko	422 (1) (3)		
Španielsko	13 529 (3)		
Francúzsko	20 893 (1) (3)		
Írsko	2 532 (3)		
Holandsko	272 (1) (3)		
Spojené kráľovstvo	8 248 (1) (3)		
Únia	45 896		
TAC	45 896 (2)	Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.	

(1) Túto kvótu možno previesť do vôd Únie zón IIa a IV. Tieto prevody sa však musia vopred oznámiť Komisii.
(2) V rámci tohto celkového TAC pre severnú populáciu merlúzy európskej: 81 846
(3) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa hlavy II kapitoly II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 1 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

Osobitná podmienka:

v rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgicko	55
Španielsko	2 181
Francúzsko	2 181
Írsko	273
Holandsko	27
Spojené kráľovstvo	1 228
Únia	5 947

▼B

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	**Zóna:**	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgicko	14 ([1])		
Španielsko	9 418		
Francúzsko	21 151		
Holandsko	27 ([1])		
Únia	30 610		
TAC	30 610 ([2])		Analytický TAC

([1]) Túto kvótu možno previesť do zóny IV a vôd Únie zóny IIa. Tieto prevody sa však musia vopred oznámiť Komisii.
([2]) V rámci tohto celkového TAC pre severnú populáciu merlúzy európskej: 81 846

Osobitná podmienka:

v rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

	VI a VII, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (HKE/*57-14).
Belgicko	3
Španielsko	2 728
Francúzsko	4 911
Holandsko	8
Únia	7 650

Druh:	merlúza európska *Merluccius merluccius*	**Zóna:**	VIIIc, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Španielsko	10 409		
Francúzsko	999		
Portugalsko	4 858		
Únia	16 266		
TAC	16 266		
			Analytický TAC

▼M1

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	**Zóna**:	nórske vody zón II a IV (WHB/24-N.)
Dánsko	0		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	0		
TAC	1 200 000		
			Analytický TAC

▼M2

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII a XIV (WHB/1X14)
Dánsko	28 325 (1)		
Nemecko	11 013 (1)		
Španielsko	24 013 (1) (2)		
Francúzsko	19 712 (1)		
Írsko	21 934 (1)		
Holandsko	34 539 (1)		
Portugalsko	2 231 (1) (2)		
Švédsko	7 007 (1)		
Spojené kráľovstvo	36 751 (1)		
Únia	185 525 (1) (3)		
Nórsko	100 000		
Faerské ostrovy	15 000		
TAC	1 200 000		Analytický TAC

(1) Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót možno vyloviť nasledujúce percento v nórskej hospodárskej zóne alebo zóne rybolovu okolo Jan Mayen (WHB/*NZJM1):
61,4 %.

(2) Túto kvótu možno previesť do zón VIIIc, IX a X; vody Únie CECAF 34.1.1. Tieto prevody je však potrebné vopred oznámiť Komisii.

(3) Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót možno vyloviť nasledujúce množstvo vo vodách Faerských ostrovov (WHB/*05-F.): 25 000.

▼M1

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	**Zóna**:	VIIIc, IX a X; vody Únie CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španielsko	24 658		
Portugalsko	6 165		
Únia	30 823 (1)		
TAC	1 200 000		AnalytickýTAC

(1) Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót možno vyloviť nasledovné percento v nórskej EEZ alebo v zóne rybolovu okolo Jan Mayen (WHB/*NZJM2): 0 %.

▼M2

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	**Zóna:**	vody Únie zón II, IVa, V, VI severne od 56° 30′ s. z. š. a zóny VII západne od 12° z. z. d. (WHB/24A567)
Nórsko	177 983 (1) (2)		
Faerské ostrovy	25 000 (3) (4)		
TAC	1 200 000		Analytický TAC

(1) Započíta sa do obmedzení výlovu pre Nórsko stanovených v dojednaní medzi pobrežnými štátmi.
(2) Osobitná podmienka: výlov v zóne IV nemôže prekročiť toto množstvo (WHB/*04A-C):
44 496.
Toto obmedzenie výlovu v zóne IV predstavuje nasledujúce percento prístupovej kvóty Nórska:
25 %.
(3) Započíta sa do obmedzení výlovu pre Faerské ostrovy.
(4) Osobitná podmienka: môže sa loviť aj v zóne VIb (WHB/*06B-C). Výlov v zóne IVa nesmie prekročiť toto množstvo (WHB/*04A-C):
6 250.

▼B

Druh:	kambala malohlavá a platesa červená *Microstomus kitt a Glyptocephalus cynoglossus*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (LEM/2AC4-C) pre kambalu malohlavú; (WIT/2AC4-C) pre platesu červenú
Belgicko	346		
Dánsko	953		
Nemecko	122		
Francúzsko	261		
Holandsko	794		
Švédsko	11		
Spojené kráľovstvo	3 904		
Únia	6 391		
TAC	6 391		Preventívny TAC

▼M2

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, VI, VII (BLI/5B67-)
Nemecko	24		
Estónsko	4		
Španielsko	74		
Francúzsko	1 693		
Írsko	6		
Litva	1		
Poľsko	1		
Spojené kráľovstvo	431		
Ostatné	6 (1)		
Únia	2 240		
Nórsko	150 (2)		
Faerské ostrovy	150 (3)		
TAC	2 540		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.
(2) Má sa loviť vo vodách Únie zón IIa, IV, Vb, VI a VII (BLI/*24X7C).
(3) Vedľajšie úlovky dlhochvosta tuponosého a stuhochvosta čierneho sa započítajú do tejto kvóty. Má sa loviť vo vodách EÚ zóny VIa severne od 56° 30′ s. š. a zóny VIb.

▼B

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	**Zóna:**	medzinárodné vody zóny XII (BLI/12INT-)
Estónsko	2 (1)		
Španielsko	665 (1)		
Francúzsko	16 (1)		
Litva	6 (1)		
Spojené kráľovstvo	6 (1)		
Ostatné	2 (1)		
Únia	697 (1)		
TAC	697 (1)		Preventívny TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón II a IV (BLI/24-)
Dánsko	4		
Nemecko	4		
Írsko	4		
Francúzsko	23		
Spojené kráľovstvo	14		
Iné	4 (1)		
Únia	53		
TAC	53		Preventívny TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	mieň modrý *Molva dypterygia*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zóny III (BLI/03-)
Dánsko	3		
Nemecko	2		
Švédsko	3		
Únia	8		
TAC	8		Preventívny TAC

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón I a II (LIN/1/2.)
Dánsko	8		
Nemecko	8		
Francúzsko	8		
Spojené kráľovstvo	8		
Ostatné	4 (1)		
Únia	36		
TAC	36		Analytický TAC

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie zóny IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belgicko	6 (1)		
Dánsko	50		
Nemecko	6 (1)		
Švédsko	19		
Spojené kráľovstvo	6 (1)		
Únia	87		
TAC	87		Analytický TAC

(1) V rámci kvóty možno loviť výhradne vo vodách Únie zón IIIa a IIIbcd.

▼M2

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	vody Únie zóny IV (LIN/04-C.)
Belgicko	16		
Dánsko	243		
Nemecko	150		
Francúzsko	135		
Holandsko	5		
Švédsko	10		
Spojené kráľovstvo	1 869		
Únia	2 428		
TAC	2 428		Analytický TAC

▼B

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zóny V (LIN/05EI.)
Belgicko	9		
Dánsko	6		
Nemecko	6		
Francúzsko	6		
Spojené kráľovstvo	6		
Únia	33		
TAC	33		Preventívny TAC

▼M2

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV (LIN/6X14.)
Belgicko	32		
Dánsko	6		
Nemecko	115		
Španielsko	2 332		
Francúzsko	2 487		
Írsko	623		
Portugalsko	6		
Spojené kráľovstvo	2 863		
Únia	8 464		
Nórsko	5 500 (4) (5) (1)		
Faerské ostrovy	200 (2) (3)		
TAC	14 164	Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.	

(1) Osobitná podmienka: z toho v zónach Vb, VI a VII je vždy povolený náhodný výlov iných druhov v množstve 25 % na loď. Tento percentuálny podiel však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu na danom mieste. Celkový náhodný výlov iných druhov v zónach VI a VII nesmie presiahnuť toto množstvo v tonách (OTH/*6X14.):
2 000.

(2) Vrátane mieňa lemovaného. Kvóty pre Nórsko sa v zónach Vb, VI a VII lovia len lovnými šnúrami a do tohto množstva:
mieň veľký (LIN/*5B67-) 5 500
mieň lemovaný (USK/*5B67-) 2 923

(1) Kvóty pre Nórsko týkajúce sa mieňa veľkého a mieňa lemovaného sú vzájomne zameniteľné do tohto množstva v tonách:
3 000.

(2) Vrátane mieňa lemovaného. Má sa uloviť v zónach VIb a VIa severne od 56° 30′ s. š. (LIN/*6BAN.).

(3) Z toho je v zónach VIa a VIb povolený kedykoľvek náhodný úlovok iného druhu 25 % na loď. Toto percento však možno prekročiť počas prvých 24 hodín nasledujúcich po začiatku rybolovu na danom mieste. Celkový náhodný úlovok iného druhu v zónach VIa a VIb nepresiahne nasledujúce množstvo v tonách (OTH/*6AB.):
75.

Druh:	mieň veľký *Molva molva*	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (LIN/04-N.)
Belgicko	7		
Dánsko	835		
Nemecko	23		
Francúzsko	9		
Holandsko	1		
Spojené kráľovstvo	75		
Únia	950		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie poddivízií 22 – 32 (NEP/3A/BCD)
Dánsko	3 688		
Nemecko	11		
Švédsko	1 320		
Únia	5 019		
TAC	5 019		Analytický TAC

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (NEP/2AC4-C)
Belgicko	811		
Dánsko	811		
Nemecko	12		
Francúzsko	24		
Holandsko	417		
Spojené kráľovstvo	13 424		
Únia	15 499		
TAC	15 499		Analytický TAC

▼M2

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (NEP/04-N.)
Dánsko	947		
Nemecko	0		
Spojené kráľovstvo	53		
Únia	1 000		
TAC	neuplatňuje sa.		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb (NEP/5BC6.)
Španielsko	31		
Francúzsko	124		
Írsko	207		
Spojené kráľovstvo	14 925		
Únia	15 287		
TAC	15 287		Analytický TAC

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	VII (NEP/07.)
Španielsko	1 259		
Francúzsko	5 104		
Írsko	7 741		
Spojené kráľovstvo	6 885		
Únia	20 989		
TAC	20 989		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

	Funkčná jednotka 16 podoblasti ICES VII (NEP/* 07U16):
Španielsko	557
Francúzsko	349
Írsko	671
Spojené kráľovstvo	271
Únia	1 848

▼B

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (NEP/8ABDE.)
Španielsko	234		
Francúzsko	3 665		
Únia	3 899		
TAC	3 899		Analytický TAC

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	VIIIc (NEP/08C.)
Španielsko	64		
Francúzsko	3		
Únia	67		
TAC	67		Analytický TAC

Druh:	homár štíhly *Nephrops norvegicus*	**Zóna:**	IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Španielsko	55		
Portugalsko	166		
Únia	221		
TAC	221		Analytický TAC

▼M2

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	IIIa (PRA/03A.)
Dánsko	2 308		
Švédsko	1 243		
Únia	3 551		
TAC	6 650		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (PRA/2AC4-C)
Dánsko	1 818		
Holandsko	17		
Švédsko	73		
Spojené kráľovstvo	538		
Únia	2 446		
TAC	2 446		Analytický TAC

▼M2

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	nórske vody južne od 62° s. z. š. (PRA/04-N.)
Dánsko	357		
Švédsko	123 (1)		
Únia	480		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvót pre tieto druhy.

▼B

Druh:	krevety rodu Penaeus *Penaeus spp.*	**Zóna:**	vody Francúzskej Guyany (PEN/FGU.)
Francúzsko	Stanoví sa (1) (2)		
Únia	Stanoví sa (2) (3)		
TAC	Stanoví sa (2) (3)		Preventívny TAC

(1) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
(2) Vo vodách plytších ako 30 metrov sa lov kreviet druhov Penaeus subtilis a Penaeus brasiliensis zakazuje.
(3) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 2.

▼M2

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgicko	60		
Dánsko	7 830		
Nemecko	40		
Holandsko	1 506		
Švédsko	419		
Únia	9 855		
TAC	10 056		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	Kattegat (PLE/03AS.)
Dánsko	1 922		
Nemecko	22		
Švédsko	216		
Únia	2 160		
TAC	2 160		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼M2

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	IV; vody Únie zóny IIa; časť zóny IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgicko	6 407 (1)		
Dánsko	20 823 (1)		
Nemecko	6 007 (1)		
Francúzsko	1 202 (1)		
Holandsko	40 045 (1)		
Spojené kráľovstvo	29 633 (1)		
Únia	104 117		
Nórsko	7 514		
TAC	111 631		Analytický TAC

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

	nórske vody zóny IV (PLE/*04N-)
Únia	42 723.

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát za podmienok stanovených v hlave II kapitole II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaniach plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 5 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

▼B

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VI; vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón XII a XIV (PLE/56-14)
Francúzsko	9		
Írsko	261		
Spojené kráľovstvo	388		
Únia	658		
TAC	658		Preventívny TAC

▼B

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIIa (PLE/07A.)
Belgicko	31		
Francúzsko	14		
Írsko	854		
Holandsko	9		
Spojené kráľovstvo	312		
Únia	1 220		
TAC	1 220		Analytický TAC

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIIb a VIIc (PLE/7BC.)
Francúzsko	11		
Írsko	63		
Únia	74		Preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.
TAC	74		

▼M2

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIId a VIIe (PLE/7DE.)
Belgicko	871 (1)		
Francúzsko	2 903 (1)		
Spojené kráľovstvo	1 548 (1)		
Únia	5 322		
TAC	5 322		Analytický TAC

(1) Okrem tejto kvóty môže členský štát za podmienok stanovených v hlave II kapitole II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaniach plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 1 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

▼B

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIIf a VIIg (PLE/7FG.)
Belgicko	69		
Francúzsko	125		
Írsko	202		
Spojené kráľovstvo	65		
Únia	461		
TAC	461		Analytický TAC

▼B

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIIh, VIIj a VIIk (PLE/7HJK.)
Belgicko	8		
Francúzsko	17		
Írsko	59		
Holandsko	34		
Spojené kráľovstvo	17		
Únia	135		
TAC	135		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

Druh:	platesa veľká *Pleuronectes platessa*	**Zóna:**	VIII, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
Španielsko	66		
Francúzsko	263		
Portugalsko	66		
Únia	395		
TAC	395		Preventívny TAC

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*	**Zóna:**	VI, vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (POL/56-14)
Španielsko	6		
Francúzsko	190		
Írsko	56		
Spojené kráľovstvo	145		
Únia	397		
TAC	397		Preventívny TAC

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*	**Zóna:**	VII (POL/07.)
Belgicko	420 ([1])		
Španielsko	25 ([1])		
Francúzsko	9 667 ([1])		
Írsko	1 030 ([1])		
Spojené kráľovstvo	2 353 ([1])		
Únia	13 495 ([1])		
TAC	13 495		Preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

([1]) Osobitná podmienka: až 2 % tohto množstva možno uloviť v zónach: VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (POL/*8ABDE).

▼B

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*	**Zóna:**	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe (POL/8ABDE.)
Španielsko	252		
Francúzsko	1 230		
Únia	1 482		
TAC	1 482		Preventívny TAC

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*	**Zóna:**	VIIIc (POL/08C.)
Španielsko	208		
Francúzsko	23		
Únia	231		
TAC	231		Preventívny TAC

Druh:	treska žltkavá *Pollachius pollachius*	**Zóna:**	IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Španielsko	273 (1)		
Portugalsko	9 (1)		
Únia	282 (1)		
TAC	282		Preventívny TAC

(1) Osobitná podmienka: z toho až 5 % možno uloviť vo vodách Únie zóny VIIIc (POL/*08C.).

▼M2

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	IIIa a IV; vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32 (POK/2A34.)
Belgicko	27		
Dánsko	3 189		
Nemecko	8 054		
Francúzsko	18 953		
Holandsko	81		
Švédsko	438		
Spojené kráľovstvo	6 175		
Únia	36 917		
Nórsko	40 619 (1)		
TAC	77 536		Analytický TAC

(1) Môže sa uloviť iba vo vodách Únie zóny IV a v zóne IIIa (POK/*3A4-C). Výlovy v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC.

▼M2

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	VI; vody Únie a medzinárodné vody zón Vb, XII a XIV (POK/56-14)
Nemecko	367		
Francúzsko	3 647		
Írsko	403		
Spojené kráľovstvo	3 128		
Únia	7 545		
Nórsko	500 ([1])		
TAC	8 045	Analytický TAC	

([1]) Má sa uloviť severne od 56°30' s. z. š. (POK/*5614N).

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	nórske vody južne od 62°s. z. š. (POK/04-N.)
Švédsko	880 ([1])		
Únia	880		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej a tresky merlang sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.

▼B

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	VII, VIII, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgicko	6		
Francúzsko	1 245		
Írsko	1 491		
Spojené kráľovstvo	434		
Únia	3 176		
TAC	3 176	Preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.	

▼B

Druh:	kalkan veľký a kalkan hladký *Psetta maxima a Scopthalmus rhombus*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (TUR/2AC4-C) pre kalkana veľkého, (BLL/2AC4-C) pre kalkana hladkého
Belgicko	340		
Dánsko	727		
Nemecko	186		
Francúzsko	88		
Holandsko	2 579		
Švédsko	5		
Spojené kráľovstvo	717		
Únia	4 642		
TAC	4 642		Preventívny TAC

▼M6

Druh:	rajotvaré *Rajiformes* *Rajiformes*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (SRX/2AC4-C)
Belgicko	233 (1) (2) (3)		
Dánsko	9 (1) (2) (3)		
Nemecko	11 (1) (2) (3)		
Francúzsko	36 (1) (2) (3)		
Holandsko	198 (1) (2) (3)		
Spojené kráľovstvo	895 (1) (2) (3)		
Únia	1 382 (1) (3)		
TAC	1 382 (3)		preventívny TAC

(1) Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), raje tŕnitej (*Raja clavata)* (RJC/2AC4-C), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) sa nahlasujú osobitne.

(2) Kvóta na vedľajší úlovok. Tieto druhy nesmú predstavovať viac ako 25 % živej hmotnosti úlovku ponechaného na palube počas jedného rybárskeho výjazdu. Táto podmienka sa uplatňuje iba na plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 15 m.

(3) Neuplatňuje sa na komplex raje hladkej (*Dipturus batis*) (*Dipturus* cf. *flossada* a *Dipturus* cf. *intermedia*) a na raju lúčovitú (*Amblyraja radiata*). Tieto druhy nesmú byť pri náhodnom výlove poranené. Jedince sa ihneď pustia na slobodu. Rybárov je potrebné nabádať k tomu, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj, ktoré uľahčia rýchle a bezpečné vypustenie týchto druhov.

▼B

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	**Zóna:**	vody Únie zóny IIIa (SRX/03A-C.)
Dánsko	37 (1) (2)		
Švédsko	10 (1) (2)		
Únia	47 (1) (2)		
TAC	47 (2)		Preventívny TAC

(1) Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/03A-C.), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/03A-C.) a raje fŕkanej (Raja montagui) (RJM/03A-C.) sa nahlasujú osobitne.

(2) Neuplatňuje sa na komplex raje hladkej (Dipturus batis) (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia), raju tŕnitú (Raja clavataa) a raju lúčovitú (Amblyraja radiata). Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu. Rybárov je potrebné nabádať k tomu, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj, ktoré uľahčia rýchle a bezpečné vypustenie týchto druhov.

▼B

Druh: rajotvaré *Rajiformes*		**Zóna:** vody Únie zón VIa, VIb, VIIa-c a VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgicko	725 (1) (2) (3)	
Estónsko	4 (1) (2) (3)	
Francúzsko	3 255 (1) (2) (3)	
Nemecko	10 (1) (2) (3)	
Írsko	1 048 (1) (2) (3)	
Litva	17 (1) (2) (3)	
Holandsko	3 (1) (2) (3)	
Portugalsko	18 (1) (2) (3)	
Španielsko	876 (1) (2) (3)	
Spojené kráľovstvo	2 076 (1) (2) (3)	
Únia	8 032 (1) (2) (3)	
TAC	8 032 (2)	Preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

(1) Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/67AKXD), raje tŕnitej (Raja clavata) (RJC/67AKXD), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/67AKXD), raje fŕkanej (Raja montagui) (RJM/ 67AKXD), raje svetloškvrnitej (Raja microocellata) (RJE/67AK-XD), raje pieskovej (Raja circularis) (RJI/67AKXD) a raje šagrénovej (Raja fullonica) (RJF/67AKXD) sa nahlasujú osobitne.

(2) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (Raja undulata), komplex raje hladkej (Dipturus batis) (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia), raju nórsku (Raja(Dipturus) nidarosiensis) a raju bielu (Raja alba). Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu. Rybárov je potrebné nabádať k tomu, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj, ktoré uľahčia rýchle a bezpečné vypustenie týchto druhov.

(3) Osobitná podmienka: z toho až 5 % možno uloviť vo vodách Únie zóny VIId (SRX/*07D.). Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/*07D.), raje tŕnitej (Raja clavata) (RJC/*07D.), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/*07D.), raje fŕkanej (Raja montagui) (RJM/*07D.), raje svetloškvrnitej (Raja microocellata) (RJE/*07D.), raje pieskovej (Raja circularis) (RJI/*07D.) a raje šagrénovej (Raja fullonica) (RJR/*07D.) sa nahlasujú osobitne.

Druh: rajotvaré *Rajiformes*		**Zóna:** vody Únie zóny VIId (SRX/07D.)
Belgicko	72 (1) (2) (3)	
Francúzsko	602 (1) (2) (3)	
Holandsko	4 (1) (2) (3)	
Spojené kráľovstvo	120 (1) (2) (3)	
Únia	798 (1) (2) (3)	
TAC	798 (2)	Preventívny TAC

(1) Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/07D.), raje tŕnitej (Raja clavata) (RJC/07D.), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/07D.), raje fŕkanej (Raja montagui) (RJM/07D.) a raje svetloškvrnitej (Raja microocellata) (RJE/07D.).

(2) Neuplatňuje sa na komplex raje hladkej (Dipturus batis) (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia), raju vlnkovanú (Raja undulata) a raju lúčovitú (Amblyraja radiata). Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu. Rybárov je potrebné nabádať k tomu, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj, ktoré uľahčia rýchle a bezpečné vypustenie týchto druhov.

(3) Osobitná podmienka: z toho až 5 % možno uloviť vo vodách Únie zón VIa, VIb, VIIa-c a VIIe-k (SRX/*67AKD). Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/*67AKD), raje tŕnitej (Raja clavata) (RJC/*67AKD), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/*67AKD), raje fŕkanej (Raja montagui) (RJM/*67AKD) a raje svetloškvrnitej (Raja microocellata) (RJE/*67AKD).

▼B

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	**Zóna:**	vody Únie zón VIII a IX (SRX/89-C.)
Belgicko	7 (1) (2)		
Francúzsko	1 298 (1) (2)		
Portugalsko	1 051 (1) (2)		
Španielsko	1 057 (1) (2)		
Spojené kráľovstvo	7 (1) (2)		
Únia	3 420 (1) (2)		
TAC	3 420 (2)	Preventívny TAC	

(1) Úlovky raje kukučej (Leucoraja naevus) (RJN/89-C.), raje krátkochvostej (Raja brachyura) (RJH/89-C) a raje tŕnitej (Raja clavata) (RJC/89-C.) sa nahlasujú osobitne.

(2) Neuplatňuje sa na raju vlnkovanú (Raja undulata), komplex raje hladkej (Dipturus batis) (Dipturus cf. flossada a Dipturus cf. intermedia) a raju bielu (Raja alba). Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu. Rybárov je potrebné nabádať k tomu, aby vyvíjali a používali techniky a výstroj, ktoré uľahčia rýchle a bezpečné vypustenie týchto druhov.

▼M2

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV; vody Únie a medzinárodné vody zón Vb a VI (GHL/2A-C46)
Dánsko	11		
Nemecko	20		
Estónsko	11		
Španielsko	11		
Francúzsko	182		
Írsko	11		
Litva	11		
Poľsko	11		
Spojené kráľovstvo	729		
Únia	1 000		
Nórsko	1 000 (1)		
TAC	2 000	Analytický TAC	

(1) Majú sa loviť vo vodách Únie zón IIa a VI. V zóne VI sa toto množstvo môže vyloviť len pomocou lovných šnúr (GHL/*2A6-C).

▼M3

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	**Zóna:**	IIIa a IV; vody Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivízií 22 – 32 (MAC/2A34.)
Belgicko	768 (2) (4)		
Dánsko	26 530 (2) (4)		
Nemecko	800 (2) (4)		
Francúzsko	2 417 (2) (4)		
Holandsko	2 434 (2) (4)		
Švédsko	7 101 (1) (2) (4)		
Spojené kráľovstvo	2 254 (2) (4)		
Únia	42 304 (1) (2) (4)		
Nórsko	256 936 (3)		
TAC	Neuplatňuje sa	Analytický TAC	

(1) Osobitná podmienka: vrátane tejto tonáže, ktorá sa má uloviť v nórskych vodách južne od 62o s. z. š. (MAC/*04N-):
247
Pri rybolove na základe tejto osobitnej podmienky sa vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej započítajú do kvóty pre tieto druhy.

(2) Môže sa loviť aj v nórskych vodách zóny IVa (MAC/*4AN.).

(3) Odpočíta sa z podielu Nórska na TAC (prístupová kvóta). Toto množstvo zahŕňa tento podiel Nórska na TAC v Severnom mori:
74 500
V rámci tejto kvóty možno loviť iba v zóne IVa (MAC/*04A.) s výnimkou tohto množstva v tonách, ktoré možno loviť v zóne IIIa (MAC/*03A.):
3 000

(4) Možno ju loviť aj vo faerských vodách ako prístupovú kvótu Únie pre držiteľov kvót v tejto oblasti TAC, ako aj pre držiteľov kvót v oblasti TAC VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe; vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zóny Vb; v medzinárodných vodách zón IIa, XII a XIV a do tohto maximálneho množstva pre Úniu (MAC/*FRO):
46 850

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach presiahnuť tieto množstvá:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa a IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, medzinárodné vody zóny IIa od 1. januára do 31. marca 2014 a v decembri 2014 (MAC/*2A6.)
Dánsko	0	4 130	0	0	15 918
Francúzsko	0	490	0	0	0
Holandsko	0	490	0	0	0
Švédsko	0	0	390	10	4 112
Spojené kráľovstvo	0	490	0	0	0
Nórsko	3 000	0	0	0	0

▼M3

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	**Zóna:**	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe; vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb, medzinárodné vody zón IIa, XII a XIV (MAC/2CX14-)
Nemecko	31 490 ([4])		
Španielsko	33 ([4])		
Estónsko	262 ([4])		
Francúzsko	20 996 ([4])		
Írsko	104 967 ([4])		
Lotyšsko	194 ([4])		
Litva	194 ([4])		
Holandsko	45 922 ([4])		
Poľsko	2 217 ([4])		
Spojené kráľovstvo	288 666 ([4])		
Únia	494 941 ([4])		
Nórsko	22 179 ([1]) ([2])		
Faerské ostrovy	46 850 ([3])		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC

([1]) Možno uloviť v zónach IIa, VIa severne od 56° 30′ s. z. š., IVa, VIId, VIIe, VIIf a VIIh (MAC/*AX7H).

([2]) Nórsko môže uloviť severne od 56° 30′ s. z. š. a započítať do svojho obmedzenia výlovu (MAC/*N5630) toto dodatočné množstvo z prístupovej kvóty v tonách:

51 387

([3]) Toto je prístupová kvóta a odpočítava sa z kvóty Faerských ostrovov ako pobrežného štátu. Možno ju loviť v zóne VIa severne od 56° 30′ s. z. š. (MAC/*6AN56), ale od 1. októbra do 31. decembra aj v zóne IIa, IVa severne od 59° (zóna EÚ) (MAC/*24N59).

([4]) Možno ju loviť aj vo faerských vodách ako prístupovú kvótu Únie pre držiteľov kvót v tejto oblasti TAC, ako aj pre držiteľov kvót v oblasti TAC IIIa a IV; vo vodách Únie zón IIa, IIIb, IIIc a poddivíziách 22 – 32 a do tohto maximálneho množstva pre Úniu (MAC/*FRO):

46 850

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v týchto zónach a obdobiach presiahnuť tieto množstvá:

	Vody Únie a Nórska zóny IVa. Počas období od 1. januára do 15. februára 2014 a od 1. septembra do 31. decembra 2014 (MAC/*4A-EN)	Nórske vody zóny IIa (MAC/*2AN-)
Nemecko	19 005	2 557
Francúzsko	12 671	1 703
Írsko	63 351	8 524
Holandsko	27 715	3 727
Spojené kráľovstvo	174 223	23 445
Únia	296 965	39 956

▼M2

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	**Zóna:**	VIIIc, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španielsko	46 677 (1)		
Francúzsko	310 (1)		
Portugalsko	9 648 (1)		
Únia	56 635		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC

(1) Osobitná podmienka: množstvá podliehajúce výmenám s ostatnými členskými štátmi možno uloviť v zónach VIIIa, VIIIb a VIIId (MAC/*8ABD.). Množstvá, ktoré sa majú uloviť v zónach VIIIa, VIIIb a VIIId a ktoré na účely výmeny poskytne Španielsko, Portugalsko alebo Francúzsko, však nepresiahnu 25 % kvót poskytujúceho členského štátu.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Španielsko	3 920
Francúzsko	26
Portugalsko	810

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	**Zóna:**	nórske vody zón IIa a IVa (MAC/2A4A-N)
Dánsko	19 437 (1)		
Únia	19 437 (1)		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC

(1) Výlov v zóne IIa (MAC/*02A.) a zóne IVa (MAC/*4A.) sa oznamuje osobitne.

▼B

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie poddivízií 22 – 32 (SOL/3A/BCD)
Dánsko	297		
Nemecko	17 (1)		
Holandsko	28 (1)		
Švédsko	11		
Únia	353		
TAC	353		Analytický TAC

(1) Kvótu možno loviť výhradne vo vodách Únie zóny IIIa, poddivíziách 22 – 32.

▼M2

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (SOL/24-C.)
Belgicko	991		
Dánsko	453		
Nemecko	793		
Francúzsko	198		
Holandsko	8 945		
Spojené kráľovstvo	510		
Únia	11 890		
Nórsko	10 ([1])		
TAC	11 900	Analytický TAC	

([1]) Možno loviť iba vo vodách Únie zóny IV (SOL/*04-C.).

▼B

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VI; vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (SOL/56-14)
Írsko	46		
Spojené kráľovstvo	11		
Únia	57		
TAC	57	Preventívny TAC	

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIa (SOL/07A.)
Belgicko	23		
Francúzsko	0		
Írsko	41		
Holandsko	7		
Spojené kráľovstvo	24		
Únia	95		
TAC	95	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIb a VIIc (SOL/7BC.)
Francúzsko	6		
Írsko	36		
Únia	42		
TAC	42	Preventívny TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.	

▼B

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIId (SOL/07D.)
Belgicko	1 303		
Francúzsko	2 605		
Spojené kráľovstvo	930		
Únia	4 838		
TAC	4 838		Analytický TAC

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIe (SOL/07E.)
Belgicko	29 ([1])		
Francúzsko	313 ([1])		
Spojené kráľovstvo	490 ([1])		
Únia	832		
TAC	832		Analytický TAC

([1]) Okrem tejto kvóty môže členský štát podľa hlavy II kapitoly II tohto nariadenia prideliť plavidlám, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré sa zúčastňujú na testovaní plne zdokumentovaného rybolovu, dodatočnú kvótu v rámci celkového obmedzenia v rozsahu 5 % kvóty pridelenej uvedenému členskému štátu.

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIf a VIIg (SOL/7FG.)
Belgicko	625		
Francúzsko	63		
Írsko	31		
Spojené kráľovstvo	282		
Únia	1 001		
TAC	1 001		Analytický TAC

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIh, VIIj a VIIk (SOL/7HJK.)
Belgicko	32		
Francúzsko	64		
Írsko	171		
Holandsko	51		
Spojené kráľovstvo	64		
Únia	382		
TAC	382		Analytický TAC Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.

▼B

Druh:	solea európska *Solea solea*	**Zóna:**	VIIIa a VIIIb (SOL/8AB.)
Belgicko	47		
Španielsko	9		
Francúzsko	3 483		
Holandsko	261		
Únia	3 800		
TAC	3 800		Analytický TAC

▼M2

Druh:	soley *Solea*spp.	**Zóna:**	VIIIc, VIIId, VIIIe, IX a X; vody Únie zóny CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Španielsko	403		
Portugalsko	669		
Únia	1 072		
TAC	1 072		Preventívny TAC

Druh:	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky *Sprattus sprattus*	**Zóna:**	IIIa (SPR/03A.)
Dánsko	22 300 ([1])		
Nemecko	47 ([1])		
Švédsko	8 437 ([1])		
Únia	30 784		
TAC	33 280		Preventívny TAC

([1]) Aspoň 95 % vylodení započítaných do tejto kvóty musí predstavovať šprota severná. Vedľajšie úlovky limandy európskej, tresky merlang a tresky jednoškvrnnej sa započítajú do zvyšných 5 % kvóty (OTH/*03A.).

▼M4

Druh:	šprota severná a súvisiace vedľajšie úlovky *Sprattus sprattus*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (SPR/2AC4-C)
Belgicko	1 546 (2)		
Dánsko	122 383 (2)		
Nemecko	1 546 (2)		
Francúzsko	1 546 (2)		
Holandsko	1 546 (2)		
Švédsko	1 330 (1) (2)		
Spojené kráľovstvo	5 103 (2)		
Únia	135 000		
Nórsko	9 000		
TAC	144 000		Analytický TAC

(1) Vrátane piesočnice.
(2) Aspoň 98 % vylodeného množstva započítaného do tejto kvóty predstavuje šprota severná. Vedľajšie úlovky limandy európskej a tresky merlang sa započítajú do zvyšných 2 % kvóty (OTH/*2AC4C).

▼B

Druh:	šprota severná *Sprattus sprattus*	**Zóna:**	VIId a VIIe (SPR/7DE.)
Belgicko	26		
Dánsko	1 674		
Nemecko	26		
Francúzsko	361		
Holandsko	361		
Spojené kráľovstvo	2 702		
Únia	5 150		
TAC	5 150		Preventívny TAC

Druh:	ostroň bieloškvrnitý *Squalus acanthias*	**Zóna:**	vody Únie zóny IIIa (DGS/03A-C.)
Dánsko	0		
Švédsko	0		
Únia	0		
TAC	0		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	ostroň bieloškvrnitý *Squalus acanthias*	**Zóna:**	vody Únie zón IIa a IV (DGS/2AC4-C)
Belgicko	0 (1)		
Dánsko	0 (1)		
Nemecko	0 (1)		
Francúzsko	0 (1)		
Holandsko	0 (1)		
Švédsko	0 (1)		
Spojené kráľovstvo	0 (1)		
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Zahŕňa úlovky psohlava húfneho (Galeorhinus galeus), svietivca riasnatopyského (Dalatias licha), ostroňovca zobákonosého (Deania calcea), ostroňovca listošupinatého (Centrophorus squamosus), svetloňa veľkého (Etmopterus princeps), svetloňa malého (Etmopterus pusillus), pailony hladkej (Centroscymnus coelolepis) a ostroňa bieloškvrnitého (Squalus acanthias) lovnými šnúrami. Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

Druh:	ostroň bieloškvrnitý Squalus acanthias	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zón I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV (DGS/15X14)
Belgicko	0 (1)		
Nemecko	0 (1)		
Španielsko	0 (1)		
Francúzsko	0 (1)		
Írsko	0 (1)		
Holandsko	0 (1)		
Portugalsko	0 (1)		
Spojené kráľovstvo	0 (1)		
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Uplatňuje sa článok 11 tohto nariadenia.	

(1) Zahŕňa úlovky psohlava húfneho (Galeorhinus galeus), svietivca riasnatopyského (Dalatias licha), ostroňovca zobákonosého (Deania calcea), ostroňovca listošupinatého (Centrophorus squamosus), svetloňa veľkého (Etmopterus princeps), svetloňa malého (Etmopterus pusillus), pailony hladkej (Centroscymnus coelolepis) a ostroňa bieloškvrnitého (Squalus acanthias) lovnými šnúrami. Pri náhodnom výlove sa týmto druhom nesmie ublížiť. Jedince sa ihneď pustia na slobodu.

▼M2

Druh:	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky *Trachurus* spp.	**Zóna:**	vody Únie zón IVb, IVc a VIId (JAX/4BC7D)
Belgicko	31 (1) (3)		
Dánsko	13 397 (3)		
Nemecko	1 183 (1) (3)		
Španielsko	249 (3)		
Francúzsko	1 111 (1) (3)		
Írsko	843 (3)		
Holandsko	8 065 (1) (3)		
Portugalsko	28 (3)		
Švédsko	75 (3)		
Spojené kráľovstvo	3 188 (1) (3)		
Únia	28 170		
Nórsko	3 550 (2)		
TAC	31 720	Preventívny TAC	

(1) Osobitná podmienka: až 5 % tejto kvóty ulovenej v divízii VIId možno započítať ako množstvo ulovené v rámci kvóty pre vody Únie zón IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe; vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (JAX/*2A-14).
(2) Možno loviť vo vodách Únie zóny IV, ale nie zóny VIId (JAX/*04-C.).
(3) Aspoň 95 % vylodení započítaných do tejto kvóty musia predstavovať stavridy. Vedľajšie úlovky rýb čeľade *Caproidae*, tresky jednoškvrnnej, tresky merlang a makrely atlantickej sa započítajú do zvyšných 5 % kvóty (OTH/*4BC7D).

Druh:	stavridy a súvisiace vedľajšie úlovky *Trachurus* spp.	**Zóna:**	vody Únie zón IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe; vody Únie a medzinárodné vody zóny Vb; medzinárodné vody zón XII a XIV (JAX/2A-14)
Dánsko	11 432 (1) (3)		
Nemecko	8 920 (1) (2) (3)		
Španielsko	12 167 (3)		
Francúzsko	4 591 (1) (2) (3)		
Írsko	29 708 (1) (3)		
Holandsko	35 790 (1) (2) (3)		
Portugalsko	1 172 (3)		
Švédsko	675 (1) (3)		
Spojené kráľovstvo	10 757 (1) (2) (3)		
Únia	115 212		
Faerské ostrovy	1 700 (4)		
TAC	116 912	Analytický TAC	

(1) Osobitná podmienka: do 5 % množstva uloveného v rámci tejto kvóty vo vodách Únie zón IIa alebo IVa pred 30. júnom 2014 možno započítať ako množstvo ulovené v rámci kvóty pre vody Únie zón IVb, IVc a VIId (JAX/*4BC7D).
(2) Osobitná podmienka: do 5 % tejto kvóty možno vyloviť v zóne VIId (JAX/*07D.).
(3) Aspoň 95 % vylodení započítaných do tejto kvóty musia predstavovať stavridy. Vedľajšie úlovky rýb čeľade *Caproidae*, tresky jednoškvrnnej, tresky merlang a makrely atlantickej sa započítajú do zvyšných 5 % kvóty (OTH/*2A-14).
(4) Obmedzené na zóny IVa, VIa (iba severne od 56°30′ s. z. š.), VIIe, VIIf a VIIh.

▼B

Druh:	stavridy *Trachurus spp.*	**Zóna:**	VIIIc (JAX/08C.)
Španielsko	16 582 (1) (2)		
Francúzsko	287 (1)		
Portugalsko	1 639 (1) (2)		
Únia	18 508		
TAC	18 508		Analytický TAC

(1) Z toho bez ohľadu na článok 19 nariadenia (ES) č. 850/98 (1) najviac 5 % môže pozostávať zo stavríd veľkosti 12 až 15 cm. Na účely kontroly tohto množstva sa hmotnosť vylodených rýb vynásobí prepočítavacím koeficientom 1,20.
(1) Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).
(2) Osobitná podmienka: až do 5 % tejto kvóty možno uloviť v zóne IX (JAX/* 09.).

Druh:	stavridy *Trachurus spp.*	**Zóna:**	IX (JAX/09.)
Španielsko	9 055 (1) (2)		
Portugalsko	25 945 (1) (2)		
Únia	35 000		
TAC	35 000		Analytický TAC

(1) Z toho bez ohľadu na článok 19 nariadenia (ES) č. 850/98 najviac 5 % môže pozostávať zo stavríd veľkosti 12 až 15 cm. Na účely kontroly tohto množstva sa hmotnosť vylodených rýb vynásobí prepočítavacím koeficientom 1,20.
(2) Osobitná podmienka: až do 5 % tejto kvóty sa môže uloviť v zóne VIIIc (JAX/* 08C.).

Druh:	stavridy *Trachurus spp.*	**Zóna:**	X, vody Únie zóny CECAF (1) (JAX/X34PRT)
Portugalsko	Stanoví sa (2) (3)		
Únia	Stanoví sa (4)		
TAC	Stanoví sa (4)		Preventívny TAC

(1) Vody susediace s Azorami.
(2) Z toho bez ohľadu na článok 19 nariadenia (ES) č. 850/98 najviac 5 % môže pozostávať zo stavríd veľkosti 12 až 14 cm. Na účely kontroly tohto množstva sa hmotnosť vylodených rýb vynásobí prepočítavacím koeficientom 1,20.
(3) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
(4) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 3.

▼B

Druh:	stavridy *Trachurus spp.*	**Zóna:**	vody Únie zóny CECAF (1) (JAX/341PRT)
Portugalsko	Stanoví sa (2) (3)		
Únia	Stanoví sa (4)		
TAC	Stanoví sa (4)		Preventívny TAC

(1) Vody susediace s Madeirou.
(2) Z toho bez ohľadu na článok 19 nariadenia (ES) č. 850/98 najviac 5 % môže pozostávať zo stavríd veľkosti 12 až 14 cm. Na účely kontroly tohto množstva sa hmotnosť vylodených rýb vynásobí prepočítavacím koeficientom 1,20.
(3) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
(4) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 3.

Druh:	stavridy *Trachurus spp.*	**Zóna:**	vody Únie zóny CECAF (1) (JAX/341SPN)
Španielsko	Stanoví sa (2)		
Únia	Stanoví sa (3)		
TAC	Stanoví sa (3)		Preventívny TAC

(1) Vody susediace s Kanárskymi ostrovmi.
(2) Uplatňuje sa článok 6 tohto nariadenia.
(3) Rovnaké množstvo, ako je množstvo určené podľa poznámky pod čiarou č. 2.

▼M2

Druh:	treska koruškovitá a súvisiace vedľajšie úlovky *Trisopterus esmarki*	**Zóna:**	IIIa; vody Únie zón IIa a IV (NOP/2A3A4.)
Dánsko	106 152 (1)		
Nemecko	20 (1) (2)		
Holandsko	78 (1) (2)		
Únia	106 250 (1)		
Nórsko	15 000		
Faerské ostrovy	7 000 (3)		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Aspoň 95 % vylodení započítaných do tejto kvóty musí predstavovať treska koruškovitá. Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej a tresky merlang sa započítajú do zvyšných 5 % kvóty (OT2/*2A3A4).
(2) V rámci kvóty možno loviť len vo vodách Únie zón ICES IIa, IIIa a IV.
(3) Používa sa triediaca mriežka. Vrátane maximálne 15 % nevyhnutných vedľajších úlovkov (NOP/*2A3A4), ktoré sa započítajú do tejto kvóty.

▼M2

Druh:	treska koruškovitá a súvisiace vedľajšie úlovky *Trisopterus esmarki*	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (NOP/04-N.)
Dánsko	0		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	0		
TAC	neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Druh:	priemyselný rybolov	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (I/F/04-N.)
Švédsko	800 (1) (2)		
Únia	800		
TAC	neuplatňuje sa		Preventívny TAC

(1) Vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej sa započítajú do kvóty pre tieto druhy.
(2) Osobitná podmienka: z toho stavridy predstavujú najviac 400 ton (JAX/*04-N.).

Druh:	iné druhy	**Zóna:**	vody Únie zón Vb, VI a VII (OTH/5B67-C)
Únia	neuplatňuje sa		
Nórsko	140 (1)		
TAC	neuplatňuje sa		Preventívny TAC

(1) Vylovené len lovnými šnúrami.

Druh:	iné druhy	**Zóna:**	nórske vody zóny IV (OTH/04-N.)
Belgicko	40		
Dánsko	3 625		
Nemecko	409		
Francúzsko	168		
Holandsko	290		
Švédsko	neuplatňuje sa (1)		
Spojené kráľovstvo	2 719		
Únia	7 250 (2)		
TAC	neuplatňuje sa		Preventívny TAC

(1) Kvóta pre „iné druhy“, ktoré Nórsko tradične prideľuje Švédsku.
(2) Vrátane bližšie neuvedených druhov rybolovu. Výnimky sú možné po príslušných konzultáciách.

▼M2

Druh: iné druhy		**Zóna:** vody Únie zóny IIa, IV a VIa severne od 56° 30′ s. z. š. (OTH/2A46AN)
Únia	neuplatňuje sa	
Nórsko	4 000 (1) (2)	
Faerské ostrovy	150 (3)	
TAC	neuplatňuje sa	Preventívny TAC

(1) Obmedzené na zóny IIa a IV (OTH/*2A4-C).
(2) Vrátane bližšie neuvedených druhov rybolovu. Výnimky sú možné po príslušných konzultáciách.
(3) Má sa loviť v zóne IV a v zóne VIa severne od 56°30' s. z. š. (OTH/*46AN).

▼B

PRÍLOHA IB

SEVEROVÝCHODNÝ ATLANTIK A GRÓNSKO, PODOBLASTI ICES I, II, V, XII A XIV A VODY GRÓNSKA NAFO 1

Druh:	kraby rodu *Chionoecetes* *Chionoecetes* spp.	**Zóna:**	grónske vody oblasti NAFO 1 (PCR/N1GRN.)
Írsko	25 (1)		
Španielsko	175 (1)		
Únia	200 (1)		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Rybolov je od 1. januára do 31. marca v grónskych vodách podoblasti NAFO 1 severne od 64° 15’ s. z. š. zakázaný.

▼M2

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	**Zóna:**	vody Únie, nórske vody a medzinárodné vody zón I a II (HER/1/2-)
Belgicko	9 (1)		
Dánsko	9 333 (1)		
Nemecko	1 635 (1)		
Španielsko	31 (1)		
Francúzsko	403 (1)		
Írsko	2 417 (1)		
Holandsko	3 341 (1)		
Poľsko	472 (1)		
Portugalsko	31 (1)		
Fínsko	145 (1)		
Švédsko	3 459 (1)		
Spojené kráľovstvo	5 968 (1)		
Únia	27 244 (1)		
Nórsko	24 519 (2)		
TAC	418 487		Analytický TAC

(1) Pri nahlasovaní výlovu Komisii sa nahlasujú aj množstvá ulovené v každej z týchto oblastí: regulačná oblasť NEAFC, vody Únie, vody Faerských ostrovov, nórske vody, rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen, ochranná rybolovná zóna okolo ostrova Svalbard.
(2) Úlovky z tejto kvóty sa odpočítajú z podielu Nórska na TAC (prístupová kvóta). V rámci tejto kvóty možno loviť vo vodách Únie severne od 62°s. z. š.

Osobitná podmienka:

V rámci uvedených kvót nemožno v tejto zóne presiahnuť tieto množstvá:

nórske vody severne od 62°s. z. š. a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen (HER/*2AJMN):
24 519.

▼M2

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (COD/1N2AB.)
Nemecko	2 480		
Grécko	307		
Španielsko	2 766		
Írsko	307		
Francúzsko	2 276		
Portugalsko	2 766		
Spojené kráľovstvo	9 622		
Únia	20 524		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	grónske vody zóny NAFO 1 a grónske vody zóny XIV (COD/N1GL14)
Nemecko	1 800 ([1])		
Spojené kráľovstvo	400 ([1])		
Únia	2 200 ([1])		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) S výnimkou vedľajších úlovkov pre tieto kvóty platia nasledujúce podmienky:
1. nemôže sa loviť v období od 1. apríla do 31. mája 2014;
2. môže sa loviť len v grónskych vodách zóny NAFO 1F a zóny ICES XIV aspoň v dvoch oblastiach z týchto štyroch:

Označovacie kódy	Zemepisné ohraničenie
COD/GRL1	Časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza severne od 63° 45' s. z. š. a východne od 35° 15' z. z. d.
COD/GRL2	Časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza medzi 62° 30' s. z. š. a 63° 45' s. z. š. východne od 44° 00' z. z. d., a časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza severne od 63° 45' s. z. š. a medzi 44° 00' z. z. d. a 35° 15' z. z. d.
COD/GRL3	Časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza južne od 59° 00' s. z. š. a východne od 42° 00' z. z. d., a časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza medzi 59° 00' s. z. š. a 62° 30' s. z. š. východne od 44° 00' z. z. d.
COD/GRL4	Časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza medzi 60° 45' s. z. š. a 59° 00' s. z. š. západne od 44° 00' z. z. d., a časť grónskej rybolovnej oblasti, ktorá sa nachádza južne od 59° 00' s. z. š. a západne od 42° 00' z. z.d.

▼M2

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	I a IIb (COD/1/2B.)
Nemecko	7 667 ([3])		
Španielsko	14 260 ([3])		
Francúzsko	3 718 ([3])		
Poľsko	3 035 ([3])		
Portugalsko	2 806 ([3])		
Spojené kráľovstvo	5 172 ([3])		
Iné členské štáty	250 ([1]) ([3])		
Únia	36 908 ([2])		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Okrem Nemecka, Španielska, Francúzska, Poľska, Portugalska a Spojeného kráľovstva.
([2]) Podiel populácií tresky škvrnitej dostupný pre Úniu v zóne Špitzbergy a Bear Island a súvisiace vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej sa prideľujú bez toho, aby boli dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej dohody z roku 1920.
([3]) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej môžu predstavovať až 14 % na záťah. Množstvo vedľajších úlovkov tresky jednoškvrnnej predstavuje dodatočné množstvo ku kvóte na tresku škvrnitú.

Druh:	treska škvrnitá a treska jednoškvrnná *Gadus morhuaaMelanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov zóny Vb (COD/05B-F.) pre tresku škvrnitú, (HAD/05B-F.) pre tresku jednoškvrnnú
Nemecko	19		
Francúzsko	114		
Spojené kráľovstvo	817		
Únia	950		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	halibut svetlý *Hippoglossus hippoglossus*	**Zóna:**	grónske vody zón V a XIV (HAL/514GRN)
Portugalsko	125		
Únia	125		
Nórsko	75 ([1])		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Toto množstvo možno vyloviť len pomocou lovných šnúr (HAL/*514GN).

▼M2

Druh:	halibut svetlý *Hippoglossus hippoglossus*	**Zóna:**	grónske vody zóny NAFO 1 (HAL/N1GRN.)
Únia	125		
Nórsko	75 (1)		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Toto množstvo možno uloviť len pomocou lovných šnúr (HAL/*N1GRN).

Druh:	dlhochvosty rodu *Macrourus* *Macrourus*spp.	**Zóna:**	grónske vody zón V a XIV (GRV/514GRN)
Únia	40 (1)		
TAC	neuplatňuje sa (2)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Osobitná podmienka: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nie sú cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
(2) Toto množstvo v tonách sa prideľuje Nórsku a môže sa vyloviť buď v danej zóne TAC, alebo v grónskych vodách zóny NAFO 1 (GRV/514N1G):
60.

Osobitná podmienka:

dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) nie sú cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.

Druh:	dlhochvosty rodu *Macrourus* *Macrourus*spp.	**Zóna:**	grónske vody zóny NAFO 1 (GRV/N1GRN.)
Únia	40 (1)		
TAC	neuplatňuje sa (2)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Osobitná podmienka: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) nie sú cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
(2) Toto množstvo v tonách sa prideľuje Nórsku a môže sa vyloviť buď v danej zóne TAC, alebo v grónskych vodách zóny V a XIV (GRV/514N1G):
60.

Osobitná podmienka:

dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) nie sú cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.

▼B

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*	**Zóna:**	IIb (CAP/02B.)
Únia	0		
TAC	0		Analytický TAC

▼M3

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*	**Zóna:**	grónske vody zón V a XIV (CAP/514GRN)
Dánsko	29 452		
Nemecko	1 282		
Švédsko	2 114		
Spojené kráľovstvo	277		
Všetky členské štáty	1 525 ([1])		
Únia	34 650 ([2])		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Dánsko, Nemecko, Švédsko a Spojené kráľovstvo majú prístup ku kvóte pre „všetky členské štáty“ až po vyčerpaní vlastnej kvóty. Členské štáty s viac ako 10 % podielom kvóty Únie však ku kvóte pre „všetky členské štáty“ prístup nemajú.

▼M2

Druh:	treska jednoškvrnná *Melanogrammus aeglefinus*	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (HAD/1N2AB.)
Nemecko	257		
Francúzsko	154		
Spojené kráľovstvo	789		
Únia	1 200		
TAC	neuplatňuje sa.		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼M2

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov (WHB/2A4AXF)
Dánsko	880		
Nemecko	60		
Francúzsko	96		
Holandsko	84		
Spojené kráľovstvo	880		
Únia	2 000		
TAC	1 200 000 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) TAC stanovený na základe dohody medzi Úniou, Faerskými ostrovmi, Nórskom a Islandom.

Druh:	mieň veľký a mieň modrý *Molva molva*a *Molva dypterygia*	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov zóny Vb (LIN/05B-F.) pre mieňa veľkého, (BLI/05B-F.) pre mieňa modrého
Nemecko	439		
Francúzsko	975		
Spojené kráľovstvo	86		
Únia	1 500 ([1])		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Vedľajšie úlovky dlhochvosta tuponosého a stuhochvosta čierneho sa započítajú do tejto kvóty až do tohto limitu (OTH/*05B-F): 500.

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	grónske vody zón V a XIV (PRA/514GRN)
Dánsko	1 325		
Francúzsko	1 325		
Únia	2 650		
Nórsko	2 550		
Faerské ostrovy	1 300		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	grónske vody oblasti NAFO 1 (PRA/N1GRN.)
Dánsko	1 700		
Francúzsko	1 700		
Únia	3 400		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼M2

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (POK/1N2AB.)
Nemecko	2 040		
Francúzsko	328		
Spojené kráľovstvo	182		
Únia	2 550		
TAC	neuplatňuje sa.		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (POK/1N2AB.)
Nemecko	0 ([1])		
Francúzsko	0 ([1])		
Spojené kráľovstvo	0 ([1])		
Únia	0 ([1])		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Predbežná kvóta v súlade s článkom 1 ods. 3.

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	medzinárodné vody zón I a II (POK/1/2INT)
Únia	0		
TAC	Neuplatňuje sa		Analytický TAC

▼M2

Druh:	treska tmavá *Pollachius virens*	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov zóny Vb (POK/05B-F.)
Belgicko	60		
Nemecko	372		
Francúzsko	1 812		
Holandsko	60		
Spojené kráľovstvo	696		
Únia	3 000		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (GHL/1N2AB.)
Nemecko	25 (1)		
Spojené kráľovstvo	25 (1)		
Únia	50 (1)		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	medzinárodné vody zón I a II (GHL/1/2INT)
Únia	0		
TAC	Neuplatňuje sa		
		Preventívny TAC	

▼M2

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	grónske vody zóny NAFO 1 (GHL/N1GRN.)
Nemecko	1 925		
Únia	1 925 (1)		
Nórsko	575		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Majú sa loviť južne od 68° s. z. š.

▼M3

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	grónske vody zón V a XIV (GHL/514GRN)
Nemecko	3 591		
Spojené kráľovstvo	189		
Únia	3 780 (1)		
Nórsko	575		
Faerské ostrovy	110		
TAC	Neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Má sa loviť najviac 6 plavidlami v tom istom čase.

▼B

Druh:	sebastesy (plytkovodné) *Sebastes* spp.	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zóny V, medzinárodné vody zón XII a XIV (RED/51214S)
Estónsko	0		
Nemecko	0		
Španielsko	0		
Francúzsko	0		
Írsko	0		
Lotyšsko	0		
Holandsko	0		
Poľsko	0		
Portugalsko	0		
Spojené kráľovstvo	0		
Únia	0		
TAC	0	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	Sebastesy (hlbokovodné) *Sebastes* spp.	**Zóna:**	vody Únie a medzinárodné vody zóny V, medzinárodné vody zón XII a XIV (RED/51214D)

Estónsko	93 (1) (2)
Nemecko	1 883 (1) (2)
Španielsko	331 (1) (2)
Francúzsko	176 (1) (2)
Írsko	1 (1) (2)
Lotyšsko	34 (1) (2)
Holandsko	1 (1) (2)
Poľsko	170 (1) (2)
Portugalsko	396 (1) (2)
Spojené kráľovstvo	5 (1) (2)
Únia	3 090 (1) (2)
TAC	20 000 (1) (2)

Analytický TAC
Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

(1) Môže sa uloviť iba v oblasti ohraničenej loxodrómami spájajúcimi body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	64°45′s. z. š.	28°30′z. z. d.
2	62°50′ s. z. š.	25°45′ z. z. d.
3	61°55′ s. z. š.	26°45′ z. z. d.
4	61°00′ s. z. š.	26°30′ z. z. d.
5	59°00′ s. z. š.	30°00′ z. z. d.
6	59°00′ s. z. š.	34°00′ z. z. d.
7	61°30′ s. z. š.	34°00′ z. z. d.
8	62°50′ s. z. š.	36°00′ z. z. d.
9	64°45′ s. z. š.	28°30′ z. z. d.

(2) Nemožno loviť od 1. januára do 9. mája 2014.

▼**M2**

Druh:	sebastesy *Sebastes*spp.	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (RED/1N2AB.)
Nemecko	766 (1)		
Španielsko	95 (1)		
Francúzsko	84 (1)		
Portugalsko	405 (1)		
Spojené kráľovstvo	150 (1)		
Únia	1 500 (1)		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼**M3**

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	medzinárodné vody zón I a II (RED/1/2INT)
Únia	Neuplatňuje sa (1) (2)		
TAC	19 500	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Loviť možno iba v období od 1. júla do 31. decembra 2014. Po úplnom využití TAC zmluvnými stranami NEAFC sa rybolov uzavrie.
Komisia informuje členské štáty o dátume, keď sekretariát NEAFC oznámi zmluvným stranám NEAFC, že TAC sa úplne využil. Od toho dátumu členské štáty zakážu plavidlám plaviacim sa pod ich vlajkou cielený rybolov sebastesov.

(2) Plavidlá obmedzia svoje vedľajšie úlovky sebastesov pri inom druhu rybolovu na maximálne 1 % celkového úlovku ponechaného na palube.

▼**M2**

Druh:	sebastesy (pelagické) *Sebastes*spp.	**Zóna:**	grónske vody zóny NAFO 1F a grónske vody zón V a XIV (RED/N1G14P)
Nemecko	1 926 ([1]) ([2]) ([3])		
Francúzsko	10 ([1]) ([2]) ([3])		
Spojené kráľovstvo	14 ([1]) ([2]) ([3])		
Únia	1 950 ([1]) ([2]) ([3])		
Nórsko	800		
Faerské ostrovy	250 ([4])		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Môžu sa loviť iba ako hlbokomorské pelagické sebastesy pelagickými vlečnými sieťami od 10. mája do 31. decembra 2014.
([2]) Môžu sa loviť iba v grónskych vodách v rámci chránenej oblasti sebastesov ohraničenej loxodrómami spájajúcimi body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	64° 45' s. z. š.	28° 30' z. z. d.
2	62° 50' s. z. š.	25° 45' z. z. d.
3	61° 55' s. z. š.	26° 45' z. z. d.
4	61° 00' s. z. š.	26° 30' z. z. d.
5	59° 00' s. z. š.	30° 00' z. z. d.
6	59° 00' s. z. š.	34° 00' z. z. d.
7	61° 30' s. z. š.	34° 00' z. z. d.
8	62° 50' s. z. š.	36° 00' z. z. d.
9	64° 45' s. z. š.	28° 30' z. z. d.

([3]) Osobitná podmienka: túto kvótu možno loviť aj v medzinárodných vodách v chránenej oblasti sebastesov uvedenej vyššie (RED/*5-14P).
([4]) Môžu sa loviť iba v grónskych vodách zóny V a zóny XIV (RED/*514GN).

▼B

Druh:	sebastesy (žijúce pri morskom dne) *Sebastes* spp.	**Zóna:**	grónske vody oblasti NAFO 1F a grónske vody zón V a XIV (RED/N1G14D)

Nemecko	1 976 ([1])
Francúzsko	10 ([1])
Spojené kráľovstvo	14 ([1])
Únia	2 000 ([1])
TAC	Neuplatňuje sa

Analytický TAC
Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Môže sa loviť iba vlečnými sieťami a len severne a západne od loxodróm spájajúcich body s týmito súradnicami

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	59°15′ s. z. š.	54°26′ z. z. d.
2	59°15′ s. z. š.	44°00′ z. z. d.
3	59°30′ s. z. š.	42°45′ z. z. d.
4	60°00′ s. z. š.	42°00′ z. z. d.
5	62°00′ s. z. š.	40°30′ z. z. d.
6	62°00′ s. z. š.	40°00′ z. z. d.
7	62°40′ s. z. š.	40°15′ z. z. d.
8	63°09′ s. z. š.	39°40′ z. z. d.
9	63°30′ s. z. š.	37°15′ z. z. d.
10	64°20′ s. z. š.	35°00′ z. z. d.
11	65°15′ s. z. š.	32°30′ z. z. d.
12	65°15′ s. z. š.	29°50′ z. z. d.

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	islandské vody zóny Va (RED/05A-IS)

Belgicko	0 ([1]) ([2])
Nemecko	0 ([1]) ([2])
Francúzsko	0 ([1]) ([2])
Spojené kráľovstvo	0 ([1]) ([2])
Únia	0 ([1]) ([2])
TAC	Neuplatňuje sa

Analytický TAC
Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Vrátane vedľajších úlovkov, ktorým sa nedá vyhnúť (treska škvrnitá nie je povolená).
([2]) Možno loviť iba od júla do decembra 2014.

▼M2

Druh:	sebastesy *Sebastes*spp.	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov zóny Vb (RED/05B-F.)
Belgicko	9		
Nemecko	1 196		
Francúzsko	81		
Spojené kráľovstvo	14		
Únia	1 300		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	iné druhy	**Zóna:**	nórske vody zón I a II (OTH/1N2AB.)
Nemecko	117 (1)		
Francúzsko	47 (1)		
Spojené kráľovstvo	186 (1)		
Únia	350 (1)		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	iné druhy (1)	**Zóna:**	vody Faerských ostrovov zóny Vb (OTH/05B-F.)
Nemecko	322		
Francúzsko	289		
Spojené kráľovstvo	189		
Únia	800		
TAC	neuplatňuje sa	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Okrem druhov rýb, ktoré nemajú komerčnú hodnotu.

▼**M2**

Druh: platesotvaré		**Zóna:** vody Faerských ostrovov zóny Vb (FLX/05B-F.)
Nemecko	54	
Francúzsko	42	
Spojené kráľovstvo	204	
Únia	300	
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

PRÍLOHA IC

SEVEROZÁPADNÝ ATLANTIK

OBLASŤ DOHOVORU NAFO

Všetky hodnoty TAC a súvisiace podmienky sú prijaté v rámci NAFO.

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007 (1).

(1) *Nariadenie Rady (ES) č. 1386/2007 z 22. októbra 2007, ktorým sa ustanovujú ochranné a vynucovacie opatrenia uplatniteľné v regulačnej oblasti Organizácie pre rybolov v severozápadnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 318, 5.12.2007, s. 1).*

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzenia 1 000 kg alebo 4 %, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	**Zóna:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Estónsko	161		
Nemecko	676		
Lotyšsko	161		
Litva	161		
Poľsko	552		
Španielsko	2 077		
Francúzsko	290		
Portugalsko	2 850		
Spojené kráľovstvo	1 353		
Únia	8 281		
TAC	14 521	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	platesa červená *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zóna:**	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)		
		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

Druh:	platesa červená *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zóna:**	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)		
		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

Druh:	platesa drsná *Hippoglossoides platessoides*	**Zóna:**	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)		
		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

Druh:	platesa drsná *Hippoglossoides platessoides*	**Zóna:**	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)		
		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

▼B

Druh:	gordan západoatlantický *Illex illecebrosus*	**Zóna:**	podoblasti NAFO 3 a 4 (SQI/N34.)
Estónsko	128 (1)		
Lotyšsko	128 (1)		
Litva	128 (1)		
Poľsko	227 (1)		
Únia	Neuplatňuje sa (1) (2)		
TAC	34 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Má sa loviť od 1. júla do 31. decembra 2014.
(2) Nešpecifikovaný podiel Únie. Pre Kanadu a členské štáty Únie s výnimkou Estónska, Lotyšska, Litvy a Poľska je k dispozícii toto množstvo v tonách: 611

Druh:	limanda žltochvostá *Limanda ferruginea*	**Zóna:**	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Únia	0 (1)		
TAC	17 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*	**Zóna:**	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

▼B

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	NAFO 3L ([1]) (PRA/N3L.)
Estónsko	48		
Lotyšsko	48		
Litva	48		
Poľsko	48		
Španielsko	38		
Portugalsko	10		
Únia	240		
TAC	4 300		

Analytický TAC
Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.
Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

([1]) Okrem oblasti ohraničenej týmito súradnicami:

bod č.	severná z. šírka	západná z. dĺžka
1	47° 20′ 0	46 ° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46 ° 30′ 0
3	46 ° 00′ 0	46 ° 30′ 0
4	46 ° 00′ 0	46 ° 40′ 0

▼B

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	**Zóna:**	NAFO 3M ([1]) (PRA/*N3M.)

TAC Neuplatňuje sa ([2]) ([3])

Analytický TAC

([1]) Plavidlá môžu tieto populácie rýb loviť aj v divízii 3L v oblasti ohraničenej týmito súradnicami:

bod č.	severná z. šírka	západná z. dĺžka
1	47° 20′ 0	46 ° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46 ° 30′ 0
3	46 ° 00′ 0	46 ° 30′ 0
4	46 ° 00′ 0	46 ° 40′ 0

Okrem toho sa lov krevety zakazuje od 1. júna do 31. decembra 2014 v oblasti ohraničenej týmito súradnicami:

bod č.	severná z. šírka	západná z. dĺžka
1	47° 55′ 0	45 ° 00′ 0
2	47° 30′ 0	44 ° 15′ 0
3	46 ° 55′ 0	44 ° 15′ 0
4	46 ° 35′ 0	44 ° 30′ 0
5	46 ° 35′ 0	45 ° 40′ 0
6	47° 30′ 0	45 ° 40′ 0
7	47° 55′ 0	45 ° 00′ 0

([2]) Neuplatňuje sa. Rybolov riadený obmedzeniami rybolovného úsilia. Dotknuté členské štáty v súlade s nariadením (ES) č. 1224/2009 vydajú svojim rybárskym plavidlám vykonávajúcim takýto rybolov oprávnenia na rybolov a tieto oprávnenia oznámia Komisii skôr, ako plavidlo začne svoju činnosť.

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Maximálny počet dní rybolovu
Dánsko	0	0
Estónsko	0	0
Španielsko	0	0
Lotyšsko	0	0
Litva	0	0
Poľsko	0	0
Portugalsko	0	0

([3]) Cielený rybolov nie je povolený. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

▼B

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zóna:**	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estónsko	310		
Nemecko	317		
Lotyšsko	43		
Litva	22		
Španielsko	4 243		
Portugalsko	1 774		
Únia	6 709		
TAC	11 442	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	rajovité *Rajidae*	**Zóna:**	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Estónsko	283		
Litva	62		
Španielsko	3 403		
Portugalsko	660		
Únia	4 408		
TAC	7 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estónsko	346		
Nemecko	238		
Lotyšsko	346		
Litva	346		
Únia	1 276		
TAC	7 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	NAFO 3M (RED/N3M.)
Estónsko	1 571 (1)		
Nemecko	513 (1)		
Lotyšsko	1 571 (1)		
Litva	1 571 (1)		
Španielsko	233 (1)		
Portugalsko	2 354 (1)		
Únia	7 813 (1)		
TAC	6 500 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Na túto kvótu sa vzťahuje povinnosť súladu s uvedeným TAC stanoveným pre túto populáciu rýb pre všetky zmluvné strany NAFO. V rámci tohto TAC sa pred 1. júlom 2014 nesmie vyloviť viac ako toto strednodobé obmedzenie: 3 250
Po vyčerpaní tohto TAC alebo strednodobého obmedzenia sa cielený lov týchto populácií zastaví bez ohľadu na úroveň úlovkov.

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	NAFO 3O (RED/N3O.)
Španielsko	1 771		
Portugalsko	5 229		
Únia	7 000		
TAC	20 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	sebastesy *Sebastes* spp.	**Zóna:**	podoblasť NAFO 2, divízie 1F a 3K (RED/N1F3K.)
Lotyšsko	0 (1)		
Litva	0 (1)		
Únia	0 (1)		
TAC	0 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov. Tento druh sa loví iba ako vedľajší úlovok v rámci obmedzení uvedených v článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1386/2007.

▼B

Druh:	mieňovec belavý *Urophycis tenuis*	**Zóna:**	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Španielsko	255		
Portugalsko	333		
Únia	588 ([1])		
TAC	1 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) V prípadoch, keď v súlade s poznámkou poznámku pod čiarou č. 27 prílohy IA k ochranným a vynucovacím opatreniam NAFO sa pozitívnym hlasovaním zmluvných strán potvrdí TAC vo výške 2 000 ton, zodpovedajúce kvóty Únie a členských štátov na rok 2014 budú takéto:

Španielsko	509
Portugalsko	667
Únia	1 176

▼B

PRÍLOHA ID

RYBY MIGRUJÚCE NA VEĽKÉ VZDIALENOSTI – VŠETKY OBLASTI

Celkové povolené výlovy (TAC) v týchto oblastiach sú prijaté v rámci medzinárodných rybárskych organizácií zameraných na lov tuniakov, ako je ICCAT.

Druh:	tuniak modroplutvý *Thunnus thynnus*	**Zóna:**	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more (BFT/AE45WM)
Cyprus	69,44 (4) (7)		
Grécko	129,07 (7)		
Španielsko	2 504,45 (2) (4) (7)		
Francúzsko	2 471,23 (2) (3) (4) (7)		
Chorvátsko	390,59 (6) (7)		
Taliansko	1 950,42 (4) (5) (7)		
Malta	160,02 (4) (7)		
Portugalsko	235,5 (7)		
Iné členské štáty	27,93 (1) (7)		
Únia	7 938,65 (2) (3) (4) (5) (7)		
TAC	13 400	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Okrem Cypru, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Malty a Portugalska a výhradne ako vedľajší úlovok.

(2) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy IV (BFT/*8301) uplatňujú tieto obmedzenia výlovu a tieto členským štátom pridelené kvóty:

Španielsko	382,93
Francúzsko	172,77
Únia	555,71

(3) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa na úlovky tuniaka modroplutvého s hmotnosťou aspoň 6,4 kg alebo veľkosťou aspoň 70 cm ulovené plavidlami uvedenými v prílohe IV bode 1 (BFT/*641) uplatňujú tieto obmedzenia výlovu a tieto členským štátom pridelené kvóty:

Francúzsko	100,00
Únia	100,00

(4) Osobitná podmienka: V rámci tohto TAC sa na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 2 prílohy IV (BFT/*8302) uplatňujú tieto obmedzenia výlovu a tieto členským štátom pridelené kvóty:

Španielsko	50,09
Francúzsko	49,42
Taliansko	39,01
Cyprus	3,20
Malta	4,71
Únia	146,43

(5) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy IV (BFT/*643) uplatňujú tieto obmedzenia výlovu a tieto členským štátom pridelené kvóty:

Taliansko	39,01
Únia	39,01

(6) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy IV (BFT/*8303F) na účely chovu uplatňujú tieto obmedzenia výlovu a tieto členským štátom pridelené kvóty:

Chorvátsko	351,53
Únia	351,53

(7) Odchylne od článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 302/2009 sa lov tuniaka modroplutvého vakovými sieťami vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori povoľuje v období od 26. mája do 24. júna 2014 vrátane.

▼B

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*	**Zóna:**	Atlantický oceán severne od 5° s. z. š. (SWO/AN05N)
Španielsko	6 886,05 ([2])		
Portugalsko	1 325,88 ([2])		
Iné členské štáty	135,58 ([1]) ([2])		
Únia	8 347,51		
TAC	13 700	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Okrem Španielska a Portugalska a výhradne ako vedľajší úlovok.
([2]) Osobitná podmienka: až 2,39 % tohto množstva možno vyloviť v Atlantickom oceáne južne od 5° s. z. š. (SWO/*AS05N).

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*	**Zóna:**	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (SWO/AS05N)
Španielsko	4 699,18 ([1])		
Portugalsko	442,52 ([1])		
Únia	5 141,70		
TAC	15 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Osobitná podmienka: až 3,86 % tohto množstva možno vyloviť v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. (SWO/*AN05N).

▼B

Druh:	severoatlantický tuniak dlhoplutvý *Thunnus alalunga*	**Zóna:**	Atlantický oceán severne od 5° s. š. (ALB/AN05N)
Írsko	2 698,68 (2)		
Španielsko	13 756,51 (2)		
Francúzsko	6 972,79 (2)		
Spojené kráľovstvo	334,08 (2)		
Portugalsko	2 772,87 (2)		
Únia	26 534,93 (1)		
TAC	28 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich severoatlantického tuniaka dlhoplutvého sa v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007 (1) stanovuje takto: 1 253

(1) *Nariadenie Rady (ES) č. 520/2007 zo 7. mája 2007, ktorým sa ustanovujú technické opatrenia na ochranu určitých zásobí druhov migrujúcich na veľké vzdialenosti (Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2007, s. 3).*

(2) Rozdelenie maximálneho počtu rybárskych plavidiel plaviacich sa pod vlajkou členského štátu, ktoré sú oprávnené loviť severoatlantického tuniaka dlhoplutvého ako cieľový druh v súlade s článkom 12 nariadenia (ES) č. 520/2007, medzi členské štáty:

Členský štát	Maximálny počet plavidiel
Írsko	50,00
Španielsko	730,00
Francúzsko	151,00
Spojené kráľovstvo	12,00
Portugalsko	310,00

Druh:	juhoatlantický tuniak dlhoplutvý *Thunnus alalunga*	**Zóna:**	Atlantický oceán južne od 5° s. z. š. (ALB/AS05N)
Španielsko	724,69		
Francúzsko	238,16		
Portugalsko	507,15		
Únia	1 470,0		
TAC	24 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*	**Zóna:**	Atlantický oceán (BET/ATLANT)
Španielsko	16 741,74		
Francúzsko	7 927,83		
Portugalsko	4 797,54		
Únia	29 467,10		
TAC	85 000		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Druh:	marlín mozaikový *Makaira nigricans*	**Zóna:**	Atlantický oceán (BUM/ATLANT)
Španielsko	27,2		
Francúzsko	397,6		
Portugalsko	55,2		
Únia	480,0		
TAC	1 985		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

Druh:	kopijonos belavý *Tetrapturus albidus*	**Zóna:**	Atlantický oceán (WHM/ATLANT)
Španielsko	30,5		
Portugalsko	19,5		
Únia	50,0		
TAC	355		Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.

▼B

PRÍLOHA IE

ANTARKTÍDA

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

Tieto TAC prijaté CCAMLR nie sú pridelené členom CCAMLR, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky sleduje sekretariát CCAMLR, ktorý oznámi, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Tieto TAC sa uplatňujú v období od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014, pokiaľ sa neuvádza inak.

Druh:	ľadovka makrelia *Champsocephalus gunnari*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (ANI/F483.)
TAC	4 635	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	ľadovka makrelia *Champsocephalus gunnari*	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída ([1]) (ANI/F5852.)
TAC	1 267	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Na účely tohto TAC je oblasť otvorená pre rybolov určená ako tá časť štatistickej divízie FAO 58.5.2, ktorá leží v oblasti ohraničenej čiarou, ktorá:
- začína v bode, v ktorom poludník 72° 15′ v. z. d. pretína hranicu definovanú Austrálsko-francúzskou dohodou o rozdelení mora, potom pokračuje na juh pozdĺž tohto poludníka až k jeho priesečníku s rovnobežkou 53° 25′ j. z. š.,
- pokračuje na východ pozdĺž tejto rovnobežky k jej priesečníku s poludníkom 74° v. z. d,
- pokračuje na severovýchod pozdĺž geodetickej čiary k priesečníku rovnobežky 52° 40 ′ j. z. š. s poludníkom 76° v. z. d,
- pokračuje na sever pozdĺž tohto poludníka až k jeho priesečníku s rovnobežkou 52° j. z. š,
- pokračuje na severozápad pozdĺž geodetickej čiary k priesečníku rovnobežky 51° j. z. š. s poludníkom 74° 30 ′ v. z. d. a
- pokračuje na juhozápad pozdĺž geodetickej čiary k začiatočnému bodu.

Druh:	ľadovka čiernoplutvá *Chaenocephalus aceratus*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (SSI/F483.)
TAC	2 200 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	ľadovka nosorožia *Channichthys rhinoceratus*	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (LIC/F5852.)
TAC	150 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (TOP/F483.)
TAC	2 400 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Osobitné podmienky:

V rámci obmedzení uvedených kvót možno v špecifikovaných podoblastiach uloviť najviac tieto množstvá:

oblasť hospodárenia A: 48° z. z. d. až 43° 30′ z. z. d. – 52° 30′ j. z. š. až 56° j. z. š. (TOP/* F483A)	0
oblasť hospodárenia B: 43° 30′ z. z. d. až 40° z. z. d. – 52° 30′ j. z. š. až 56° j. z. š. (TOP/*F483B)	720
oblasť hospodárenia C: 40° z. z. d. až 33° 30′ z. z. d. – 52° 30′ j. z. š. až 56° j. z. š. (TOP/* F483C)	1 680

(1) Tento TAC sa vzťahuje na rybolov lovnou šnúrou v období od 16. apríla do 31. augusta 2014 a na rybolov košom od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014.

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	**Zóna:**	FAO 48.4 severná Antarktída (TOP/F484N.)
TAC	45 (1)	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Tento TAC sa uplatňuje v oblasti vymedzenej rovnobežkami 55° 30′ j. z. š. a 57° 20′ j. z. š. a poludníkmi 25° 30′ z. z. d. a 29° 30′ z. z. d.

▼B

Druh:	nototénia *Dissostichus mawsoni* *Dissostichus mawsoni*	**Zóna:**	FAO 48.4 južná Antarktída (TOA/F484S.)
TAC	24 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Tento TAC sa uplatňuje v oblasti vymedzenej rovnobežkami 57° 20′ j. z. š. a 60° 00′ j. z. š. a poludníkmi 24 ° 30′ z. z. d. a 29° 00′ z. z. d.

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (TOP/F5852.)
TAC	2 730 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Tento TAC sa uplatňuje len na západ od 79° 20′ v. z. d. Rybolov na východ od tohto poludníka je v tejto zóne zakázaný.

Druh:	pancierovka antarktická *Euphausia superba*	**Zóna:**	FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	5 610 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Osobitné podmienky:

V rámci obmedzení celkového kombinovaného výlovu vo výške 620 000 ton možno v špecifikovaných podoblastiach vyloviť najviac tieto množstvá:

Divízia 48.1 (KRI/*F481.)	155 000
Divízia 48.2 (KRI/*F482.)	279 000
Divízia 48.3 (KRI/*F483.)	279 000
Divízia 48.4 (KRI/*F484.)	93 000

▼B

Druh:	pancierovka antarktická *Euphausia superba*	**Zóna:**	FAO 58.4.1 Antarktída (KRI/F5841.)
TAC	440 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Osobitné podmienky:

V rámci obmedzení uvedených kvót možno v špecifikovaných podoblastiach uloviť najviac tieto množstvá:

Divízia 58.4.1 západne od 115° v. d. (KRI/*F-41W) 277 000

Divízia 58.4.1 východne od 115° v. d. (KRI/*F-41E) 163 000

Druh:	pancierovka antarktická *Euphausia superba*	**Zóna:**	FAO 58.4.2 Antarktída (KRI/F5842.)
TAC	2 645 000	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Osobitné podmienky:

V rámci obmedzení uvedených kvót možno v špecifikovaných podoblastiach uloviť najviac tieto množstvá:

Divízia 58.4.2 západne od 55° v. d. (KRI/*F-42W) 260 000

Divízia 58.4.2 východne od 55° v. d. (KRI/*F-42E) 192 000

Druh:	nototénia hrbohlavá *Gobionotothen gibberifrons*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (NOG/F483.)
TAC	1 470 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	nototénia sivá *Lepidonotothen squamifrons*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (NOS/F483.)
TAC	300 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	nototénia sivá *Lepidonotothen squamifrons*	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (NOS/F5852.)
TAC	80 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	dlhochvosty rodu *Macrourus* *Macrourus* spp.	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (GRV/F5852.)
TAC	360 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	dlhochvosty rodu *Macrourus* *Macrourus* spp.	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (GRV/F483.)
TAC	120 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	nototénia mramorovaná *Notothenia rossii*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (NOR/F483.)
TAC	300 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	kraby rodu *Paralomis* *Paralomis* spp.	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (PAI/F483.)
TAC	0	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

Druh:	ľadovka sivozelená *Pseudochaenichthys georgianus*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (SGI/F483.)
TAC	300 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (SRX/F5852.)
TAC	120 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

▼B

Druh:	rajotvaré *Rajiformes*	**Zóna:**	FAO 48.3 Antarktída (SRX/F483.)
TAC	120 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	Iné druhy	**Zóna:**	FAO 58.5.2 Antarktída (OTH/F5852.)
TAC	50 ([1])	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tohto TAC nie je povolený cielený rybolov.

▼B

PRÍLOHA IF

JUHOVÝCHODNÝ ATLANTICKÝ OCEÁN OBLASŤ DOHOVORU SEAFO

Tieto TAC nie sú pridelené členom SEAFO, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky sleduje sekretariát SEAFO, ktorý oznámi, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Druh:	beryxy *Beryx* spp.	**Zóna:**	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200		Preventívny TAC

Druh:	kraby rodu *Chaceon*	**Zóna:**	poddivízia SEAFO B1 ([1]) (GER/F47NAM)
TAC	200		Preventívny TAC

([1]) Na účely tohto TAC je oblasť otvorená pre rybolov vymedzená:
— svojou západnou hranicou na 0° v. z. d.,
— svojou severnou hranicou na 20° j. z. š.,,
— svojou južnou hranicou na 28° j. z. š., a
— východnou hranicou vonkajšieho okraja namíbijskej výhradnej hospodárskej zóny.

Druh:	kraby rodu *Chaceon*	**Zóna:**	SEAFO, okrem poddivízie B1 (GER/F47X)
TAC	200		Preventívny TAC

Druh:	nototénia patagónska *Dissostichus eleginoides*	**Zóna:**	SEAFO podoblasť D (TOP/F47D)
TAC	276		Preventívny TAC

Druh:	hoplostet oranžový *Hoplostethus atlanticus*	**Zóna:**	poddivízia SEAFO B1 ([1]) (ORY/F47NAM)
TAC	0		Preventívny TAC

([1]) Na účely tejto prílohy je oblasť otvorená pre rybolov vymedzená:
— svojou západnou hranicou na 0° v. z. d.,
— svojou severnou hranicou na 20° j. z. š.,,
— svojou južnou hranicou na 28° j. z. š., a
— východnou hranicou vonkajšieho okraja namíbijskej výhradnej hospodárskej zóny.

Druh:	hoplostet oranžový *Hoplostethus atlanticus*	**Zóna:**	SEAFO, okrem poddivízie B1 (ORY/F47X)
TAC	50		Preventívny TAC

▼B

PRÍLOHA IG

TUNIAK JUŽNÝ – VŠETKY OBLASTI

Druh:	tuniak južný *Thunnus maccoyii*	**Zóna:**	Všetky oblasti (SBF/F41-81)
Únia	10 ([1])		
TAC	12 449	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Výhradne na účely vedľajších úlovkov. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

▼B

PRÍLOHA IH

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*	**Zóna:**	oblasť dohovoru WCPFC južne od 20° j. š. (SWO/F7120S)
Únia	3 170,36		
TAC	Neuplatňuje sa		Preventívny TAC

▼**M2**

PRÍLOHA IJ

OBLASŤ DOHOVORU SPRFMO

Druh:	stavrida *Trachurus murphyi* *Trachurus murphyi*	**Zóna:**	oblasť dohovoru SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemecko	6 552,08		
Holandsko	7 101,78		
Litva	4 559,1		
Poľsko	7 839,05		
Únia	26 052		
TAC	neuplatňuje sa.	Analytický TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

▼B

PRÍLOHA IIA

RYBOLOVNÉ ÚSILIE PLAVIDIEL V SÚVISLOSTI S HOSPODÁRENÍM S URČITÝMI POPULÁCIAMI TRESKY ŠKVRNITEJ, PLATESY VEĽKEJ A SOLEY EURÓPSKEJ V DIVÍZIÁCH ICES IIIA, VIA, VIIA, VIID, PODOBLASTI ICES IV A VO VODÁCH ÚNIE DIVÍZIÍ ICES IIA A VB

1. **Rozsah pôsobnosti**

1.1 Táto príloha sa uplatňuje na plavidlá Únie, ktoré majú na palube alebo nasadzujú ktorýkoľvek z výstrojov uvedených v bode 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1342/2008 a ktoré sa nachádzajú v ktorejkoľvek zo zemepisných oblastí uvedených v bode 2 tejto prílohy.

1.2 Táto príloha sa nevzťahuje na plavidlá s celkovou dĺžkou menej ako 10 metrov. V prípade týchto plavidiel sa nevyžaduje, aby mali na palube oprávnenie na rybolov vydané v súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1224/2009. Príslušné členské štáty posúdia rybolovné úsilie uvedených plavidiel podľa skupiny rybolovného úsilia, do ktorej patria, pričom použijú primerané metódy odoberania vzoriek. V priebehu roku 2014 Komisia požiada o vedecké odporúčanie na vyhodnotenie vynaloženého rybolovného úsilia uvedených plavidiel so zreteľom na ich budúce zaradenie do režimu rybolovného úsilia.

2. **Regulovaný výstroj a zemepisné oblasti**

Na účely tejto prílohy sa uplatňujú zoskupenia výstroja uvedené v bode 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1342/2008 (ďalej len ako „regulovaný výstroj“) a skupiny zemepisných oblastí uvedené v bode 2 uvedenej prílohy.

3. **Oprávnenia**

Ak to členský štát považuje za potrebné na účely posilnenia udržateľného uplatňovania tohto režimu úsilia, môže zaviesť zákaz rybolovu s regulovaným výstrojom v ktorejkoľvek zo zemepisných oblastí, na ktoré sa táto príloha uplatňuje, pre ktorékoľvek plavidlo, ktoré sa plaví pod jeho vlajkou a ktoré nemá záznam o takejto rybolovnej činnosti, pokiaľ nezabezpečí, že v tejto oblasti bude z rybolovu vyradená ekvivalentná kapacita meraná v kilowattoch.

4. **Maximálne povolené rybolovné úsilie**

4.1 Maximálne povolené rybolovné úsilie uvedené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1342/2008 a v článku 9 ods. 2 nariadenia (ES) č. 676/2007 na obdobie riadenia 2014, t. j. od 1. februára 2014 do 31. januára 2015, pre každú skupinu rybolovného úsilia jednotlivých členských štátov sa stanovuje v dodatku 1 k tejto prílohe.

4.2 Maximálne úrovne ročného rybolovného úsilia stanovené v súlade s nariadením (ES) č. 1954/2003 ([1]) neovplyvnia maximálne povolené rybolovné úsilie stanovené v tejto prílohe.

5. **Riadenie**

5.1 Členské štáty riadia maximálne povolené úsilie v súlade s podmienkami stanovenými v článku 9 nariadenia (ES) č. 676/2007, článku 4 a článkoch 13 až 17 nariadenia (ES) č. 1342/2008 a článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1954/2003 zo 4. novembra 2003 o riadení rybárskeho úsilia týkajúceho sa určitých rybolovných oblastí a zdrojov Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 289, 7.11.2003, s. 1).

▼B

5.2 Členský štát môže stanoviť obdobia riadenia, na ktoré sa jednotlivým plavidlám alebo skupinám plavidiel pridelí celkové povolené rybolovné úsilie alebo jeho časť. V takom prípade počet dní alebo hodín, počas ktorých môže byť plavidlo prítomné v danej oblasti v období riadenia, stanoví príslušný členský štát. Počas ktoréhokoľvek z takýchto období riadenia môže dotknutý členský štát prerozdeliť úsilie medzi jednotlivé plavidlá alebo skupiny plavidiel.

5.3 Ak členský štát povoľuje plavidlám prítomnosť v nejakej oblasti v hodinách, aj naďalej meria využitie dní v súlade s podmienkami uvedenými v bode 5.1. Na požiadanie Komisie príslušný členský štát preukáže preventívne opatrenia, ktoré prijal na to, aby predišiel prekročeniu využívania rybolovného úsilia v danej oblasti v dôsledku ukončenia prítomnosti plavidiel v oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

6. **Správa o rybolovnom úsilí**

Článok 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod zemepisnou oblasťou podľa uvedeného článku sa na účely hospodárenia s treskou škvrnitou rozumie každá zemepisná oblasť uvedená v bode 2 tejto prílohy.

7. **Oznamovanie príslušných údajov**

Členské štáty zasielajú Komisii údaje o rybolovnom úsilí vynaloženom ich rybárskymi plavidlami v súlade s článkami 33 a 34 nariadenia (ES) č. 1224/2009. Tieto údaje sa zasielajú prostredníctvom systému výmeny údajov o rybolove alebo akéhokoľvek budúceho systému zberu údajov, ktorý Komisia zavedie.

▼B

Dodatok 1 k prílohe IIA

Maximálne povolené rybolovné úsilie v kilowattdňoch

a) Kattegat:

Regulovaný výstroj	DK	DE	SE
TR1	197 929	4 212	16 610
TR2	830 041	5 240	327 506
TR3	441 872	0	490
BT1	0	0	0
BT2	0	0	0
GN	115 456	26 534	13 102
GT	22 645	0	22 060
LL	1 100	0	25 339

b) Skagerrak, tá časť divízie ICES IIIa, ktorá nepatrí do oblastí Skagerrak a Kattegat; podoblasť ICES IV a vody Únie divízie ICES IIa; divízia ICES VIId:

Regulovaný výstroj	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	1 505 354	157	257 266	172 064	►M3 6 185 460 ◄
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	►M3 5 037 332 ◄
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	►M3 8 482 ◄
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	►M3 1 739 759 ◄
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	►M3 6 116 437 ◄
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	►M3 546 303 ◄
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	►M3 14 004 ◄
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	►M3 134 880 ◄

c) divízia ICES VIIa:

Regulovaný výstroj	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
TR2	10 166	744	475 649	0	1 086 399
TR3	0	0	1 422	0	0
BT1	0	0	0	0	0
BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
GN	0	471	18 255	0	5 970
GT	0	0	0	0	158
LL	0	0	0	0	70 614

▼B

d) divízia ICES VIa a vody Únie divízie ICES Vb:

Regulovaný výstroj	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	0	9 320	249 152	1 057 828	428 820	►M3 1 033 273 ◄
TR2	0	0	0	34 926	14 371	►M3 2 203 071 ◄
TR3	0	0	0	0	273	►M3 16 027 ◄
BT1	0	0	0	0	0	►M3 117 544 ◄
BT2	0	0	0	0	3 801	►M3 4 626 ◄
GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	►M3 213 454 ◄
GT	0	0	0	0	1 953	►M3 145 ◄
LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	►M3 630 040 ◄

▼B

PRÍLOHA IIB

RYBOLOVNÉ ÚSILIE PLAVIDIEL V SÚVISLOSTI S OBNOVOU URČITÝCH POPULÁCIÍ MERLÚZY JUŽNEJ A HOMÁRA ŠTÍHLEHO V DIVÍZIÁCH ICES VIIIc A IXa OKREM KÁDIZSKÉHO ZÁLIVU

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

1. **Rozsah pôsobnosti**

Táto príloha sa v súlade s nariadením (ES) č. 2166/2005 uplatňuje na plavidlá Únie, ktorých celková dĺžka je najmenej 10 metrov, ktoré majú na palube alebo nasadzujú vlečné siete, dánske záťahové siete alebo podobný výstroj s veľkosťou ôk najmenej 32 mm a žiabrovky s veľkosťou ôk najmenej 60 mm alebo lovné šnúry na lov pri dne a ktoré sa nachádzajú v divíziách ICES VIIIc a IXa okrem Kádizského zálivu.

2. **Vymedzenia pojmov**

Na účely tejto prílohy:

a) „zoskupenie výstroja“ je zoskupenie, ktoré pozostáva z týchto dvoch kategórií výstroja:

i) vlečné siete, dánske záťahové siete alebo podobný výstroj s veľkosťou ôk najmenej 32 mm a

ii) žiabrovky s veľkosťou ôk najmenej 60 mm a lovné šnúry na lov pri dne;

b) „regulovaný výstroj“ je ktorákoľvek z dvoch kategórií výstroja, ktoré patria do zoskupenia výstroja;

c) „oblasť“ sú divízie ICES VIIIc a IXa okrem Kádizského zálivu;

d) „obdobie riadenia 2014“ je obdobie od 1. februára 2014 do 31. januára 2015;

e) „osobitné podmienky“ sú osobitné podmienky uvedené v bode 6.1.

3. **Obmedzenie činnosti**

Bez toho, aby bol dotknutý článok 29 nariadenia (ES) č. 1224/2009, každý členský štát zabezpečí, že plavidlá Únie, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a ktoré majú na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa budú v danej oblasti nachádzať najviac toľko dní, koľko je uvedených v kapitole III tejto prílohy.

KAPITOLA II

Oprávnenia

4. **Oprávnené plavidlá**

4.1 Členský štát neoprávni na rybolov s regulovaným výstrojom v oblasti žiadne plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou, ktoré nemá z rokov 2002 až 2013 záznam o takejto rybolovnej činnosti v danej oblasti, (okrem rybolovnej činnosti vyplývajúcej z prevodu dní medzi rybárskymi plavidlami), pokiaľ nezabezpečí, že v tejto oblasti nebudú môcť loviť plavidlá s ekvivalentnou kapacitou meranou v kilowattoch.

4.2 Plavidlo, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu, ktorý v danej oblasti nemá žiadne kvóty, nie je oprávnené v uvedenej oblasti loviť regulovaným výstrojom, pokiaľ sa tomuto plavidlu nepridelí kvóta na základe prevodu povoleného v súlade s článkom 20 ods. 5 nariadenia (ES) č. 2371/2002 a pokiaľ sa mu nepridelí počet dní na mori v súlade s bodom 11 alebo 12 tejto prílohy.

▼B

KAPITOLA III

Počet dní prítomnosti v oblasti pridelený plavidlám únie

5. **Maximálny počet dní**

5.1 Maximálny počet dní na mori v období riadenia 2014, počas ktorých môže členský štát oprávniť plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou nachádzať sa v danej oblasti a mať pri tom na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa uvádza v tabuľke I.

5.2 Pokiaľ môže plavidlo preukázať, že jeho výlov merlúzy európskej predstavuje menej ako 4 % celkovej živej hmotnosti rýb vylovených počas daného rybárskeho výjazdu, vlajkový členský štát plavidla má možnosť nezapočítať dni na mori súvisiace s týmto rybárskym výjazdom do uplatniteľného maximálneho počtu dní na mori podľa tabuľky I.

6. **Osobitné podmienky prideľovania dní**

6.1 Na účely stanovenia maximálneho počtu dní na mori, počas ktorých môže byť plavidlo Únie oprávnené svojím vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti, sa v súlade s tabuľkou I uplatňujú tieto osobitné podmienky:

a) v roku 2011 alebo 2012 dané plavidlo celkovo vylodilo menej ako 5 ton merlúzy európskej (podľa vylodení v živej hmotnosti) a

b) v roku 2011 alebo 2012 dané plavidlo celkovo vylodilo menej ako 2,5 tony homára štíhleho (podľa vylodení v živej hmotnosti).

6.2 Ak sa plavidlu pridelí neobmedzený počet dní na základe splnenia osobitných podmienok, nesmie v období riadenia 2014 celkovo vyloďiť viac ako 5 ton merlúzy európskej vyjadrených v živej hmotnosti a 2,5 tony homára štíhleho vyjadrených v živej hmotnosti.

6.3 Ak plavidlo niektorú z týchto osobitných podmienok nesplní, stráca s okamžitou účinnosťou oprávnenie na pridelenie dní zodpovedajúcich danej osobitnej podmienke.

6.4 Uplatňovanie osobitných podmienok uvedených v bode 6.1. možno preniesť z jedného plavidla na jedno alebo viac iných plavidiel, ktoré dané plavidlo vo flotile nahradia, pokiaľ náhradné plavidlo používa podobný výstroj a v žiadnom roku svojej činnosti nemá záznam o vylodení väčšieho množstva merlúzy európskej a homára štíhleho, ako sú množstvá uvedené v bode 6.1.

Tabuľka I

Maximálny počet dní v roku, počas ktorých sa plavidlo môže nachádzať v oblasti, podľa rybárskeho výstroja

Osobitná podmienka	Regulovaný výstroj	Maximálny počet dní	
	Vlečné siete na lov pri dne, dánske záťahové siete a podobné vlečné siete s veľkosťou ôk ≥ 32 mm, žiabrovky s veľkosťou ôk ≥ 60 mm a lovné šnúry na lov pri dne	ES	127
		FR	121
		PT	126
Bod 6.1. písm. a) a bod 6.1. písm. b)	Vlečné siete na lov pri dne, dánske záťahové siete a podobné vlečné siete s veľkosťou ôk ≥ 32 mm, žiabrovky s veľkosťou ôk ≥ 60 mm a lovné šnúry na lov pri dne	neobmedzený	

▼B

7. **Systém založený na kilowattdňoch**

7.1 Členský štát môže riadiť rozdelenie svojho rybolovného úsilia na základe systému založeného na kilowattdňoch. Prostredníctvom tohto systému môže ktorémukoľvek dotknutému plavidlu s akýmkoľvek regulovaným výstrojom a za osobitných podmienok stanovených v tabuľke I povoliť prítomnosť v oblasti počas maximálneho počtu dní, ktorý sa líši od počtu stanoveného v uvedenej tabuľke, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo kilowattdní zodpovedajúce regulovanému výstroju a osobitnej podmienke.

7.2 Toto celkové množstvo kilowattdní je súčtom všetkých jednotlivých rybolovných úsilí pridelených plavidlám plaviacim sa pod vlajkou uvedeného členského štátu a spĺňajúcim podmienky pre regulovaný výstroj a prípadne osobitné podmienky. Tieto jednotlivé rybolovné úsilia sa vypočítajú v kilowattdňoch vynásobením výkonu motora každého plavidla počtom dní na mori, ktoré by podľa tabuľky I získalo, ak by sa neuplatňovali ustanovenia bodu 7.1. Pokiaľ je počet dní neobmedzený podľa tabuľky I, príslušný počet dní, ktoré by plavidlá mohli získať, je 360.

7.3 Členský štát, ktorý chce využívať systém uvedený v bode 7.1., predloží Komisii žiadosť so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre regulovaný výstroj a osobitné podmienky podľa tabuľky I uvedie podrobnosti výpočtu na základe:

a) zoznamu plavidiel oprávnených na rybolov s uvedením ich čísla v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) záznamoch z rokov 2011 a 2012 týkajúcich sa týchto plavidiel o zložení úlovkov vymedzenom v osobitných podmienkach uvedených v bode 6.1. písm. a) alebo b), pokiaľ tieto plavidlá spĺňajú tieto osobitné podmienky;

c) počtu dní na mori, počas ktorých by každé plavidlo bolo pôvodne oprávnené loviť podľa tabuľky I, a počtu dní na mori, ktoré by každé plavidlo získalo pri uplatňovaní bodu 7.1.

7.4 Na základe uvedenej žiadosti Komisia posúdi, či sú splnené podmienky uvedené v bode 7, a prípadne môže danému členskému štátu povoliť využiť systém uvedený v bode 7.1.

8. **Pridelenie dodatočných dní za trvalé ukončenie rybolovných činností**

8.1 Komisia môže členskému štátu prideliť dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť plavidlo oprávnené svojim vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ku ktorému došlo medzi 1. februárom 2013 a 31. januárom 2014 buď v súlade s článkom 23 nariadenia (ES) č. 1198/2006 ([1]), alebo v súlade s nariadením (ES) č. 744/2008 ([2]). Trvalé ukončenie na základe akýchkoľvek iných okolností môže Komisia posúdiť jednotlivo potom, ako jej bola doručená písomná a riadne odôvodnená žiadosť dotknutého členského štátu. V písomnej žiadosti sa identifikujú dotknuté plavidlá a pre každé z nich sa potvrdí, že sa už nikdy nevrátia k rybolovným činnostiam.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 1198/2006 z 27. júla 2006 o Európskom fonde pre rybné hospodárstvo (Ú. v. EÚ L 223, 15.8.2006, s. 1).

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 744/2008 z 24. júla 2008, ktorým sa ustanovuje dočasné osobitné opatrenie na podporu reštrukturalizácie rybárskych flotíl Európskeho spoločenstva postihnutých hospodárskou krízou (Ú. v. EÚ L 202, 31.7.2008, s. 1).

▼B

8.2 Rybolovné úsilie merané v kilowattdňoch, ktoré vyradené plavidlá používajúce daný regulovaný výstroj vynaložili v roku 2003, sa vydelí rybolovným úsilím, ktoré v roku 2003 vynaložili všetky plavidlá používajúce takýto výstroj. Dodatočný počet dní na mori sa potom vypočíta vynásobením takto získaného podielu počtom dní, ktoré by boli pôvodne pridelené podľa tabuľky I. Akákoľvek časť dňa, ktorá je výsledkom tohto výpočtu, sa zaokrúhľuje na najbližší celý deň.

8.3 Body 8.1. a 8.2. sa neuplatňujú, ak bolo plavidlo nahradené v súlade s bodmi 3 alebo 6.4., alebo ak sa vyradenie využilo na získanie dodatočných dní na mori už v predchádzajúcich rokoch.

8.4 Členský štát, ktorý chce získať pridelené dni uvedené v bode 8.1, predloží Komisii do 15. júna 2014 žiadosť spolu so správami v elektronickom formáte, ktoré pre dané zoskupenie výstroja a osobitné podmienky podľa tabuľky 1 obsahujú údaje o výpočte založenom na:

a) zoznamoch vyradených plavidiel s uvedením ich čísel v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) rybolovnej činnosti, ktorú takéto plavidlá vykonali v roku 2003, vypočítanej v dňoch na mori podľa jednotlivých zoskupení rybárskeho výstroja a v prípade potreby osobitných podmienok.

8.5 Na základe takejto žiadosti členského štátu môže Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov prideliť tomuto členskému štátu dodatočný počet dní nad rámec počtu uvedeného pre daný členský štát v bode 5.1. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

8.6 Počas obdobia riadenia 2014 môže členský štát prerozdeliť uvedený dodatočný počet dní na mori všetkým alebo niektorým plavidlám ostávajúcim vo flotile, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa regulovaného výstroja. Dodatočné dni získané od vyradeného plavidla, ktoré využívalo osobitnú podmienku uvedenú v bode 6.1 písm. a) alebo b), sa nesmú prideliť plavidlu, ktoré je naďalej aktívne a ktoré nevyužíva osobitnú podmienku.

8.7 Ak Komisia prideľuje dodatočný počet dní na mori z dôvodu trvalého ukončenia rybolovných činností počas obdobia riadenia 2014, zodpovedajúcim spôsobom upraví na obdobie riadenia 2014 maximálny počet dní na členský štát a výstroj uvedený v tabuľke I.

9. **Pridelenie dodatočných dní na posilnenú účasť vedeckých pozorovateľov**

9.1 Komisia môže členskému štátu prideliť tri dodatočné dni, počas ktorých sa môže plavidlo nachádzať v oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, a to na základe programu, ktorého cieľom je posilniť účasť vedeckých pozorovateľov v rámci partnerstva medzi vedcami a sektorom rybárstva. Takýto program sa zameriava predovšetkým na mieru odhadzovania a zloženie úlovkov a ide nad rámec požiadaviek týkajúcich sa zberu údajov v zmysle nariadenia (ES) č. 199/2008 ([1]) a jeho vykonávacích predpisov pre vnútroštátne programy.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 z 25. februára 2008 o vytvorení rámca Spoločenstva pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybného hospodárstva a pre podporu vedeckého poradenstva súvisiaceho so spoločnou politikou v oblasti rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 60, 5.3.2008, s. 1).

▼B

9.2 Vedeckí pozorovatelia sú nezávislí od vlastníka plavidla, kapitána plavidla a od všetkých členov posádky.

9.3 Členský štát, ktorý chce využiť pridelenie dodatočných dní na mori podľa bodu 9.1, predloží Komisii na schválenie opis svojho programu posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov.

9.4. Na základe tohto opisu a po porade so STECF môže Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov príslušnému členskému štátu prideliť pre plavidlá, oblasť a výstroj, ktorých sa týka program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, dodatočný počet dní k počtu uvedenému pre daný členský štát v bode 5.1. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

9.5 Pokiaľ program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, ktorý členský štát predložil, bol v minulosti schválený Komisiou a príslušný členský štát má záujem pokračovať v jeho uplatňovaní bez zmien, informuje Komisiu o pokračovaní programu štyri týždne pred začatím obdobia, na ktoré sa tento program vzťahuje.

KAPITOLA IV

Riadenie

10. **Všeobecná povinnosť**

Členské štáty riadia maximálne povolené úsilie v súlade s podmienkami stanovenými v článku 8 nariadenia (ES) č. 2166/2005 a článkoch 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

11. **Obdobia riadenia**

11.1 Členský štát môže rozdeliť dni prítomnosti v oblasti uvedené v tabuľke I do období riadenia trvajúcich jeden alebo viac kalendárnych mesiacov.

11.2 Počet dní alebo hodín, počas ktorých sa môže plavidlo nachádzať v oblasti počas obdobia riadenia, stanoví príslušný členský štát.

11.3 Ak členský štát povoľuje plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prítomnosť v nejakej oblasti v hodinách, tento členský štát naďalej meria využitie dní tak, ako sa uvádza v bode 10. Na žiadosť Komisie členský štát preukáže preventívne opatrenia, ktoré prijal, aby predišiel nadmernému využívaniu dní v danej oblasti z dôvodu ukončenia prítomnosti plavidla v danej oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

KAPITOLA V

Výmeny prideleného rybolovného úsilia

12. **Prevod dní medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu**

12.1 Členský štát môže ktorémukoľvek rybárskemu plavidlu plaviacemu sa pod jeho vlajkou povoliť prevod dní prítomnosti v danej oblasti, na ktoré bolo oprávnené, na iné plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou v tejto oblasti za predpokladu, že súčin dní, ktoré plavidlo dostalo, a výkonu jeho motorov v kilowattoch (kilowattdni) je rovný súčinu dní prevedených odovzdávajúcim plavidlom a výkonu motorov tohto plavidla v kilowattoch alebo menší ako uvedený súčin. Výkon motorov plavidla v kilowattoch je výkon tohto plavidla zaznamenaný v registri rybárskej flotily Únie.

▼B

12.2 Celkový počet dní prítomnosti v oblasti prevedený podľa bodu 12.1. vynásobený výkonom motorov odovzdávajúceho plavidla v kilowattoch nesmie byť vyšší ako zaznamenaný a podľa rybárskeho denníka overený ročný priemer dní odovzdávajúceho plavidla v tejto oblasti v rokoch 2011 a 2012 vynásobený výkonom motorov uvedeného plavidla v kilowattoch.

12.3 Prevod dní opísaný v bode 12.1 sa povoľuje medzi plavidlami používajúcimi akýkoľvek regulovaný výstroj a počas rovnakého obdobia riadenia.

12.4 Prevod dní sa povoľuje len plavidlám, ktoré pridelené dni rybolovu využívajú bez osobitných podmienok.

12.5 Členské štáty poskytnú na požiadanie Komisie informácie o uskutočnených prevodoch. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov určiť formáty tabuliek na zber a prenos informácií uvedených v tomto bode. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

13. **Prevod dní medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkami rôznych členských štátov**

Členské štáty môžu povoliť prevod dní prítomnosti v určitej oblasti v rovnakom období riadenia a v rovnakej oblasti medzi akýmikoľvek rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkami pod podmienkou, že body 4.1., 4.2. a 12 sa uplatňujú *mutatis mutandis*. Keď sa členské štáty rozhodnú povoliť takýto prevod, pred jeho uskutočnením oznámia Komisii podrobnosti prevodu vrátane počtu dní, ktoré sa majú previesť, rybolovného úsilia a prípadne súvisiacich rybolovných kvót.

KAPITOLA VI

Oznamovacie povinnosti

14. **Správa o rybolovnom úsilí**

Článok 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod zemepisnou oblasťou uvedenou v danom článku sa rozumie oblasť definovaná v bode 2 tejto prílohy.

15. **Zber príslušných údajov**

Členské štáty na základe informácií použitých na riadenie dní prítomnosti v oblasti na účely rybolovu v zmysle tejto prílohy vykonávajú štvrťročne zber informácií o celkovom rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti pomocou vlečeného výstroja a statického výstroja, o rybolovnom úsilí vynaloženom v tejto oblasti plavidlami používajúcimi iné druhy výstroja a o výkone motorov daných plavidiel v kilowattdňoch.

16. **Oznamovanie príslušných údajov**

Členské štáty poskytnú Komisii na jej žiadosť tabuľku s údajmi uvedenými v bode 15 vo formáte stanovenom v tabuľkách II a III tak, že ju pošlú na príslušnú elektronickú adresu, ktorú Komisia oznámi členským štátom. Členské štáty zašlú Komisii na jej žiadosť podrobné informácie o pridelenom a vynaloženom rybolovnom úsilí, ktoré sa týka celých období riadenia 2013 a 2014 alebo ich častí, pričom použijú formát údajov uvedený v tabuľkách IV a V.

▼B

Tabuľka II

Formát oznamovania informácií o kilowattdňoch za rok

Členský štát	Výstroj	Rok	Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabuľka III

Formát informácií o kilowattdňoch za rok

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie (1) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), v ktorom je plavidlo registrované
(2) Výstroj	2		jeden z týchto druhov výstroja: TR = vlečné siete, dánske záťahové siete a podobný výstroj ≥ 32 mm GN = žiabrovky ≥ 60 mm LL = lovné šnúry na lov pri dne
(3) Rok	4		buď 2006 alebo 2007 alebo 2008 alebo 2009 alebo 2010 alebo 2011 alebo 2012 alebo 2013 alebo 2014
(4) Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia	7	R	kumulatívna výška rybolovného úsilia, ktoré sa vynaložilo od 1. januára do 31. decembra príslušného roku, vyjadrená v kilowattdňoch

(1) Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Osobitná podmienka uplatňujúca sa na oznámený (-é) výstroj(-e)				Počet dní, počas ktorých sa môže(-u) používať oznámený(-é) výstroj(-e)				Počet dní reálneho používania oznámeného (-ých) výstroja(-ov)				Prevod dní
				Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie (1) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), v ktorom je plavidlo registrované
(2) CFR	12		číslo v registri rybárskej flotily Únie (CFR) jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (9 znakov). Ak má označenie menej ako 9 znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly

▼B

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie ([1]) L(vľavo)/ R(vpravo)	Definícia a poznámky
(3) Vonkajšie označenie	14	L	podľa nariadenia (EHS) č. 1381/87 ([2])
(4) Dĺžka obdobia riadenia	2	L	dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
(5) Oznámený výstroj	2	L	jeden z týchto druhov výstroja: TR = vlečné siete, dánske záťahové siete a podobný výstroj ≥ 32 mm GN = žiabrovky ≥ 60 mm LL = lovné šnúry na lov pri dne
(6) Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	2	L	uvedenie osobitnej podmienky podľa bodu 6.1 písm. a) alebo b) prílohy IIB, ktorá sa prípadne uplatňuje
(7) Počet dní, počas ktorých sa môže používať tento výstroj	3	L	počet dní, počas ktorých má plavidlo na základe prílohy IIB možnosť voľby oznámeného výstroja a oznámenej dĺžky obdobia riadenia
(8) Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	počet dní, počas ktorých bolo toto plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
(9) Prevody dní	4	L	v prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“

([1]) Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.
([2]) Nariadenie Komisie (EHS) č. 1381/87 z 20. mája 1987, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá pre označovanie a dokumentáciu rybárskych plavidiel (Ú. v. ES L 132, 21.5.1987, s. 9).

▼B

PRÍLOHA IIC

RYBOLOVNÉ ÚSILIE PLAVIDIEL V SÚVISLOSTI S HOSPODÁRENÍM S POPULÁCIAMI SOLEY V ZÁPADNEJ ČASTI LAMANŠSKÉHO PRIELIVU V DIVÍZII ICES VIIe

KAPITOLA I

Všeobecné ustanovenia

1. **Rozsah pôsobnosti**

1.1 Táto príloha sa uplatňuje na plavidlá Únie, ktorých celková dĺžka je najmenej 10 metrov, ktoré majú na palube alebo nasadzujú vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm v súlade s nariadením (ES) č. 509/2007 a ktoré sú prítomné v divízii ICES VIIe. Na účely tejto prílohy odkaz na obdobie riadenia 2014 znamená obdobie od 1. februára 2014 do 31. januára 2015.

1.2 Plavidlá, ktoré lovia so statickými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 120 mm a ktoré podľa záznamov o rybolovných činnostiach a podľa záznamov o rybolove počas posledných troch rokov ulovili menej ako 300 kg živej hmotnosti soley ročne, sú vyňaté z uplatňovania tejto prílohy za týchto podmienok:

a) ulovia v období riadenia 2014 menej ako 300 kg živej hmotnosti soley;

b) neprekladajú na mori žiadne ryby na iné plavidlo;

c) každý príslušný členský štát podá Komisii k 31. júlu 2014 a 31. januáru 2015 správu o záznamoch týchto plavidiel týkajúcich sa úlovkov soley za posledné tri roky, ako aj úlovkov soley v roku 2014.

Ak ktorákoľvek z týchto podmienok nie je splnená, príslušné plavidlá prestávajú byť s okamžitou účinnosťou vyňaté z uplatňovania tejto prílohy.

2. **Vymedzenie pojmov**

Na účely tejto prílohy sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

a) „zoskupenie výstroja“ je zoskupenie, ktoré pozostáva z týchto dvoch kategórií výstroja:

i) vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a

ii) statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm;

b) „regulovaný výstroj“ je ktorákoľvek z dvoch kategórií výstroja, ktoré patria do zoskupenia výstroja;

c) „oblasť“ je divízia ICES VIIe;

d) „obdobie riadenia 2014“ je obdobie od 1. februára 2014 do 31. januára 2015.

▼B

3. **Obmedzenie činnosti**

Bez toho, aby bol dotknutý článok 29 nariadenia (ES) č. 1224/2009, každý členský štát zabezpečí, že plavidlá Únie, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a sú registrované v Únii a majú na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sú v danej oblasti prítomné najviac toľko dní, koľko je uvedených v kapitole III tejto prílohy.

KAPITOLA II

Oprávnenia

4. **Oprávnené plavidlá**

4.1. Členský štát neoprávni na rybolov s regulovaným výstrojom v oblasti žiadne z plavidiel, ktoré sa plaví pod jeho vlajkou a ktoré nemá z rokov 2002 až 2013 záznam o takejto rybolovnej činnosti v danej oblasti, pokiaľ nezabezpečí, že v tejto oblasti nebudú môcť loviť plavidlá s ekvivalentnou kapacitou meranou v kilowattoch.

4.2 Plavidlo so záznamom o používaní regulovaného výstroja však môže byť oprávnené použiť iný rybársky výstroj za predpokladu, že počet dní pridelených tomuto inému výstroju bude rovnaký alebo väčší ako počet dní pridelených regulovanému výstroju.

4.3 Plavidlo, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu, ktorý v danej oblasti nemá žiadne kvóty, nie je oprávnené v uvedenej oblasti loviť regulovaným výstrojom, pokiaľ sa tomuto plavidlu nepridelí kvóta na základe prevodu povoleného v súlade s článkom 20 ods. 5 nariadenia (ES) č. 2371/2002 a pokiaľ sa mu nepridelí počet dní na mori v súlade s bodom 10 alebo 11 tejto prílohy.

KAPITOLA III

Počet dní prítomnosti v oblasti pridelený plavidlám Únie

5. **Maximálny počet dní**

Maximálny počet dní na mori v období riadenia 2014, počas ktorých môže členský štát oprávniť plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou nachádzať sa v danej oblasti a mať pri tom na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa uvádza v tabuľke I.

Tabuľka I

Maximálny počet dní, počas ktorých sa plavidlo môže nachádzať v oblasti podľa jednotlivých kategórií regulovaného výstroja za rok

Regulovaný výstroj	Maximálny počet dní	
Vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Statické siete s veľkosťou ôk ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

▼B

6. **Systém založený na kilowattdňoch**

6.1 V období riadenia 2014 môže členský štát riadiť rozdelenie svojho rybolovného úsilia v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch. Prostredníctvom tohto systému môže ktorémukoľvek dotknutému plavidlu s akýmkoľvek regulovaným výstrojom v zmysle tabuľky I povoliť prítomnosť v oblasti počas maximálneho počtu dní, ktorý sa líši od počtu stanoveného v danej tabuľke, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo kilowattdní zodpovedajúce regulovanému výstroju.

6.2 Toto celkové množstvo kilowattdní je súčtom všetkých jednotlivých rybolovných úsilí pridelených plavidlám plaviacim sa pod vlajkou uvedeného členského štátu a spĺňajúcim podmienky pre regulovaný výstroj. Tieto jednotlivé rybolovné úsilia sa vypočítajú v kilowattdňoch vynásobením výkonu motora každého plavidla počtom dní na mori, ktoré by podľa tabuľky I získalo, ak by sa neuplatňovali ustanovenia bodu 6.1.

6.3 Členský štát, ktorý chce využívať systém uvedený v bode 6.1, predloží Komisii žiadosť so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre regulovaný výstroj podľa tabuľky I uvedie podrobnosti výpočtu založeného na:

a) zozname plavidiel oprávnených na rybolov s uvedením ich čísla v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) počte dní na mori, počas ktorých by každé plavidlo bolo pôvodne oprávnené loviť podľa tabuľky I, a počte dní na mori, ktoré by každé plavidlo získalo pri uplatňovaní bodu 6.1.

6.4 Na základe uvedenej žiadosti Komisia posúdi, či sú splnené podmienky uvedené v bode 6, a prípadne môže danému členskému štátu povoliť využiť systém uvedený v bode 6.1.

7. **Pridelenie dodatočných dní za trvalé ukončenie rybolovných činností**

▼M2

7.1. Komisia môže členskému štátu prideliť dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť plavidlo oprávnené svojím vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ku ktorému došlo od 1. februára 2013 do 31. januára 2014 buď v súlade s článkom 23 nariadenia (ES) č. 1198/2006, alebo s nariadením (ES) č. 744/2008. Trvalé ukončenie na základe akýchkoľvek iných okolností môže Komisia posúdiť jednotlivo po tom, ako jej bola doručená písomná a riadne odôvodnená žiadosť dotknutého členského štátu. V písomnej žiadosti sa identifikujú dotknuté plavidlá a pre každé z nich sa potvrdí, že sa už nikdy nevrátia k rybolovným činnostiam.

▼B

7.2 Rybolovné úsilie merané v kilowattdňoch, ktoré vyradené plavidlá používajúce dané zoskupenie výstroja vynaložili v roku 2003, sa vydelí rybolovným úsilím, ktoré v roku 2003 vynaložili všetky plavidlá používajúce takéto zoskupenie výstroja. Dodatočný počet dní na mori sa potom vypočíta vynásobením takto získaného podielu počtom dní, ktoré by boli pôvodne pridelené podľa tabuľky I. Akákoľvek časť dňa, ktorá je výsledkom tohto výpočtu, sa zaokrúhľuje na najbližší celý deň.

7.3 Body 7.1 a 7.2 sa neuplatňujú, ak sa plavidlo nahradilo v súlade s bodom 4.2. alebo ak sa vyradenie využilo na získanie dodatočných dní na mori už v predchádzajúcich rokoch.

▼B

7.4 Členský štát, ktorý chce získať pridelené dni uvedené v bode 7.1, predloží Komisii žiadosť do 15. júna 2014 so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre dané zoskupenie výstroja podľa tabuľky I uvedie údaje o výpočte založenom na:

a) zoznamoch vyradených plavidiel s uvedením ich čísel v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) rybolovnej činnosti, ktorú takéto plavidlá v roku 2003 vykonali, vypočítanej v dňoch na mori podľa zoskupení rybárskeho výstroja.

7.5 Na základe tejto žiadosti členského štátu môže Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov prideliť tomuto členskému štátu dodatočný počet dní k počtu uvedenému pre príslušný členský štát v bode 5. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

7.6 Počas obdobia riadenia 2014 môže členský štát prerozdeliť uvedený dodatočný počet dní na mori všetkým alebo niektorým plavidlám ostávajúcim vo flotile, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa regulovaného výstroja.

7.7 Každý dodatočný počet dní vyplývajúci z trvalého ukončenia rybolovných činností, ktorý Komisia pridelí na obdobie riadenia 2013, sa započíta do maximálneho počtu dní pre jednotlivé členské štáty uvedeného v tabuľke I a pridelí sa zoskupeniam výstroja v tabuľke I. Tieto dodatočné dni podliehajú úpravám stropov dní na mori, ktoré vyplývajú z tohto nariadenia pre obdobie riadenia 2014.

7.8 Odchylne od bodov 7.1. až 7.5. Komisia môže výnimočne členskému štátu prideliť dodatočné dni počas obdobia riadenia 2014 na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ktoré sa uskutočnili od 1. februára 2004 do 31. januára 2013 a ktoré počas uvedeného obdobia ešte neboli predmetom žiadosti o dodatočné dni.

8. **Pridelenie dodatočných dní na posilnenú účasť vedeckých pozorovateľov**

8.1 Komisia môže členskému štátu prideliť medzi 1. februárom 2014 a 31. januárom 2015 tri dodatočné dni, počas ktorých sa môže plavidlo nachádzať v oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, a to na základe programu, ktorého cieľom je posilniť účasť vedeckých pozorovateľov v rámci partnerstva medzi vedcami a sektorom rybárstva. Takýto program sa zameriava predovšetkým na mieru odhadzovania a zloženie úlovkov a ide nad rámec požiadaviek týkajúcich sa zberu údajov v zmysle nariadenia (ES) č. 199/2008 a jeho vykonávacích predpisov pre vnútroštátne programy.

8.2 Vedeckí pozorovatelia sú nezávislí od vlastníka rybárskeho plavidla, kapitána rybárskeho plavidla a od všetkých členov posádky.

8.3 Členský štát, ktorý chce využiť pridelenie dodatočných dní na mori uvedené v bode 8.1, predloží Komisii na schválenie opis svojho programu posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov.

8.4 Na základe tohto opisu a po porade so STECF môže Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov príslušnému členskému štátu prideliť pre plavidlá, oblasť a výstroj, ktorých sa týka program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, dodatočný počet dní k počtu uvedenému pre daný členský v bode 5. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

▼B

8.5 Pokiaľ program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, ktorý členský štát predložil, bol v minulosti schválený Komisiou a príslušný členský štát má záujem pokračovať v jeho uplatňovaní bez zmien, informuje Komisiu o pokračovaní programu štyri týždne pred začatím obdobia, na ktoré sa tento program vzťahuje.

KAPITOLA IV

Riadenie

9. **Všeobecná povinnosť**

Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

10. **Obdobia riadenia**

10.1 Členský štát môže rozdeliť dni prítomnosti v oblasti uvedené v tabuľke I do období riadenia trvajúcich jeden alebo viac kalendárnych mesiacov.

10.2 Počet dní alebo hodín, počas ktorých sa môže plavidlo nachádzať v oblasti počas obdobia riadenia, stanoví príslušný členský štát.

10.3 Ak členský štát povoľuje plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prítomnosť v nejakej oblasti v hodinách, tento členský štát naďalej meria využitie dní tak, ako sa uvádza v bode 9. Na žiadosť Komisie členský štát preukáže preventívne opatrenia, ktoré prijal, aby predišiel nadmernému využívaniu dní v danej oblasti z dôvodu ukončenia prítomnosti plavidla v danej oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

KAPITOLA V

Výmeny prideleného rybolovného úsilia

11. **Prevod dní medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkou členského štátu**

11.1 Členský štát môže ktorémukoľvek rybárskemu plavidlu plaviacemu sa pod jeho vlajkou povoliť prevod dní prítomnosti v danej oblasti, na ktoré bolo oprávnené, na iné plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou v tejto oblasti za predpokladu, že súčin dní, ktoré plavidlo dostalo, a výkonu jeho motorov v kilowattoch (kilowattdni) je rovný súčinu dní prevedených odovzdávajúcim plavidlom a výkonu motorov tohto plavidla v kilowattoch alebo menší ako uvedený súčin. Výkon motorov plavidla v kilowattoch je výkon tohto plavidla zaznamenaný v registri rybárskej flotily Únie.

11.2 Celkový počet dní prítomnosti v oblasti prevedený podľa bodu 11.1 vynásobený výkonom motorov odovzdávajúceho plavidla v kilowattoch nesmie byť vyšší ako zaznamenaný a podľa rybárskeho denníka overený ročný priemer dní odovzdávajúceho plavidla v tejto oblasti v rokoch 2001, 2002, 2003, 2004 a 2005 vynásobený výkonom motorov uvedeného plavidla v kilowattoch.

11.3 Prevod dní opísaný v bode 11.1 sa povoľuje medzi plavidlami používajúcimi akýkoľvek regulovaný výstroj a počas rovnakého obdobia riadenia.

11.4 Členské štáty poskytnú na požiadanie Komisie informácie o uskutočnených prevodoch. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov určiť formáty tabuľky na zber a prenos informácií uvedených v tomto bode. Takéto vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 42 ods. 2.

▼B

12. **Prevod dní medzi rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod vlajkami rôznych členských štátov**

Členské štáty môžu povoliť prevod dní prítomnosti v určitej oblasti v rovnakom období riadenia a v rovnakej oblasti medzi akýmikoľvek rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkami pod podmienkou, že body 4.2., 4.4., 5, 6 a 10 sa uplatňujú *mutatis mutandis*. Keď sa členské štáty rozhodnú povoliť takýto prevod, pred jeho uskutočnením oznámia Komisii podrobnosti prevodu vrátane počtu dní, ktoré sa majú previesť, rybolovného úsilia a prípadne súvisiacich rybolovných kvót.

KAPITOLA VI

Oznamovacie povinnosti

13. **Správa o rybolovnom úsilí**

Článok 28 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod zemepisnou oblasťou uvedenou v tom článku sa rozumie oblasť uvedená v bode 2 tejto prílohy.

14. **Zber príslušných údajov**

Členské štáty na základe informácií použitých na riadenie dní strávených rybolovom v oblasti uvedenej v tejto prílohe vykonávajú štvrťročne zber informácií o celkovom rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti pomocou vlečeného výstroja a statického výstroja, o rybolovnom úsilí vynaloženom v tejto oblasti plavidlami používajúcimi iné druhy výstroja a o výkone motorov uvedených plavidiel v kilowattdňoch.

15. **Oznamovanie príslušných údajov**

Členské štáty poskytnú Komisii na jej žiadosť tabuľku s údajmi uvedenými v bode 14 vo formáte stanovenom v tabuľkách II a III tak, že ju pošlú na príslušnú elektronickú adresu, ktorú Komisia oznámi členským štátom. Členské štáty zašlú Komisii na jej žiadosť podrobné informácie o pridelenom a vynaloženom rybolovnom úsilí, ktoré sa týka celých období riadenia 2013 a 2014 alebo ich častí, pričom použijú formát údajov uvedený v tabuľkách IV a V.

Tabuľka II

Formát oznamovania informácií o kilowattdňoch za rok

Členský štát	Výstroj	Rok	Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabuľka III

Formát informácií o kilowattdňoch za rok

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie ([1]) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), v ktorom je plavidlo registrované

▼B

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie (1) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(2) Výstroj	2		jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(3) Rok	4		buď 2006 alebo 2007 alebo 2008 alebo 2009 alebo 2010 alebo 2011 alebo 2012 alebo 2013 alebo 2014
(4) Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia	7	R	kumulatívna výška rybolovného úsilia, ktoré sa vynaložilo od 1. januára do 31. decembra príslušného roku, vyjadrená v kilowattdňoch

(1) Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže (-u) používať oznámený(-é) výstroj(-e)				Počet dní reálneho používania oznámeného(-ých) výstroja(-ov)				Prevod dní
				Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	Č. 1	Č. 2	Č. 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie (1) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), v ktorom je plavidlo registrované
(2) CFR	12		číslo v registri rybárskej flotily Únie (CFR) jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla členský štát (trojmiestny abecedný kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (9 znakov). Ak má označenie menej ako 9 znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly
(3) Vonkajšie označenie	14	L	podľa nariadenia (EHS) č. 1381/87
(4) Dĺžka obdobia riadenia	2	L	dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
(5) Oznámený výstroj	2	L	jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(6) Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	3	L	počet dní, počas ktorých má plavidlo na základe prílohy IIC možnosť voľby oznámeného výstroja a oznámenej dĺžky obdobia riadenia

▼B

Názov poľa	Max. počet znakov/číslic	Zarovnanie ([1]) L(vľavo)/R(vpravo)	Definícia a poznámky
(7) Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	počet dní, počas ktorých bolo toto plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
(8) Prevody dní	4	L	v prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“

([1]) Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.

▼B

PRÍLOHA IID

Oblasti hospodárenia s piesočnicami v divíziách ICES IIa, IIIa a podoblasti ICES IV

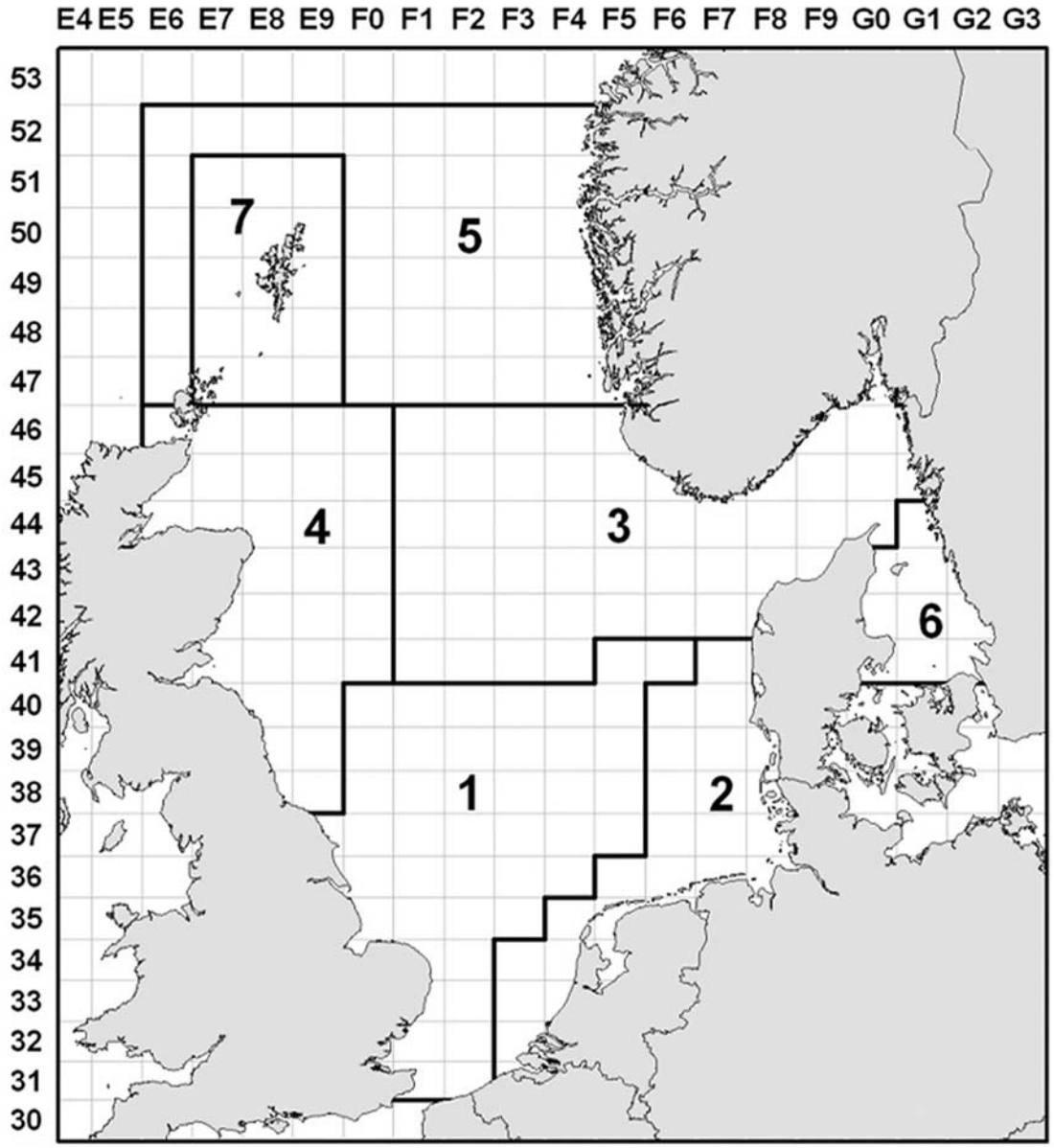
Na účely riadenia rybolovných možností piesočníc v divíziách ICES IIa, IIIa a podoblasti ICES IV stanovených v prílohe IA, sú oblasti riadenia, v rámci ktorých sa uplatňujú obmedzenia výlovu, uvedené v tejto tabuľke a v dodatku k tejto prílohe:

Oblasť hospodárenia s piesočnicami	Štatistické obdĺžniky ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

▼B

Dodatok 1 k prílohe IID

OBLASTI HOSPODÁRENIA S PIESOČNICAMI



▼M2

PRÍLOHA III

Maximálny počet oprávnení na rybolov pre plavidlá únie loviace vo vodách tretích krajín

Oblasť rybolovu	Rybolov	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov členským štátom	Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Nórske vody a rybolovná zóna v okolí ostrova Jan Mayen	sleď atlantický, severne od 62° 00′ s. z. š	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	druhy žijúce pri morskom dne, severne od 62° 00′ s. z. š.	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 nepridelené: 2	50
	makrela atlantická	neuplatňuje sa	neuplatňuje sa	70 (1)
	priemyselné druhy, južne od 62° 00′ s. z. š.	480	DK: 450 UK: 30	150
Vody Faerských ostrovov	všetok rybolov vlečnou sieťou plavidlami s dĺžkou nepresahujúcou 180 stôp v zóne od 12 do 21 míľ od faerských pobrežných línií	26	BE: 0 DE: 4 FR: 4 UK: 18	13
	cielený rybolov tresky škvrnitej a tresky jednoškvrnnej s minimálnou veľkosťou ôk 135 mm, obmedzený na oblasť južne od 62° 28′ s. š. a východne od 6° 30′ z. d.	8 (2)	neuplatňuje sa	4
	rybolov vlečnými sieťami mimo zóny 21 míľ od faerskej pobrežnej línie; v období od 1. marca do 31. mája a od 1. októbra do 31. decembra tieto plavidlá môžu pôsobiť v oblasti od 61° 20′ s. š. do 62° 00′ s. š. a od 12 do 21 míľ od pobrežných línií	70	BE: 0 DE: 10 FR: 40 UK: 20	26
	lov mieňa modrého pomocou vlečných sietí s minimálnou veľkosťou ôk 100 mm v oblasti južne od 61° 30′ s. š. a západne od 9° 00′ z. d. a v oblasti od 7° 00′ z. d. do 9° 00′ z. d. južne od 60° 30′ s. š. a v oblasti juhozápadne od spojnice bodov 60° 30′ s. š., 7° 00′ z. d. a 60° 00′ s. š., 6° 00′ z. d.	70	DE: 8 (3) FR: 12 (3) UK: 0 (3)	20 (4)
	cielený rybolov tresky tmavej vlečnými sieťami s minimálnou veľkosťou ôk 120 mm a s možnosťou použiť popruhy okolo koncového rukávca siete	70	neuplatňuje sa	22 (4)

▼M2

Oblasť rybolovu	Rybolov	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov členským štátom	Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
	lov tresky belasej; celkový počet oprávnení na rybolov sa môže zvýšiť o štyri plavidlá tak, aby tvorili páry, ak by faerské orgány zaviedli osobitné pravidlá pre prístup do oblasti nazývanej „hlavná oblasť lovu tresky belasej“	34	DE: 3 DK: 19 FR: 2 NL: 5 UK: 5	20
	rybolov pomocou lovnej šnúry	10	UK: 10	6
	makrela atlantická	12	DK: 12	12
	lov sleďa atlantického severne od 61° s. š.	21	DK: 7 DE: 1 IE: 2 FR: 0 NL: 3 SV: 3 UK: 5	21

([1]) Bez toho, aby boli dotknuté dodatočné licencie poskytnuté Švédsku Nórskom v súlade so zavedenou praxou.
([2]) Podľa odsúhlaseného záznamu z roku 1999 sú údaje o cielenom love tresky škvrnitej a tresky jednoškvrnnej zahrnuté v údajoch o „všetkých rybolovných činnostiach pomocou vlečných sietí plavidlami s dĺžkou najviac 180 stôp v pásme od 12 do 21 míľ od faerských pobrežných línií“.
([3]) Tieto čísla označujú maximálny počet plavidiel prítomných v rovnakom čase.
([4]) Tieto čísla sú zahrnuté v údajoch o „rybolove vlečnými sieťami mimo pásma 21 míľ od faerských pobrežných línií“.

▼B

PRÍLOHA IV

OBLASŤ DOHOVORU ICCAT ([1])

1. Maximálny počet lodí Únie s návnadou a lodí Únie s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnej časti Atlantického oceánu

Španielsko	60
Francúzsko	8
Únia	68

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný maloobjemový tradičný rybolov oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori

Španielsko	119
Francúzsko	87
Taliansko	30
Cyprus	7
Malta	28
Únia	316

3. Maximálny počet lodí Únie oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Jadranskom mori na chovné účely

Chorvátsko	9
Taliansko	12
Únia	21

4. Maximálny počet a celková kapacita rybárskych plavidiel každého členského štátu vyjadrená v hrubej tonáži, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori

Tabuľka A

Počet rybárskych plavidiel ([1])

	Cyprus	Grécko ([2])	Chorvátsko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta ([3])
plavidlá s vakovými sieťami	1	1	9	12	17	6	1
plavidlá s lovnými šnúrami	4 ([4])	0	0	30	8	31	22
lode s návnadou	0	0	0	0	8	60	0
udice	0	0	12	0	29	2	0
plavidlá s vlečnými sieťami	0	0	0	0	57	0	0

([1]) Číselné údaje uvádzané v oddieloch 1, 2 a 3 sa môžu znížiť, aby boli v súlade s medzinárodnými záväzkami Únie.

▼B

Počet rybárskych plavidiel (1)

	Cyprus	Grécko (2)	Chorvátsko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta (3)
iné rybárske plavidlá vykonávajúce maloobjemový tradičný rybolov (5)	0	16	0	0	87	32	0

(1) Hodnoty uvedené v tejto tabuľke A oddielu 4 sa môžu ešte zvýšiť, ak sa splnia medzinárodné záväzky Únie.
(2) Jedno stredne veľké plavidlo s vakovými sieťami možno nahradiť najviac 10 plavidlami s lovnými šnúrami.
(3) Jedno stredne veľké plavidlo s vakovými sieťami možno nahradiť najviac 10 plavidlami s lovnými šnúrami.
(4) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja.
(5) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, udice, vlečné lovné šnúry).

Tabuľka B

Celková kapacita v hrubej tonáži

	Cyprus	Chorvátsko	Grécko	Taliansko	Francúzsko	Španielsko	Malta
plavidlá s vakovými sieťami	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr
plavidlá s lovnými šnúrami	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr
lode s návnadou	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr
udice	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr
plavidlá s vlečnými sieťami	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr
iné rybárske plavidlá vykonávajúce maloobjemový tradičný rybolov	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr	stanoví sa neskôr

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori pri love tuniaka modroplutvého povolený jednotlivými členskými štátmi

	Počet pascí
Španielsko	5
Taliansko	6
Portugalsko	1 (1)

(1) Toto množstvo sa môže zvýšiť, ak sa splnia medzinárodné záväzky Únie.

▼B

6. Maximálna kapacita každého členského štátu na chov a výkrm tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môže každý členský štát prideliť svojim farmám vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori.

Tabuľka A

Maximálna chovná a kŕmna kapacita pre tuniaky		
	Počet fariem	Kapacita (v tonách)
Španielsko	14	11 852
Taliansko	15	13 000
Grécko	2	2 100
Cyprus	3	3 000
Chorvátsko	7	7 880
Malta	8	12 300

Tabuľka B

Maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách)	
Španielsko	5 855
Taliansko	3 764
Grécko	785
Cyprus	2 195
Chorvátsko	2 947
Malta	8 768

▼B

PRÍLOHA V

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

ČASŤ A

ZÁKAZ CIELENÉHO RYBOLOVU V OBLASTI DOHOVORU CCAMLR

Cieľový druh	Zóna	Obdobie zákazu
Žraloky (všetky druhy)	oblasť dohovoru	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktída, v polostrovnej oblasti FAO 48.2. Antarktída, okolo Južných Orkneí FAO 48.3. Antarktída, okolo Južnej Georgie	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Ryby	FAO 48.1. Antarktída (1) FAO 48.2. Antarktída (1)	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi* (1)	FAO 48.3.	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktída	Od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktída (1) FAO 58.5.1. Antarktída (1) (2) FAO 58.5.2. Antarktída východne od 79° 20′ v. z. d. a mimo výhradnej hospodárskej zóny západne od 79° 20′ v. z. d. (1) FAO 58.4.4. Antarktída (1) (2) FAO 58.6. Antarktída (1) FAO 58.7. Antarktída (1)	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4. (1) (2)	Od 1. januára do 31. decembra 2014
Všetky druhy okrem *Champsocephalus gunnari* a *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktída	Od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2014
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktída (1) v oblasti vymedzenej rovnobežkami 55° 30′ j. z. š. a 57° 20′ j. z. š. a poludníkmi 25° 30′ z. z. d. a 29° 30′ z. z. d.	Od 1. januára do 31. decembra 2014

(1) S výnimkou na účely vedeckého výskumu.
(2) S výnimkou vôd, ktoré patria pod vnútroštátnu právomoc (výhradné hospodárske zóny).

▼B

ČASŤ B

TAC A VEDĽAJŠIE ÚLOVKY PRI PRIESKUMNOM RYBOLOVE V OBLASTI DOHOVORU CCAMLR V ROKOCH 2013/14

Podoblasť/ Divízia	Región	Hospodársky rok	SSRU	Obmedzenie výlovu *Dissotichus* spp. (v tonách)	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách) (1)		
					Rajotvaré	*Macrourus* spp.	Iné druhy
58.4.1	Celá divízia	1. decembra 2013 až 30.novembra 2014	SSRU A, B a F: 0 SSRU C: 257 (2) SSRU D: 42 (2) SSRU E: 315 SSRU G: 68 (2) SSRU H: 42 (2)	Spolu 724	Celá divízia: 50	Celá divízia: 116	Celá divízia: 20
58.4.2	Celá divízia	1. decembra 2013 až 30.novembra 2014	SSRU A, B, C a D: 0 SSRU E: 35	Spolu 35	Celá divízia: 50	Celá divízia: 20	Celá divízia: 20
58.4.3a.	Celá divízia	1. mája až 31. augusta 2014		Spolu 32	Celá divízia: 50	Celá divízia: 20	Celá divízia: 20
88.1.	Celá podoblasť	1. decembra 2013 až 31. augusta 2014	SSRU A, D, E, F a M: 0 SSRU B, C a G: 397 SSRU H, I a K: 2 247 SSRU J a L: 357	Spolu 3 044	152 SSRU A, D, E, F a M: 0 SSRU B, C a G: 50 SSRU H, I a K: 112 SSRU J a L: 50	430 SSRU A, D, E, F a M: 0 SSRU B, C a G: 40 SSRU H, I a K: 320 SSRU J a L: 70	160 SSRU A, D, E, F a M: 0 SSRU B, C a G: 60 SSRU H, I a K: 60 SSRU J a L: 40
88.2.	južne od 65° j. z. š.	1. decembra 2013 až 31. augusta 2014	SSRU A, B a I: 0 SSRU C, D, E, F a G: 124 SSRU H: 266	Spolu 390	50 SSRU A, B a I: 0 SSRU C, D, E, F a G: 50 SSRU H: 50	62 SSRU A, B a I: 0 SSRU C, D, E, F a G: 20 SSRU H: 42	20 SSRU A, B a I: 0 SSRU C, D, E, F a G: 100 SSRU H: 20

(1) Pravidlá obmedzení vedľajšieho úlovku druhov podľa jednotlivých SSRU, ktoré sa uplatňujú v rámci celkového obmedzenia vedľajších úlovkov na podoblasť:
— rajotvaré: 5 % obmedzenia výlovu *Dissostichus* spp. alebo 50 ton, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia,
— *Macrourus* spp.: 16 % obmedzenia výlovu *Dissostichus* spp. alebo 20 ton, podľa toho, ktorá hodnota je vyššia, okrem štatistickej divízie 58.4.3a a štatistickej podoblasti 88.1,
— iné druhy spolu: 20 ton na SSRU.

(2) Zahŕňa bmedzenie výlovu vo výške 42 ton s cieľom umožniť Španielsku uskutočniť v roku 2013/2014 pokus týkajúci sa vyčerpania populácie.

▼B

Dodatok k prílohe V časť B

ZOZNAM MALÝCH PRIESKUMNÝCH JEDNOTIEK (SSRU)

Región	SSRU	Hranica
48.6	A	Od 50° j. z. š. 20° z. z. d., priamo na východ po 1°30′ v. z. d, priamo na juh po 60° j. z. š., priamo na západ po 20° z. z. d., priamo na sever po 50° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 20° z. z. d., priamo na východ po 10° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 20° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 10° z. z. d., priamo na východ po 0° poludník, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 10° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 60° j. z. š. 0° poludník, priamo na východ po 10° v. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 0° poludník, priamo na sever po 60° j. z. š.
	E	Od 60° j. z. š. 10° v. z. d., priamo na východ po 20° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 10° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	F	Od 60° j. z. š. 20° v. z. d., priamo na východ po 30° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 20° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	G	Od 50° j. z. š. 1° 30′ v. z. d., priamo na východ po 30° v. z. d, priamo na juh po 60° j. z. š., priamo na západ po 1° 30′ v. z. d., priamo na sever po 50° j. z. š.
58.4.1	A	Od 55° j. z. š. 86° v. z. d., priamo na východ po 150° v. z. d, priamo na juh po 60° j. z. š., priamo na západ po 86° v. z. d., priamo na sever po 55° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 86° v. z. d., priamo na východ po 90° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 80° v. z. d., priamo na sever po 64° j. z. š., priamo na východ po 86° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 90° v. z. d., priamo na východ po 100° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 90° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 60° j. z. š. 100° v. z. d., priamo na východ po 110° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 100° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	E	Od 60° j. z. š. 110° v. z. d., priamo na východ po 120° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 110° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	F	Od 60° j. z. š. 120° v. z. d., priamo na východ po 130° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 120° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	G	Od 60° j. z. š. 130° v. z. d., priamo na východ po 140° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 130° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	H	Od 60° j. z. š. 140° v. z. d., priamo na východ po 150° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.

▼B

Región	SSRU	Hranica
58.4.2	A	Od 62° j. z. š. 30° v. z. d., priamo na východ po 40° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 30° v. z. d., priamo na sever po 62° j. z. š.
	B	Od 62° j. z. š. 40° v. z. d., priamo na východ po 50° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 40° v. z. d., priamo na sever po 62° j. z. š.
	C	Od 62° j. z. š. 50° v. z. d., priamo na východ po 60° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 50° v. z. d., priamo na sever po 62° j. z. š.
	D	Od 62° j. z. š. 60° v. z. d., priamo na východ po 70° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 60° v. z. d., priamo na sever po 62° j. z. š.
	E	Od 62° j. z. š. 70° v. z. d., priamo na východ po 73° 10′ v. z. d., priamo na juh po 64° j. z. š., priamo na východ po 80° v. z. d. priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdlž pobrežia po 70° v. z. d., priamo na sever po 62° j. z. š.
58.4.3a.	A	Celá divízia od 56° j. z. š. 60° v. z. d., priamo na východ po 73°10′ v. z. d, priamo na juh po 62° j. z. š., priamo na západ po 60° v. z. d., priamo na sever po 56° j. z. š.
58.4.3b	A	Od 56° j. z. š. 73° 10′ v. z. d., priamo na východ po 79° v. z. d, na juh po 59° j. z. š., priamo na západ po 73°10′ v. z. d., priamo na sever po 56° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 73° 10′ v. z. d., priamo na východ po 86° v. z. d, na juh po 64° j. z. š., priamo na západ po 73°10′ v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 59° j. z. š. 73° 10′ v. z. d., priamo na východ po 79° v. z. d, na juh po 60° j. z. š., priamo na západ po 73°10′ v. z. d., priamo na sever po 59° j. z. š.
	D	Od 59° j. z. š. 79° v. z. d., priamo na východ po 86° v. z. d, na juh po 60° j. z. š., priamo na západ po 79° v. z. d., priamo na sever po 59° j. z. š.
	E	Od 56° j. z. š. 79° v. z. d., priamo na východ po 80° v. z. d, priamo na sever po 55° j. z. š., priamo na východ po 86° v. z. d., na juh po 59° j. z. š., priamo na západ 79° v. z. d., priamo na sever po 56° j. z. š.
58.4.4	A	Od 51° j. z. š. 40° v. z. d., priamo na východ po 42° v. z. d, priamo na juh po 54° j. z. š., priamo na západ po 40° v. z. d., priamo na sever po 51° j. z. š.
	B	Od 51° j. z. š. 42° v. z. d., priamo na východ po 46° v. z. d, priamo na juh po 54° j. z. š., priamo na západ po 42° v. z. d., priamo na sever po 51° j. z. š.
	C	Od 51° j. z. š. 46° v. z. d., priamo na východ po 50° v. z. d, priamo na juh po 54° j. z. š., priamo na západ po 46° v. z. d., priamo na sever po 51° j. z. š.
	D	Celá divízia okrem SSRU A, B, C a s vonkajším okrajom od 50° j. z. š. 30° v. z. d., priamo na východ po 60° v. z. d., priamo na juh po 62° j. z. š., priamo na západ po 30° v. z. d., priamo na sever po 50° j. z. š.
58.6	A	Od 45° j. z. š. 40° v. z. d., priamo na východ po 44° v. z. d, priamo na juh po 48° j. z. š., priamo na západ po 40° v. z. d., priamo na sever po 45° j. z. š.

▼B

Región	SSRU	Hranica
	B	Od 45° j. z. š. 44° v. z. d., priamo na východ po 48° v. z. d, priamo na juh po 48° j. z. š., priamo na západ po 44° v. z. d., priamo na sever po 45° j. z. š.
	C	Od 45° j. z. š. 48° v. z. d., priamo na východ po 51° v. z. d, priamo na juh po 48° j. z. š., priamo na západ po 48° v. z. d., priamo na sever po 45° j. z. š.
	D	Od 45° j. z. š. 51° v. z. d., priamo na východ po 54° v. z. d, priamo na juh po 48° j. z. š., priamo na západ po 51° v. z. d., priamo na sever po 45° j. z. š.
58.7	A	Od 45° j. z. š. 37° v. z. d., priamo na východ po 40° v. z. d, priamo na juh po 48° j. z. š., priamo na západ po 37° v. z. d., priamo na sever po 45° j. z. š.
88.1	A	Od 60° j. z. š. 150° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 179° v. z. d, priamo na juh po 66°40′ j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 179° v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° z. z. d., priamo na sever po 66°40′ j. z. š., priamo na západ po 179° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 65° j. z. š. 150° v. z. d., priamo na východ po 160° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	E	Od 65° j. z. š. 160° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 68° 30′ j. z. š., priamo na západ po 160° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	F	Od 68° 30′ j. z. š. 160° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° v. z. d., priamo na sever po 68° 30′ j. z. š.
	G	Od 66° 40′ j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° 50′ v. z. d., priamo na juh po 70° 50′ j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 66°40′ j. z. š.
	H	Od 70° 50′ j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° v. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po pobrežie, severným smerom pozdĺž pobrežia po 170° v. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	I	Od 70° j. z. š. 178° 50′ v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po 178° 50′ v. z. d., priamo na sever po 70° j. z. š.
	J	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 170° v. z. d., priamo na východ po 178° 50′ v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
	K	Od 73° j. z. š. 178° 50′ v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 76° j. z. š., priamo na západ po 178° 50′ v. z. d., priamo na sever po 73° j. z. š.
	L	Od 76° j. z. š. 178° 50′ v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 178° 50′ v. z. d., priamo na sever po 76° j. z. š.

▼B

Región	SSRU	Hranica
	M	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 169° 30′ v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po pobrežie., severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
88.2	A	Od 60° j. z. š. 170° z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 160° z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 70° 50′ j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	D	Od 70° 50′ j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	E	Od 70° 50′ j. z. š. 130° z. z. d., priamo na východ po 120° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 130° z. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	F	Od 70° 50′ j. z. š. 120° z. z. d., priamo na východ po 110° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 120° z. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	G	Od 70°50′ j. z. š. 110° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d., priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 110° z. z. d., priamo na sever po 70° 50′ j. z. š.
	H	Od 65° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 70° 50′ j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	I	Od 60° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
88.3	A	Od 60° j. z. š. 105° z. z. d., priamo na východ po 95° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 105° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 95° z. z. d., priamo na východ po 85° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 95° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 85° z. z. d., priamo na východ po 75° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 85° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 60° j. z. š. 75° z. z. d., priamo na východ po 70° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 75° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.

▼B

ČASŤ C

PRÍLOHA 21-03/A

OZNÁMENIE O ZÁMERE ZÚČASTNIŤ SA NA RYBOLOVE DRUHU *EUPHAUSIA SUPERBA*

Všeobecné informácie

Člen: _____

Rybársky hospodársky rok: _____

Názov plavidla: _____

Očakávaná úroveň výlovu (v tonách): _____

Cieľové rybolovné podoblasti a divízie

Toto ochranné opatrenie sa vzťahuje na oznámenia o zámere loviť pancierovku antarktickú v podoblastiach 48.1, 48.2, 48.3 a 48.4 a v divíziách 58.4.1 a 58.4.2. Zámer loviť pancierovku antarktickú v iných podoblastiach a divíziách sa musí oznámiť v rámci ochranného opatrenia 21-02.

podoblasť/divízia	Označte príslušné kolónky
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Rybolovná technika: Označte príslušné kolónky.

☐ bežný lov vlečnými sieťami

☐ systém nepretržitého lovu

☐ nasávanie do voľného koncového rukávca

☐ iná metóda: Uveďte

Druhy produktov a metódy priameho odhadu hmotnosti čerstvej vylovenej pancierovky atlantickej

Druh produktu	Metóda priameho odhadu hmotnosti čerstvej vylovenej pancierovky atlantickej, ak je to relevantné (pozri prílohu 21-03/B) [1]
Celé mrazené	
Varené	
Múčka	
Olej	
Iný produkt, prosím uviesť	

[1] Ak sa metóda neuvádza v prílohe 21-03/B, prosím podrobne opísať

▼B

Konfigurácia siete

Miery siete	Sieť 1		Sieť 2		Ďalšie siete	
Otvor siete						
Maximálny zvislý otvor (m)						
Maximálny vodorovný otvor (m)						
Obvod otvoru siete ([1]) (m)						
Plocha otvoru (m^2)						
Priemerná veľkosť ôk na paneli ([3]) (mm)	Vonkajší ([2])	Vnútorný ([2])	Vonkajší ([2])	Vnútorný ([2])	Vonkajší ([2])	Vnútorný ([2])
1. panel						
2. panel						
3. panel						
…						
Posledný panel (koncový rukávec)						

([1]) Očakávaný za prevádzkových podmienok.
([2]) Veľkosť vonkajších a vnútorných ôk, ak sa používa plavidlo na lov lovnými šnúrami.
([3]) Vnútorný rozmer roztiahnutého oka v súlade s postupom uvedeným v ochrannom opatrení 22-01.

Diagram siete:_____

V súvislosti s každou použitou sieťou alebo každou zmenou konfigurácie siete pozrite diagram príslušnej siete v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložte podrobný diagram a opis na nadchádzajúce zasadnutie pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (EMM). Diagramy sietí musia obsahovať tieto údaje:

1. *Dĺžku a šírku každého panelu vlečnej siete (dostatočne podrobne na to, aby sa dal vypočítať uhol jednotlivých panelov voči prúdeniu vody.)*

2. *Veľkosť ôk (vnútorný rozmer roztiahnutého oka na základe postupu v rámci ochranného opatrenia 22-01), tvar ôk (napr. kosoštvorcový) a materiál (napr. polypropylén).*

3. *Štruktúru ôk (napr. uzlová, tavená).*

4. *Podrobné údaje o usmerňovačoch použitých vo vlečnej sieti (dizajn, umiestnenie na paneloch; ak sa nepoužívajú, uveďte „žiadne“); usmerňovače zabraňujú tomu, aby pancierovka poškodila sieť alebo unikla.*

Zariadenie na zabránenie lovu morských cicavcov

Diagram zariadenia: _____

V súvislosti s každým použitým druhom zariadenia alebo každou zmenou konfigurácie zariadenia pozrite príslušný diagram v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložte podrobný diagram a opis na nadchádzajúce zasadnutie pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (EMM).

▼B

Zber akustických údajov

Poskytovanie údajov o zvukových hĺbkomeroch a sonaroch používaných plavidlami.

Druh (napr. zvukový hĺbkomer, sonar)			
Výrobca			
Model			
Frekvencie transduktora (kHz)			

Zber akustických údajov (podrobný opis): _____

Uveďte kroky, ktoré sa podniknú v rámci zberu akustických údajov na účely poskytnutia informácií o priestorovom a množstvovom výskyte pancierovky antarktickej a iných pelagických druhov, ako sú druhy čeľadí Myctophidae a Salpae (SC-CAMLR-XXX, bod 2.10).

PRÍLOHA 21-03/B

USMERNENIA NA ODHAD ČERSTVEJ HMOTNOSTI VYLOVENÝCH PANCIEROVIEKK ANTARKTICKÝCH

Metóda	Vzorec (kg)	Parameter			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
objem distribučnej sádky	$W*L*H*\rho*1\,000$	W = šírka sádky	konštantný	meranie na začiatku lovu	m
		L = dĺžka sádky	konštantný	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = hustota vzorky	variabilný	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		H = hĺbka pancieroviek v sádke	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
prietokomer	$V*F_{krill}*\rho$	V = objem pancieroviek a vody spolu	pre konkrétny záťah (1)	priame pozorovanie	liter
		F_{krill} = podiel pancieroviek vo vzorke	pre konkrétny záťah (1)	objemová korekcia prietokomera	–
		ρ = hustota pancieroviek vo vzorke	variabilný	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
prietoková váha	$M*(1–F)$	M = hmotnosť pancieroviek a vody spolu	pre konkrétny záťah (2)	priame pozorovanie	kg
		F = podiel vody vo vzorke	variabilný	hmotnostná korekcia prietokovej váhy	–
		M_{tray} = hmotnosť prázdnej palety	konštantný	priame pozorovanie pred lovom	kg

▼B

Metóda	Vzorec (kg)	Parameter			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
paleta	$(M–M_{tray})*N$	M = stredná hmotnosť pancieroviek a palety spolu	variabilný	priame pozorovanie pred zmrazením po odvodnení	kg
		N = počet paliet	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	–
prepočet múčky	$M_{múčka}*MCF$	$M_{múčka}$ = hmotnosť vyrobenej múčky	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	kg
		MCF = prepočítací koeficient pre múčku	variabilný	prepočet múčky na celé pancierovky	–
objem koncového rukávca	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\,000$	W = šírka koncového rukávca	konštantný	meranie na začiatku lovu	m
		H = výška koncového rukávca	konštantný	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = hustota vzorky	variabilný	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		L = dĺžka koncového rukávca	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
iné	*uveďte*				

([1]) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.
([2]) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo údaj za dve hodiny, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

Kroky a frekvencia pozorovania

Objem distribučnej sádky

Na začiatku lovu	zmerať šírku a dĺžku distribučnej sádky (ak sádka nemá obdĺžnikový tvar, môžu byť potrebné ďalšie merania; presnosť ±0,05 m)
Každý mesiac ([1])	odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek (napr. 10 litrov) odobraného zo sádky
Každý záťah	zmerať hĺbku pancieroviek v sádke (ak sa pancierovky uskladňujú v sádke medzi záťahmi, zmerať rozdiel v hĺbke; presnosť ±0,1 m)
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)

Prietokomer

Pred lovom	zabezpečiť, aby prietokomer meral celé pancierovky (t.j. pred spracovaním)
Každý mesiac ([1])	odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť (ρ) na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek (napr. 10 litrov) odčítaného z prietokomeru

▼B

Každý záťah ([2])	odobrať vzorku z prietokomeru a:
	odmerať objem (napr. 10 litrov) pancieroviek a vody spolu
	odhadnúť objemovú korekciu prietokomeru na základe odvodneného objemu pancieroviek
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)
Prietoková váha	
Pred lovom	zabezpečiť, aby prietoková váha merala celé pancierovky (t.j. pred spracovaním)
Každý záťah ([2])	odobrať vzorku z prietokovej váhy a:
	zmerať hmotnosť pancieroviek a vody spolu
	odhadnúť objemovú korekciu prietokovej váhy na základe odvodnenej hmotnosti pancieroviek
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)
Paleta	
Pred lovom	zmerať hmotnosť palety (ak sa používajú rôzne druhy, zmerať hmotnosť každého z nich; presnosť ±0,1 kg)
Každý záťah	zmerať hmotnosť pancieroviek a palety spolu (presnosť ±0,1 kg)
	spočítať počet použitých paliet (ak sa používajú rôzne druhy, spočítať počet paliet z každého druhu)
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)
Prepočet múčky	
Každý mesiac ([1])	odhadnúť prepočet múčky na celé pancierovky po spracovaní 1 000 až 5 000 kg (odvodnená hmotnosť) celých pancieroviek
Každý záťah	zmerať hmotnosť vyrobenej múčky
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)
Objem koncového rukávca	
Na začiatku lovu	zmerať šírku a výšku koncového rukávca (presnosť ±0,1 m)
Každý mesiac ([1])	odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek (napr. 10 litrov) odobraného z koncového rukávca
Každý záťah	zmerať dĺžku koncového rukávca obsahujúceho pancierovky (presnosť ±0,1 m)
	odhadnúť čerstvú hmotnosť vylovených pancieroviek (pomocou vzorca)

([1]) Merané aspoň raz mesačne (pokiaľ možno častejšie); po presune plavidla do novej podoblasti alebo divízie začne plynúť nové mesačné obdobie.

([2]) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

▼B

PRÍLOHA VI

OBLASŤ DOHOVORU IOTC

1. Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených loviť tropické tuniaky v oblasti dohovoru IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej tonáži)
Španielsko	22	61 364
Francúzsko	22	33 604
Portugalsko	5	1 627
Únia	49	96 595

2. Maximálny počet plavidiel Únie s oprávnením loviť mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti dohovoru IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej tonáži)
Španielsko	27	11 590
Francúzsko	41	5 382
Portugalsko	15	6 925
Spojené kráľovstvo	4	1 400
Únia	87	25 297

3. Plavidlá uvedené v bode 1 sú oprávnené loviť aj mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti dohovoru IOTC.

4. Plavidlá uvedené v bode 2 sú oprávnené loviť aj tropické tuniaky v oblasti dohovoru IOTC.

▼B

PRÍLOHA VII

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

Maximálny počet plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého v oblastiach južne od 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	14
Únia	14

▼M3

PRÍLOHA VIII

OBMEDZENIA POČTU OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV PRE PLAVIDLÁ TRETÍCH KRAJÍN LOVIACE VO VODÁCH ÚNIE

Vlajkový štát	Rybolov	Počet oprávnení na rybolov	Maximálny počet plavidiel prítomných v rovnakom čase
Nórsko	sleď atlantický, severne od 62° 00′ s. z. š.	20	20
Faerské ostrovy	makrela atlantická, VIa (severne od 56° 30′ s. z. š.), IIa, IVa (severne od 59° s. z. š.) stavridy, IV, VIa (severne od 56° 30′ s. z. š.), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	sleď atlantický, severne od 62° 00′ s. z. š.	21	21
	sleď atlantický, IIIa	4	4
	priemyselný lov tresky koruškovitej, IV, VIa (severne od 56° 30′ s. z. š.) (vrátane nezamedziteľných vedľajších úlovkov tresky belasej)	15	15
	mieň veľký a mieň lemovaný	20	10
	treska belasá, II, VIa (severne od 56° 30′ s. z. š.), VIb, VII (západne od 12° 00′ z. z. d.)	20	20
	mieň modrý	16	16
Venezuela ([1])	ryby čeľade *Lutjanidae* (vody Francúzskej Guyany)	45	45

([1]) Na vydanie uvedených oprávnení na rybolov sa musí preukázať, že medzi vlastníkom plavidla žiadajúcim o oprávnenie na rybolov a spracovateľským podnikom nachádzajúcim sa v departmáne Francúzska Guyana existuje platná zmluva a že v tejto zmluve je zahrnutý záväzok vylodiť najmenej 75 % celkového úlovku rýb čeľade *Lutjanidae* z dotknutého plavidla v uvedenom departmáne, aby sa mohol spracovať v danom spracovateľskom podniku. Takúto zmluvu musia schváliť francúzske orgány, čím sa zaistí, že bude v súlade so skutočnou kapacitou zmluvného spracovateľského podniku, ako aj s cieľmi hospodárskeho rozvoja Francúzskej Guyany. Kópia riadne schválenej zmluvy sa pripojí k žiadosti o oprávnenie na rybolov. V prípade, že francúzske orgány zmluvu neschvália, informujú o tom dotknutú stranu a Komisiu a uvedú dôvody neschválenia.